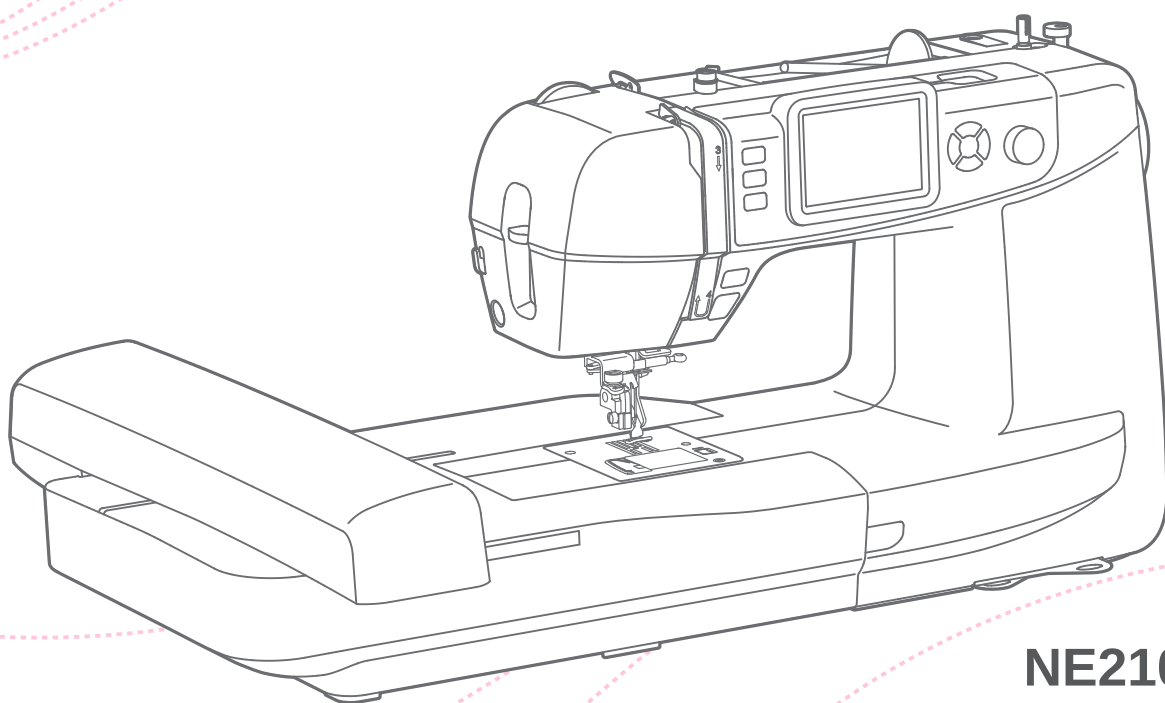


**NECCHI**

# Manuale Istruzioni

MACCHINA PER CUCIRE + RICAMATRICE

COMBO



**NE210**



NecchiAIO

Enjoy your Necchi time!





## **DATI TECNICI**

Tensione:100-240V AC

Frequenza:50-60 Hz

Potenza:70W

Classe di isolamento:Class II

Codice:NE-210

Modello:CH01CX

# GARANZIA

L'apparecchio Necchi acquistato è di ottima qualità ed è stato progettato e prodotto con cura e contro ogni difetto di materiale o fabbricazione.

Il presente prodotto è inteso per uso domestico. Non è consentito l'uso professionale. I prodotti venduti ai consumatori sono coperti dalla garanzia legale di conformità dei beni prevista dal Codice del Consumo detta "Garanzia legale".

Ai sensi di quanto previsto dal codice del consumo, i prodotti venduti a consumatori in Italia sono garantiti per due anni dalla consegna per qualsiasi difetto di conformità.

La Garanzia legale opera nei confronti del venditore, previa dimostrazione della data di consegna, e copre i soli difetti segnalati al venditore entro due mesi dalla scoperta.

In caso di difetto del prodotto Necchi, la Garanzia legale dà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione senza spese a carico del consumatore il quale può chiedere, a sua scelta, la riparazione o la sostituzione del prodotto, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro.

In alternativa, la Garanzia legale dà diritto a una riduzione del prezzo di acquisto del prodotto difettato o alla risoluzione del contratto se: (i) la riparazione e la sostituzione del prodotto sono impossibili o eccessivamente onerose; (ii) il venditore non ha provveduto alla riparazione o sostituzione entro un termine congruo; oppure (iii) la riparazione o sostituzione precedentemente effettuata ha causato notevoli inconvenienti al consumatore. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Per l'esercizio della Garanzia legale il consumatore può rivolgersi direttamente al venditore presso cui ha acquistato il prodotto Necchi.

Per un uso corretto del prodotto, il consumatore è invitato a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel presente "Manuale istruzioni" e/o indicate sul prodotto stesso e ad attenersi scrupolosamente alle indicazioni ivi contenute.

# Importanti istruzioni di sicurezza

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono sempre seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

Leggere interamente le istruzioni.

## **PERICOLO - per ridurre il rischio di scosse elettriche**

1. Non lasciare incustodita la macchina quando è collegata alla corrente elettrica.
2. Staccare sempre questa macchina dalla presa di corrente elettrica dopo averla utilizzata e prima di pulirla.

## **ATTENZIONE - per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:**

1. Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare la macchina.
2. Mantenere il presente manuale uso a portata di mano e pronto per ogni eventuale consultazione al momento dell'utilizzo della macchina.
3. Utilizzare la macchina in ambienti asciutti.
4. Non lasciare la macchina incustodita in presenza di bambini o persone che potrebbero non conoscerne i rischi del suo utilizzo.
5. La macchina può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza al riguardo. A tale proposito dovranno essere preventivamente istruite circa il corretto utilizzo dell'apparecchio e consapevoli dei rischi ad esso connessi.
6. Non lasciare usare la macchina come un giocattolo.
7. La pulizia e la manutenzione della macchina non possono essere eseguite da bambini senza apposita supervisione.
8. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si eseguono operazioni nella zona ago, come infilare/sostituire l'ago, inserire la spolina, sostituire il piedino.
9. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si lascia incustodita.
10. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si esegue la lubrificazione o la pulizia indicate in questo manuale.
11. Non utilizzare la macchina se è bagnata oppure si trova in ambienti umidi.
12. Non staccare la spina tirando il cordone ma afferrando la spina stessa.
13. Restituire questa macchina al centro assistenza più vicino oppure al proprio rivenditore in caso di sostituzione della lampadina LED.

14. Non utilizzare la macchina con le aperture di ventilazione bloccate; mantenere le stesse libere da peluria, polvere e stoffa accumulata.
15. Il livello di rumorosità della macchina rientra nei limiti previsti dalla legge (inferiori a 75dB).
16. Il presente prodotto, arrivato a ciclo conclusivo di vita, deve essere smaltito e riciclato secondo la legge nazionale di conformità relativa ai prodotti elettrici/elettronici.
17. In caso di dubbio contattare il proprio comune per informazioni circa il corretto smaltimento.
18. Mantenere sempre la macchina libera da peluria, polvere e filaccia accumulata al fine di non danneggiare gli ingranaggi interni e comprometterne il regolare funzionamento.
19. In caso di sostituzione di parti usurate, assicurarsi di smaltire i vecchi ricambi secondo la legge nazionale vigente di conformità.

## **CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI**

Questa macchina è stata progettata e costruita ad esclusivo uso domestico.

Utilizzare la macchina con una temperatura compresa fra 5°C e 40°C.  
Temperature più alte o più basse potrebbero comprometterne il regolare funzionamento.

Per spostare la macchina afferrare la maniglia di trasporto con una mano e con l'altra mano sorreggerla da sotto.

# Indice

## Introduzione alla macchina

|                                                              |          |
|--------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Parti principali della macchina</b> .....                 | <b>2</b> |
| Vista frontale .....                                         | 2        |
| Vista area ago .....                                         | 2        |
| Vista posteriore .....                                       | 2        |
| <b>Accessori</b> .....                                       | <b>3</b> |
| <b>Collegamento della macchina alla rete elettrica</b> ..... | <b>4</b> |
| Reostato (modalità cucito) .....                             | 4        |
| <b>Istruzioni display</b> .....                              | <b>5</b> |
| Spia status macchina.....                                    | 5        |

## Impostazione macchina

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Allunga base</b> .....                        | <b>7</b>  |
| Braccio libero .....                             | 7         |
| <b>Leva alza piedino a due scatti</b> .....      | <b>8</b>  |
| <b>Utilizzo rete per spola</b> .....             | <b>8</b>  |
| <b>Avvolgimento spolina</b> .....                | <b>9</b>  |
| <b>Inserimento spolina</b> .....                 | <b>11</b> |
| <b>Infilare il filo superiore</b> .....          | <b>12</b> |
| <b>Pescare il filo dalla spolina</b> .....       | <b>15</b> |
| <b>Sostituzione ago</b> .....                    | <b>16</b> |
| <b>Tabella selezione ago/tessuto/filo</b> .....  | <b>17</b> |
| <b>Sostituzione piedino premistoffa</b> .....    | <b>18</b> |
| Rimuovere il piedino premistoffa.....            | 18        |
| Inserire il piedino premistoffa .....            | 18        |
| Rimuovere/inserire il supporto piedino .....     | 18        |
| Utilizzo guida per quilting .....                | 18        |
| <b>Sostituzione della placca ago</b> .....       | <b>19</b> |
| <b>Innesto/disinnesto griffa trasporto</b> ..... | <b>20</b> |
| <b>Regolazione pressione piedino</b> .....       | <b>20</b> |
| <b>Tasti operativi</b> .....                     | <b>21</b> |

## Istruzioni

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Schermo LCD</b> .....           | <b>25</b> |
| <b>Impostazioni</b> .....          | <b>27</b> |
| Impostazione cucitura.....         | 27        |
| Impostazione macchina .....        | 27        |
| Impostazione ricamo.....           | 30        |
| Impostazione Wi-Fi .....           | 32        |
| <b>Selezione punto</b> .....       | <b>33</b> |
| <b>Regolazioni punto</b> .....     | <b>34</b> |
| <b>Impostazione punto</b> .....    | <b>37</b> |
| <b>Programma preferiti</b> .....   | <b>39</b> |
| <b>Funzione combinazione</b> ..... | <b>41</b> |

## Tabella punti

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Tabella punti</b> ..... | <b>45</b> |
| Punti gruppo A .....       | 45        |
| Punti gruppo B .....       | 45        |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Alfabeto grassetto .....  | 46 |
| Alfabeto corsivo .....    | 46 |
| Alfabeto contornato ..... | 46 |

## Cucitura di base

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| <b>Iniziare a cucire .....</b>      | <b>48</b> |
| <b>Consigli utili.....</b>          | <b>50</b> |
| Cucitura all'indietro.....          | 50        |
| Cucitura curve.....                 | 50        |
| Cucitura angoli .....               | 51        |
| Cucitura tessuti elasticizzati..... | 51        |
| Cucitura tessuti sottili .....      | 51        |
| Cucitura tessuti pesanti.....       | 52        |

## Punti utili

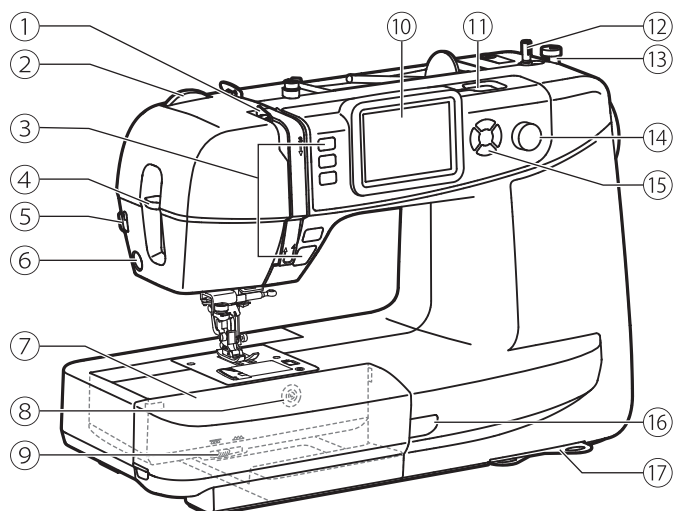
|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Punto di chiusura automatico .....</b>                | <b>54</b> |
| <b>Punti elastici.....</b>                               | <b>55</b> |
| Punto dritto elastico .....                              | 55        |
| Punto zigzag elastico .....                              | 55        |
| <b>Cucire un nastro elastico sopra il tessuto .....</b>  | <b>56</b> |
| <b>Punto overlock .....</b>                              | <b>57</b> |
| Utilizzo piedino universale T .....                      | 57        |
| Utilizzo piedino sopraggitto E .....                     | 57        |
| <b>Orlo invisibile .....</b>                             | <b>58</b> |
| <b>Cucitura asola .....</b>                              | <b>59</b> |
| Asola su tessuto elasticizzato .....                     | 62        |
| <b>Punto travetta.....</b>                               | <b>63</b> |
| <b>Punto rammendo.....</b>                               | <b>64</b> |
| <b>Punto occhiello .....</b>                             | <b>66</b> |
| <b>Cucitura bottoni .....</b>                            | <b>67</b> |
| <b>Cucitura cerniera lampo.....</b>                      | <b>68</b> |
| Cerniera nascosta su due lati .....                      | 68        |
| Cerniera nascosta su un lato .....                       | 69        |
| <b>Punto satin.....</b>                                  | <b>71</b> |
| <b>Arricciatura.....</b>                                 | <b>71</b> |
| <b>Punto smock.....</b>                                  | <b>72</b> |
| <b>Rammendo, ricamo a mano libera e monogrammi .....</b> | <b>73</b> |
| Preparazione della macchina .....                        | 73        |
| Rammendo.....                                            | 74        |
| Ricamo a mano libera .....                               | 74        |
| Monogrammi .....                                         | 74        |
| <b>Guida per quilting .....</b>                          | <b>75</b> |
| Utilizzo guida per quilting .....                        | 75        |
| Unire i pezzi di tessuto .....                           | 75        |
| Punto patchwork .....                                    | 76        |
| <b>Applique.....</b>                                     | <b>77</b> |
| <b>Punto fagoting.....</b>                               | <b>77</b> |
| <b>Punto festone .....</b>                               | <b>78</b> |
| Orlo festone.....                                        | 78        |
| Orlo festone ricamato.....                               | 78        |

|                                                              |            |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Ago doppio .....</b>                                      | <b>79</b>  |
| <b>Preparazione al ricamo</b>                                |            |
| <b>Informazioni importanti per il ricamo.....</b>            | <b>82</b>  |
| Filo da ricamo.....                                          | 82         |
| Filo della spolina .....                                     | 82         |
| Stabilizzatori.....                                          | 83         |
| Spray adesivo.....                                           | 84         |
| Stabilizzatori in tessuto non tessuto .....                  | 85         |
| <b>Dettaglio unità ricamo .....</b>                          | <b>86</b>  |
| <b>Dettaglio telaio ricamo .....</b>                         | <b>87</b>  |
| <b>Preparazione telaio ricamo.....</b>                       | <b>87</b>  |
| Inserimento stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto ..... | 87         |
| Intelaiare il tessuto .....                                  | 88         |
| Utilizzo leva rilascio rapido.....                           | 89         |
| Utilizzo sagoma centimetrata.....                            | 90         |
| <b>Iniziare a ricamare</b>                                   |            |
| <b>Preparazione al ricamo .....</b>                          | <b>93</b>  |
| <b>Montaggio telaio ricamo .....</b>                         | <b>95</b>  |
| <b>Selezionare un ricamo.....</b>                            | <b>96</b>  |
| <b>Modifica ricamo.....</b>                                  | <b>102</b> |
| <b>Impostazione colore ricamo .....</b>                      | <b>110</b> |
| <b>Salvare un ricamo .....</b>                               | <b>111</b> |
| <b>Opzioni telaio .....</b>                                  | <b>115</b> |
| <b>Ricamo .....</b>                                          | <b>116</b> |
| <b>Impostazione regolazione ricamo.....</b>                  | <b>117</b> |
| <b>Ripristino modalità cucito.....</b>                       | <b>121</b> |
| Rimuovere il telaio ricamo.....                              | 121        |
| Rimuovere l'unità ricamo .....                               | 121        |
| <b>Manutenzione e risoluzione guasti</b>                     |            |
| <b>Manutenzione .....</b>                                    | <b>123</b> |
| Pulizia area crochet.....                                    | 123        |
| Pulizia della macchina .....                                 | 123        |
| <b>Modalità avvertimento.....</b>                            | <b>124</b> |
| Messaggi sonori.....                                         | 124        |
| Informazioni sul display.....                                | 125        |
| <b>Individuazione guasti .....</b>                           | <b>135</b> |
| <b>Tabella ricami</b>                                        |            |
| <b>Tabella ricami .....</b>                                  | <b>140</b> |

The background of the slide features several wavy, dashed lines in a light pink color. These lines flow from the top left towards the bottom right, creating a sense of movement and modern design.

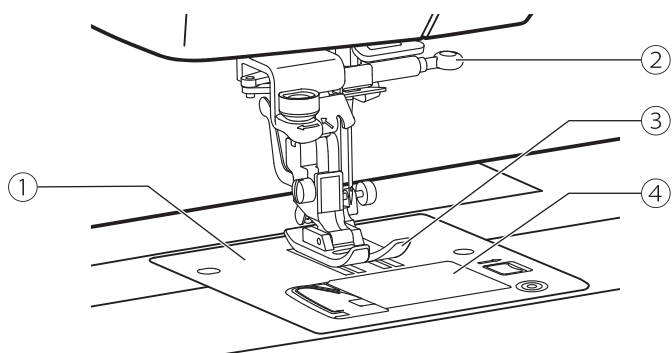
# **Introduzione alla macchina**

# Parti principali della macchina



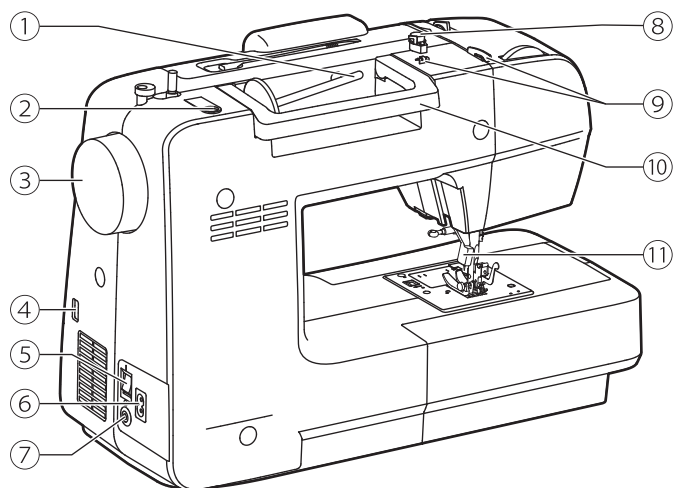
## ❖ Vista frontale

- ① Leva tendifilo
- ② Selettore regolazione pressione piedino
- ③ Tasti operativi
- ④ Leva infila ago automatico
- ⑤ Taglia filo laterale
- ⑥ Connettore piedino asola elettronica
- ⑦ Allunga base/vano porta accessori
- ⑧ Pulsante della placca ago
- ⑨ Leva esclusione griffa trasporto
- ⑩ Schermo tattile LCD
- ⑪ Penna schermo tattile
- ⑫ Perno avvolgi spolina
- ⑬ Fermo avvolgi spolina
- ⑭ Cursore regolazione velocità cucitura
- ⑮ Tasti operativi
- ⑯ Spia status macchina
- ⑰ Tabelle punti/informazioni rapide



## ❖ Vista area ago

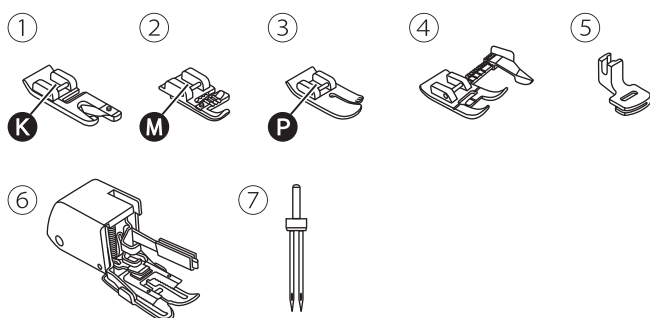
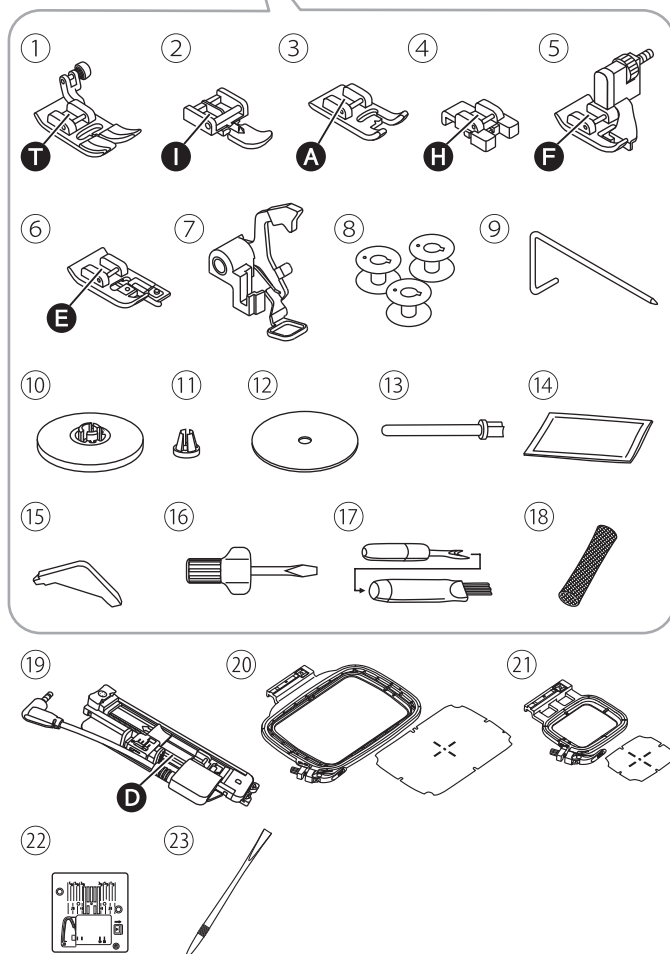
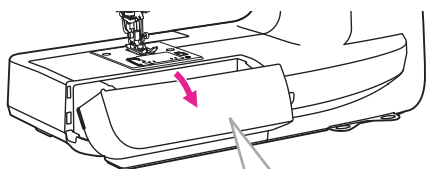
- ① Placca ago
- ② Vite morsetto ago
- ③ Piedino premistoffa
- ④ Copri spolina



## ❖ Vista posteriore

- ① Porta spola orizzontale
- ② Foro porta spola supplementare
- ③ Volantino
- ④ Entrata porta USB
- ⑤ Interruttore di accensione
- ⑥ Presa cavo di alimentazione
- ⑦ Connettore reostato
- ⑧ Guida avvolgi spolina
- ⑨ Guida filo superiore
- ⑩ Maniglia di trasporto
- ⑪ Leva alza piedino

# Accessori



**Gli accessori inclusi sono riposti all'interno del vano porta accessori.**

## ❖ Standard

- ① Piedino universale T
- ② Piedino cerniera lampo I
- ③ Piedino punto satin A
- ④ Piedino bottoni H
- ⑤ Piedino orlo invisibile F
- ⑥ Piedino sopraggitto E
- ⑦ Piedino ricamo
- ⑧ Spoline di ricambio (3x)
- ⑨ Guida per quilting
- ⑩ Ferma spola (grande)
- ⑪ Ferma spola (piccolo)
- ⑫ Feltrino antiscivolo spola
- ⑬ Porta spola supplementare
- ⑭ Set di aghi
- ⑮ Cacciavite a L
- ⑯ Cacciavite
- ⑰ Apri asola/spazzolina
- ⑱ Rete per spola
- ⑲ Piedino asola elettronica
- ⑳ Telaio ricamo grande (120\*180mm) + sagoma centimetrata
- ㉑ Telaio ricamo piccolo (50\*70mm) + sagoma centimetrata
- ㉒ Placca ago punto dritto
- ㉓ Penna schermo tattile

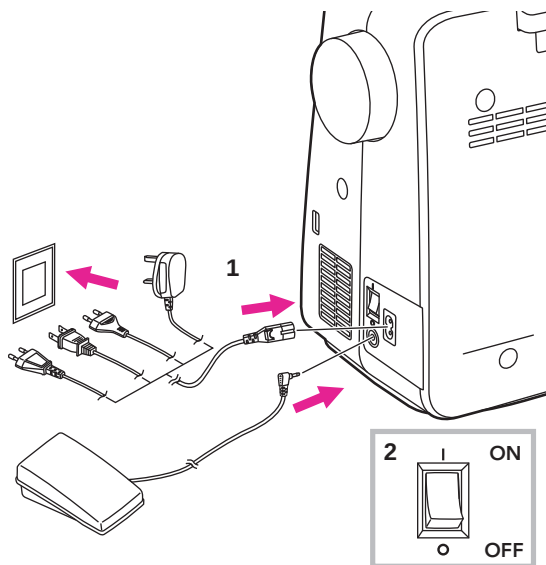
## ❖ Opzionale

- ① Piedino orlo arrotolato K
- ② Piedino cordoncino M
- ③ Piedino punto dritto P
- ④ Piedino con guida regolabile
- ⑤ Piedino arricciatore
- ⑥ Piedino doppio trasporto
- ⑦ Ago doppio

### Note

Gli accessori opzionale non forniti in dotazione possono essere acquistati presso il proprio rivenditore di fiducia.

# Collegamento della macchina alla rete elettrica



## ⚠ Attenzione

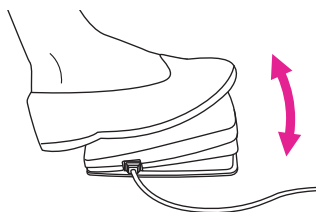
Portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la presa di corrente a muro quando la macchina non viene utilizzata prima di sostituire o inserire parti.

Prima di collegare la macchina alla presa di corrente accertarsi che tensione e frequenza indicate sulla targa dati corrispondano a quelle della rete.

Appoggiare la macchina su una superficie stabile.

1. Collegare la macchina alla presa di corrente come illustrato nella figura a fianco.
2. Portare l'interruttore di accensione su ON ("I").

La lampadina LED si illumina non appena si porta l'interruttore di accensione su ON ("I").



## ❖ Reostato (modalità cucito)

A macchina spenta, inserire il connettore del reostato alla macchina.

Posizionare il reostato ai propri piedi. Accendere la macchina. Più a fondo si preme il reostato, più velocemente la macchina cuce. La macchina si ferma se il reostato viene rilasciato.

Quando la macchina è accesa ma non in uso, premendo velocemente una volta sul reostato è possibile cambiare la posizione ago (alto/basso).

## ⚠ Attenzione

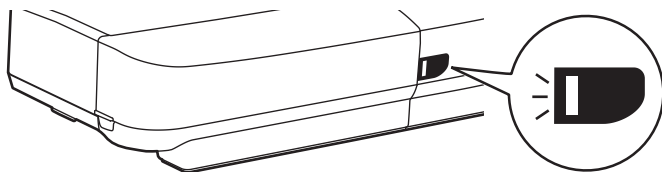
L'utilizzo del reostato viene disabilitato inserendo l'unità ricamo.

## Note

Per qualsiasi dubbio circa la connessione alla rete elettrica consultare il proprio elettricista di fiducia.

# Istruzioni display

## ❖ Spia status macchina

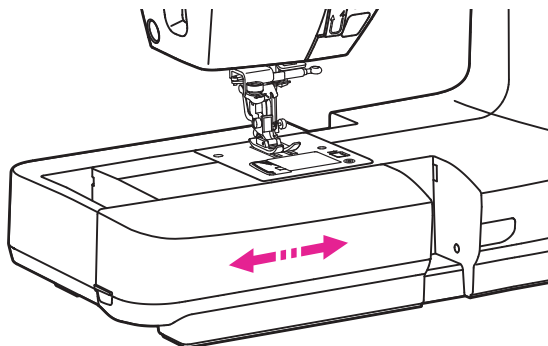


| Display          | Nozioni generali                                                                                                                        | Modalità cucito                                                                                                                   | Modalità ricamo                                                                                                                   |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verde</b>     | -                                                                                                                                       | Luce fissa:<br>la macchina è pronta<br>ad operare in modalità<br>cucito: premere il tasto<br>Avvio/Stop per iniziare a<br>cucire. | Luce fissa:<br>la macchina è pronta<br>ad operare in modalità<br>ricamo: premere il<br>tasto Avvio/Stop per<br>iniziare a cucire. |
| <b>Arancione</b> | Quando il filo superiore<br>si rompe; Quando il filo<br>della spolina sta per<br>finire, la macchina si<br>ferma automaticamente.       | La macchina non può<br>cucire.                                                                                                    | La macchina non può<br>cucire.                                                                                                    |
| <b>Rosso</b>     | Motore sovraccarico<br>o blocco dell'albero<br>motore.<br><br>Una volta risolto il<br>problema, la luce tornerà<br>al precedente stato. | -                                                                                                                                 | -                                                                                                                                 |

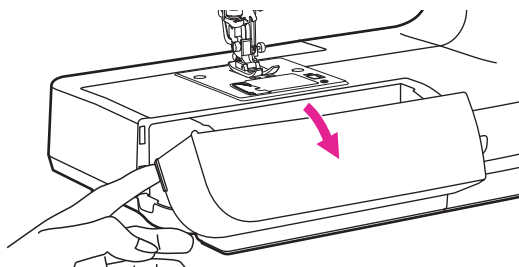
The background of the page features several wavy, dashed lines in a light pink color. These lines flow from the top left towards the right, creating a sense of movement and depth. They are positioned behind the main text, adding a modern and artistic touch to the layout.

# **| Impostazione macchina**

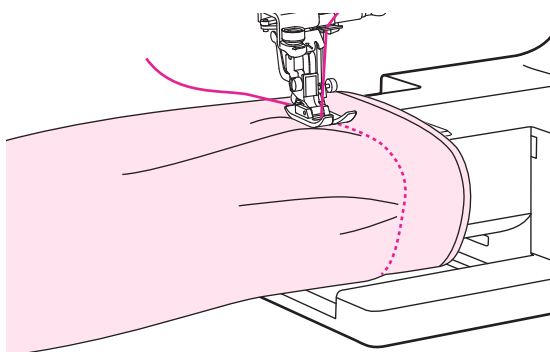
# Allunga base



Per rimuovere/ripristinare l'allunga base, tirare/ spingere lo stesso in direzione della freccia.



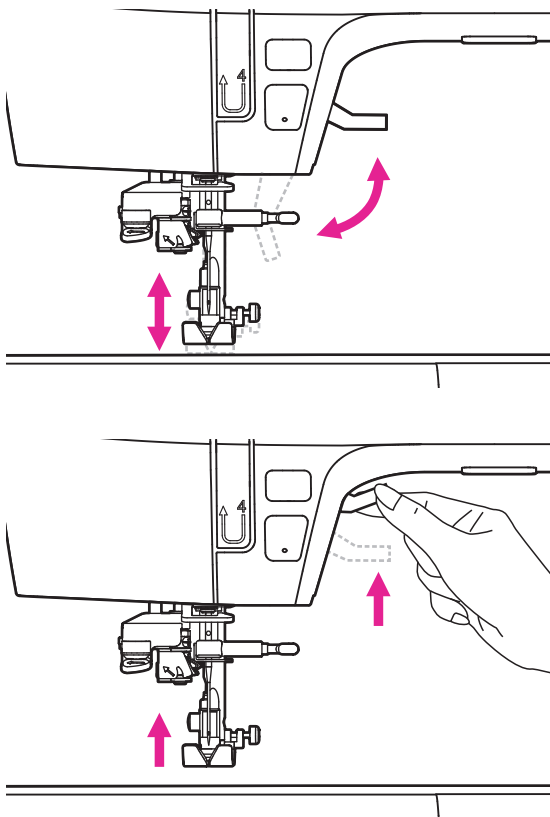
Il vano interno dell'allunga base viene utilizzato come porta accessori.



## ❖ Braccio libero

Il braccio libero è utile per cucire parti tubolari (polsini/maniche) e indumenti di piccole dimensioni.

## Leva alza piedino a due scatti



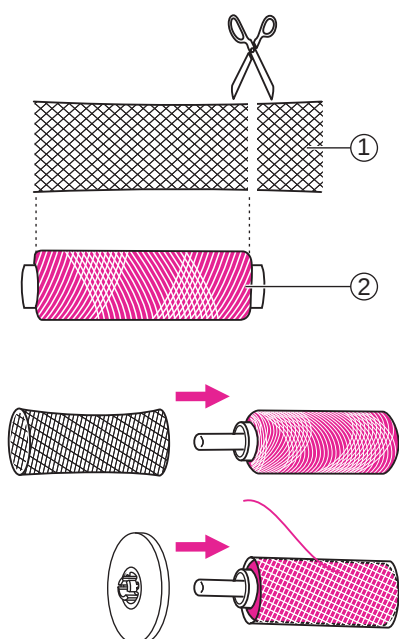
La leva alzapiedino alza e abbassa il piedino premistoffa.

E' possibile sollevare ulteriormente il piedino oltre la sua normale alzata per agevolare la rimozione del tessuto oppure posizionare tessuti spessi.

### Note

Quando si effettua questa operazione, l'ago deve rimanere nella sua posizione più elevata.

## Utilizzo rete per spola



### Note

- Al fine di evitare l'aggrovigliarsi del filo della spola mentre si srotola per la cucitura, si consiglia di utilizzare la rete fornita fra gli accessori in dotazione.
- Allentare la tensione se necessario.

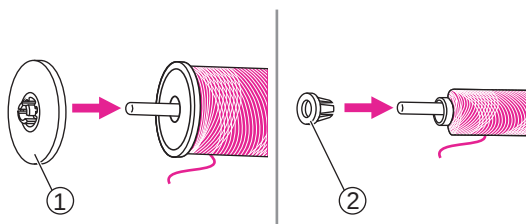
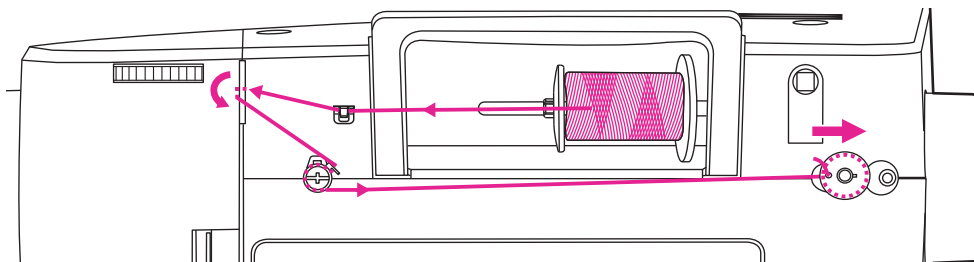
Quando si utilizzano filati speciali che scivolano e si srotolano facilmente intorno alla spola, ricoprire la stessa con l'apposita rete.

Se la rete risulta più lunga rispetto alla spola, tagliarla alla stessa misura della spola.

- ① Rete
- ② Spola

# Avvolgimento spolina

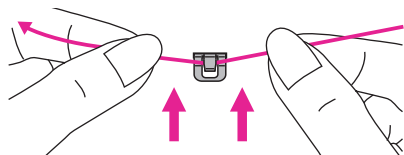
Procedere all'avvolgimento della spolina con estrema cura al fine di evitare cuciture irregolari e difetti vari.



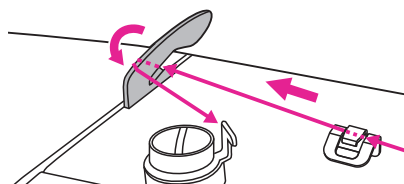
1. Inserire il rocchetto di filo nel porta spola e fissarlo con l'apposito fermo. Scegliere il ferma spola grande oppure piccolo in base alla dimensione del rocchetto di filo prescelto.

① Ferma spola grande

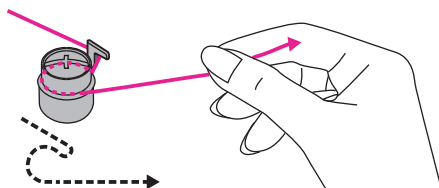
② Ferma spola piccolo



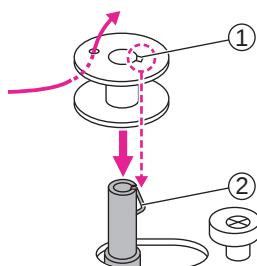
2. Prendere il capo del filo dalla spola e farlo passare sotto il gancio guidafile superiore.



3. Guidare il filo sotto la leva tendifilo quindi sopra di essa come mostrato in figura a fianco.



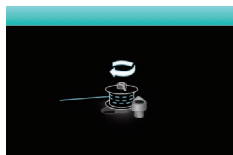
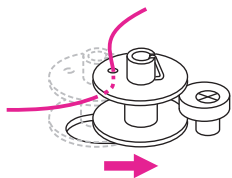
4. Inserire il filo in senso antiorario intorno alla guida avvolgi spolina quindi tirarlo verso destra.



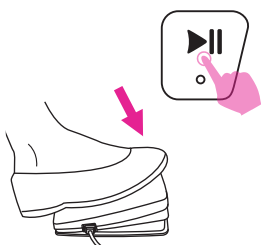
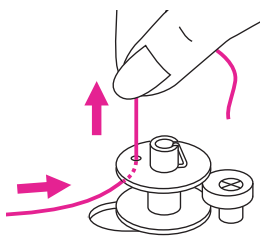
5. Inserire il capo del filo all'interno del foro laterale della spolina come mostrato in figura a fianco. Inserire la spolina vuota all'interno del perno avvolgi spolina facendo in modo che il suo incavo sia allineato alla molla del perno.

① Incavo spolina

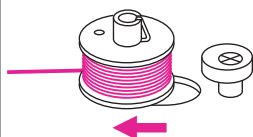
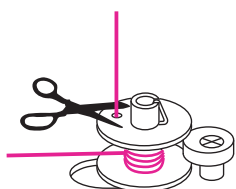
② Molla perno avvolgi spolina



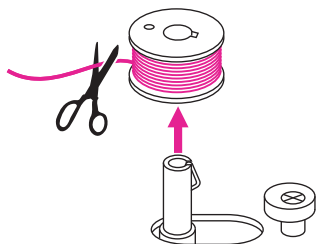
6. Spingere la spolina verso destra in modo da farla aderire al relativo fermo. Durante l'avvolgimento il display mostra la figura a fianco.



7. Tenendo fra indice e pollice il filo che esce dal foro della spolina, avviare la macchina con il reostato/comando a pedale (solo in modalità cucito) oppure spingendo il tasto Avvio/Stop.



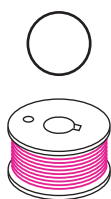
8. Dopo alcuni giri, arrestare la macchina e tagliare il filo in eccesso che fuoriesce dal foro della spolina. Non appena la spolina sarà piena, il perno gira molto lentamente; rilasciare il reostato oppure premere il tasto Avvio/Stop per fermare la macchina. Spingere la spolina verso sinistra per riportare il perno in posizione di riposo.



9. Tagliare il filo e rimuovere la spolina dal perno avvolgi spolina.

#### Note

Quando il perno avvolgi spolina si trova in posizione di avvolgimento (=destra) la funzione di cucitura viene interrotta automaticamente ed il volantino rimane bloccato. Per ripristinare la funzione di cucitura, spingere il perno avvolgi spolina verso sinistra.



#### Note

Utilizzare esclusivamente spoline avvolte in modo corretto: diversamente il filo potrebbe spezzarsi e/o la tensione non essere bilanciata.

# Inserimento spolina

## ⚠ Attenzione

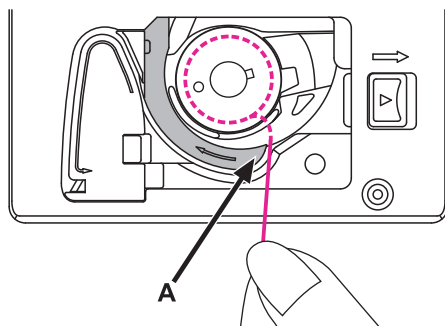
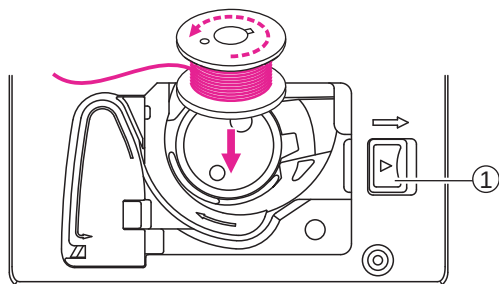
Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).

Quando si procede all'inserimento della spolina, l'ago ed il piedino premistoffa devono rimanere nella loro posizione più elevata.

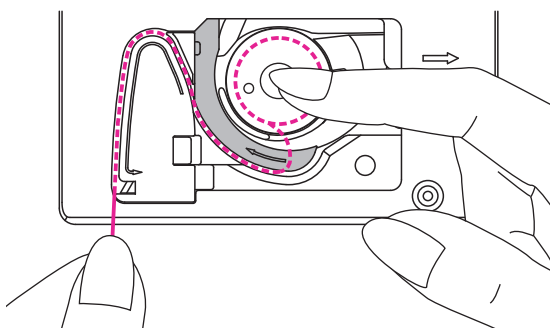
Premere la leva di sblocco per aprire il coperchio copri spolina.

① Leva di sblocco

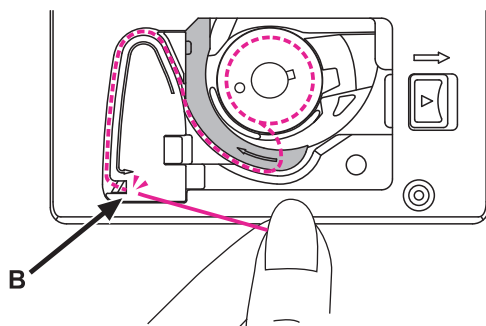
Inserire la spolina nel cestello crochet facendo in modo che giri in senso antiorario (freccia).



Tirare il filo attraverso l'apposita fessura (A).



Tenere ferma la spolina con il dito indice destro. Con l'altra mano condurre il filo all'interno del percorso guidato.

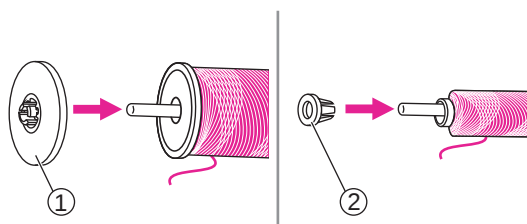
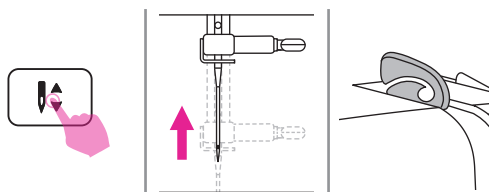
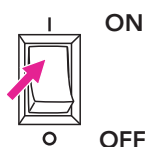
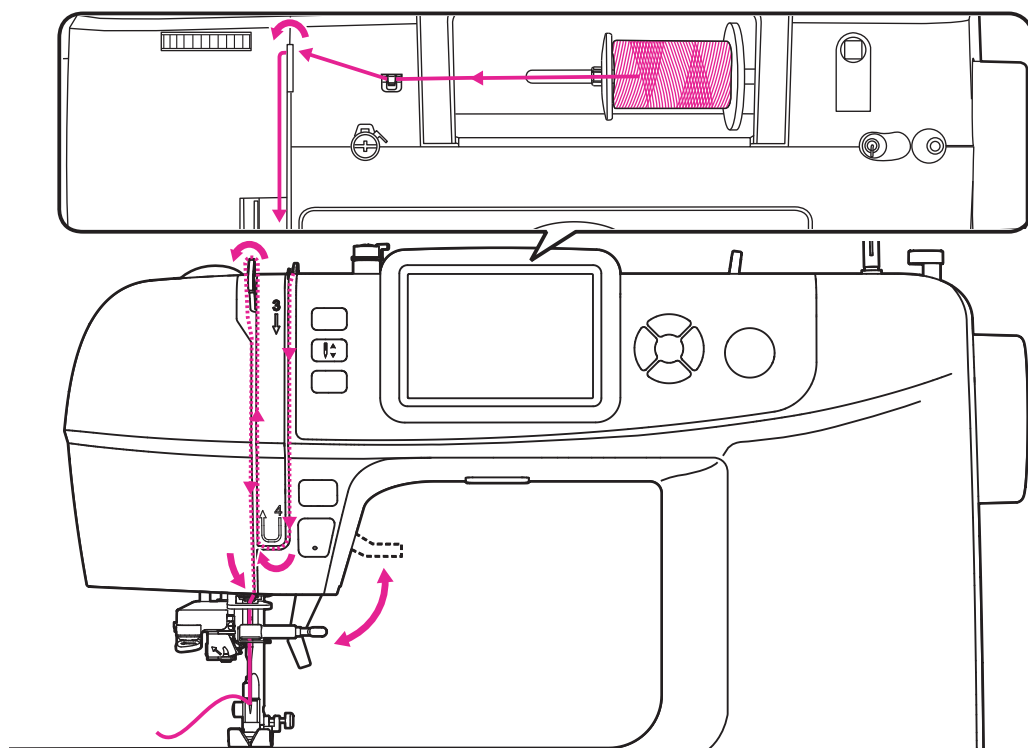


Continuare a condurre il filo fino al punto B quindi tagliare il filo in eccesso tramite l'apposita lametta.

Chiudere il coperchio copri spolina.

# Infilare il filo superiore

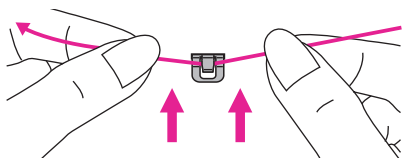
Si raccomanda di procedere all'infilatura in modo corretto: diversamente il filo potrebbe spezzarsi oppure la tensione non essere bilanciata.



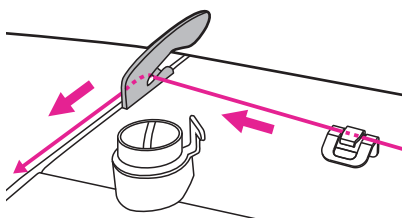
## ⚠ Attenzione

- Portare l'interruttore di accensione su "I"
- L'infilo ago può essere utilizzato con aghi di grandezza da 75/11 fino a 100/16.

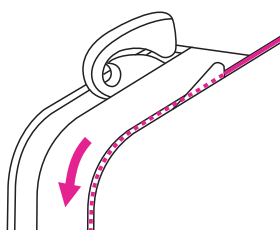
1. Sollevare il piedino premistoffa.
2. Premere il tasto ago alto/basso (oppure ruotare manualmente il volantino verso sè) per portare l'ago nella sua posizione più elevata.
3. Inserire il rocchetto di filo nel porta spola e fissarlo con l'apposito fermo. Scegliere il porta spola grande o piccolo in base alla dimensione della spola selezionata.
  - ① Ferma spola grande
  - ② Ferma spola piccolo



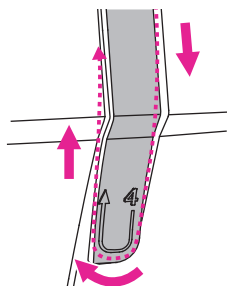
4. Prendere il capo del filo dalla spola e farlo passare sotto il gancio guidafile superiore.



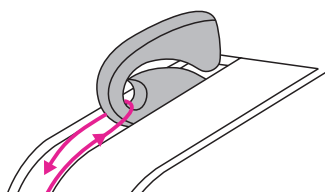
5. Guidare il filo in avanti ed inserirlo sotto il tendifilo come illustrato in figura.



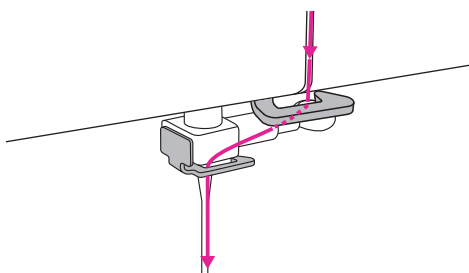
6. Continuare guidando il filo verso il basso attraverso i dischi tensionatori (non visibili dalla scocca ma posti al suo interno).



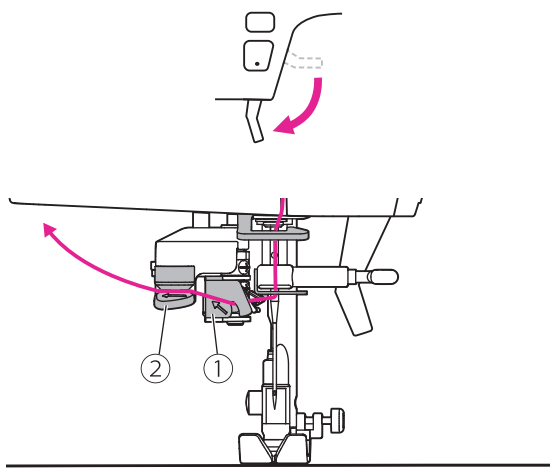
7. Arrivati in fondo, girare verso sinistra sotto la guida, poi nuovamente verso l'alto.



8. A questo punto, girare il filo intorno al tendifilo inserendolo all'interno dell'occhiello quindi scendere ancora verso il basso.



9. Condurre il filo dietro il guidafile inferiore e subito dopo nel guidafile dell'ago. Lasciare circa 10cm di filo di scarto e utilizzando l'infilata ago automatico procedere all'infilatura del filo nella cruna dell'ago.



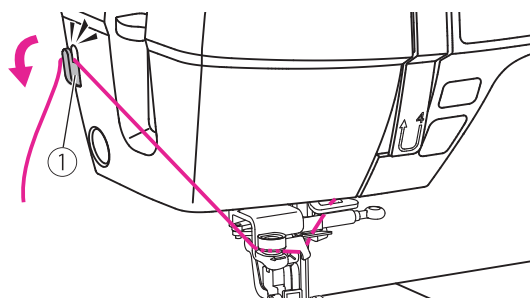
10. Abbassare il piedino premistoffa.

11. Portare il filo a sinistra passandolo sotto il guidafile piatto da dietro a davanti quindi sotto il guidafile a disco.

- ① Guidafile piatto
- ② Guidafile a disco

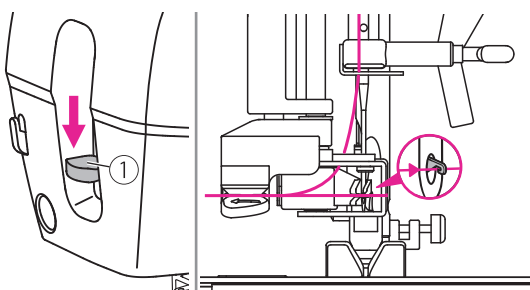
#### Note

Per consentire l'infilatura del filo nella cruna dell'ago, assicurarsi che il filo sia passato correttamente all'interno del guidafile piatto e del guidafile a disco.



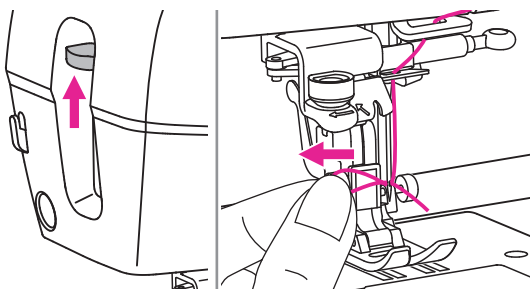
12. Guidare il filo di lato fino al taglia filo laterale; inserirlo nella lametta per consentirne il taglio.

- ① Taglia filo laterale



13. Premere in basso la leva del dispositivo infila ago automatico posta a sinistra della scocca; il click che ne scaturisce indica che l'uncino si trova nella corretta posizione per poter passare all'interno della cruna dell'ago.

- ① Leva



14. Sollevando delicatamente la leva l'uncino ruota e tira il filo attraverso la cruna dell'ago formando un cappio.

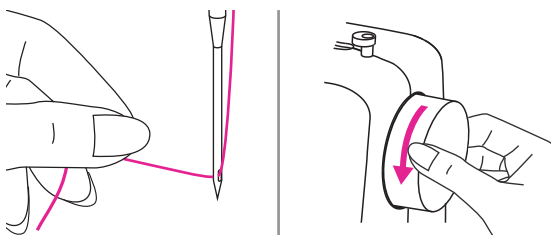
Tirare fuori manualmente il filo dalla cruna dell'ago per terminare l'operazione.

#### Note

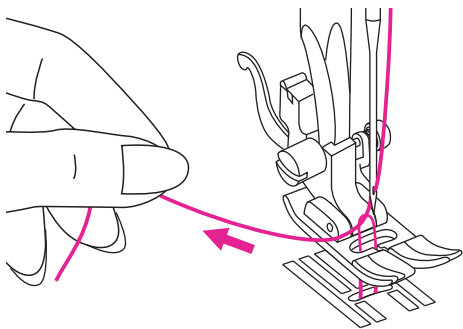
La macchina è infilata e pronta per l'utilizzo; seguire le istruzioni riportate al capitolo "Iniziare a cucire" per ulteriori dettagli.

# Pescare il filo dalla spolina

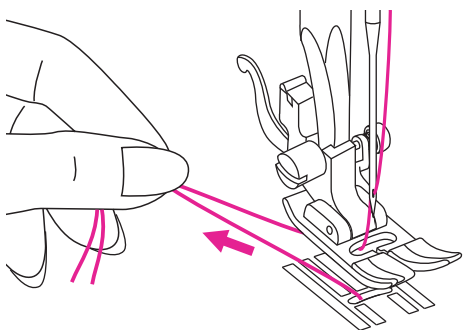
Per realizzare cuciture che prevedono arricciatura oppure eseguire il punto smock procedere come sotto descritto.



Trattenere leggermente il filo con la mano sinistra, ruotare il volantino verso sè (in senso antiorario) in modo che l'ago scenda nel punto più basso all'interno della placca ago per pescare il filo da sotto.



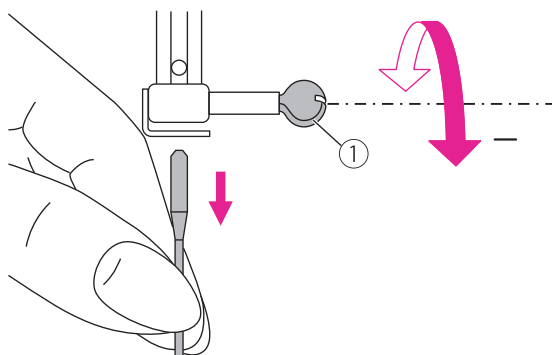
Continuando a ruotare il volantino, tirare lentamente il filo fino a che dalla feritoia della placca ago sarà visibile il filo inferiore che uscendo formerà un cappio.



Portare le estremità di entrambi i fili, circa 10cm sotto e dietro il piedino premistoffa.

# Sostituzione ago

Controllare di frequente lo stato degli aghi; smagliature e fili tirati su maglina e seta sono spesso causati da aghi danneggiati o usurati.

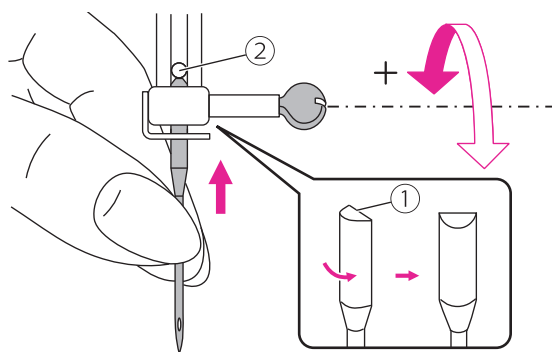


## ⚠ Attenzione

Portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento) prima di sostituire l'ago.

Ruotare il volantino verso sè (in senso antiorario) per portare l'ago nella sua posizione più elevata; svitare la vite di fissaggio dell'ago.

① Vite fissaggio ago

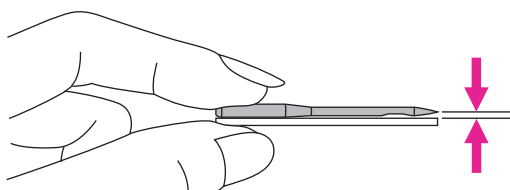


Il lato piatto dello stelo dell'ago va posizionato in modo che sia rivolto indietro.

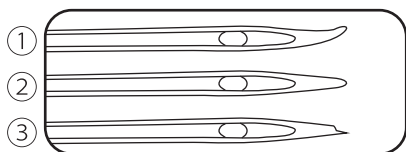
Spingere lo stelo dell'ago dal basso verso l'alto fino al suo arresto contro il fermo. Stringere bene la vite di fissaggio dell'ago.

① Lato piatto dello stelo

② Fermo dell'ago



Lo stato dell'ago deve essere impeccabile.



Difetti tipici di un ago usato:

① Storto

② Spuntato

③ Scheggiato

# Tabella selezione ago/tessuto/filo

| TESSUTO                                                                                                                     | FILO                                                                                                                                   | AGO NUMERO                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Tessuto leggero:</p> <p>Batista, Crepe de Chine, Lino per fazzoletti, Crepe, Taffeta, Satin, Maglina, Jersey, Tricot</p> | <p>Cotone, nylon, cotone ritorto, poliestere</p>                                                                                       | <p>65/9 - 75/11</p>  |
| <p>Tessuto da medio a leggero:</p> <p>Flanella, Velluto, Vellutino, Gabardine, Velour, Lino, Lana, Pelle, Camoscio</p>      | <p>La maggior parte dei fili in commercio sono compatibili con aghi e tessuti riportati.</p>                                           | <p>80/12</p>         |
| <p>Tessuto medio:</p> <p>Maglia doppia, Stretch, Velour, Felpa, Pelle, Vinile, Camoscio, Jeans</p>                          | <p>Utilizzare filo in poliestere quando si cuce un tessuto sintetico e cotone ritorto quando si cuce un tessuto in fibra naturale.</p> | <p>90/14</p>         |
| <p>Tessuto pesante:</p> <p>Rivestimenti, Pile, Tessuti per arredamento e imbottiture, Jeans pesante</p>                     | <p>Utilizzare lo stesso filo per la spola superiore e la spolina sotto.</p>                                                            | <p>100/16</p>        |

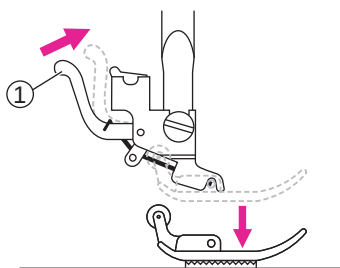
## Note

- Generalmente filati sottili (più alto è il numero, più sottile è il filato) e aghi sottili (più basso è il numero, più sottile è l'ago) sono utilizzati nella cucitura di tessuti leggeri.
- Eseguire sempre una prova con ago e filo su un campione di tessuto che si intende utilizzare nel progetto finale.
- Utilizzare lo stesso filo sia per la spola superiore che la spolina sotto.
- Utilizzare stabilizzatore per tessuti quando si cuciono capi sottili o elasticizzati; verificare di avere installato il piedino premistoffa adatto al tessuto da cucire.
- Utilizzare ago misura 90/14 quando si esegue un ricamo e per cucire su tessuto da medio a pesante come ad esempio denim, jeans, feltro o in presenza di tessuto rinforzato con stabilizzatore. Utilizzare ago misura 75/11 su tessuto sintetico da medio a leggero.
- Utilizzare ago misura 90/14 o 100/16 per eseguire cuciture con filo trasparente in nylon. Utilizzare lo stesso filo sia per la spola superiore che la spolina sotto.

# Sostituzione piedino premistoffa

## ⚠ Attenzione

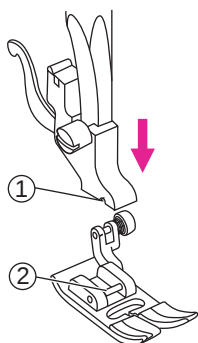
- Portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).
- Inserire il piedino premistoffa corretto al fine di evitare la rottura dell'ago.



## ❖ Rimuovere il piedino premistoffa

Alzare la barra ago sollevando la leva alza piedino. Premere la leva rilascio piedino.

- ① Leva rilascio piedino

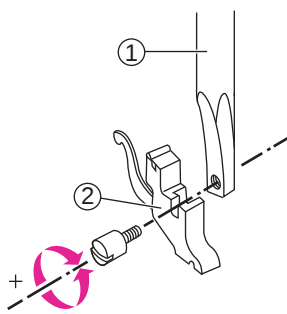


## ❖ Inserire il piedino premistoffa

Abbassare la leva alza piedino finché la scanalatura si appoggi e incastrì al relativo perno.

Il piedino è così fissato in posizione automaticamente.

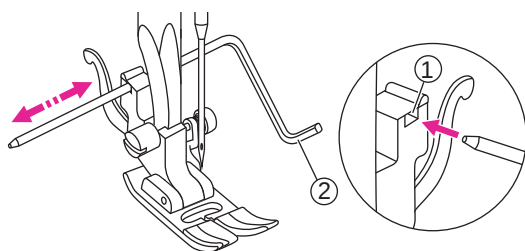
- ① Scanalatura
- ② Perno



## ❖ Rimuovere/inserire il supporto piedino

Per alcuni piedini speciali, il supporto piedino deve essere rimosso ed in seguito fissato nuovamente. Alzare la barra ago sollevando la leva alza piedino. Rimuovere il supporto piedino allentando la vite.

- ① Barra ago
- ② Supporto piedino

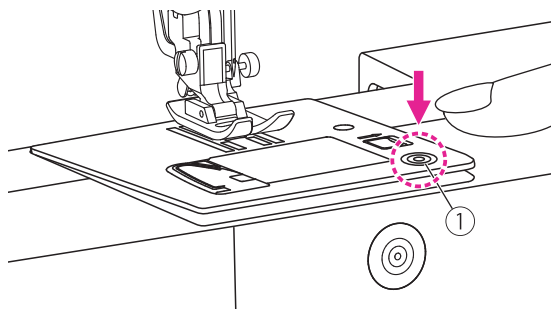
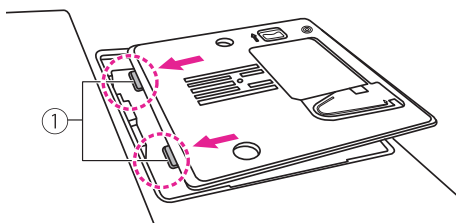
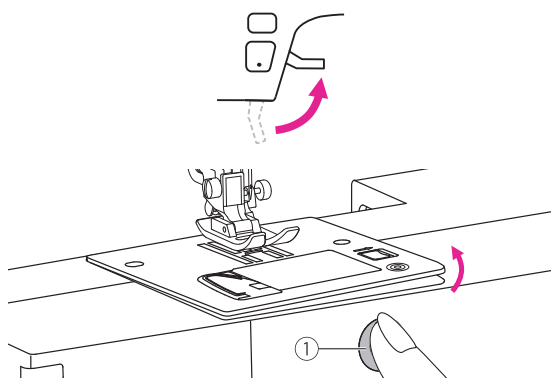
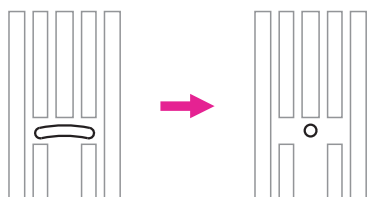
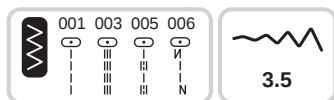


## ❖ Utilizzo guida per quilting

Inserire la guida per quilting nella fessura posta dietro al supporto piedino e regolarla alla larghezza desiderata.

- ① Fessura
- ② Guida per quilting

# Sostituzione della placca ago



## ⚠ Attenzione

- Portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento).
- Solo determinati punti diritti sono applicabili quando si utilizza la placca per punto diritto. (Motivi del gruppo 001, 003, 005~006)

La placca ago per punto dritto è indispensabile in modalità ricamo al fine di ottenere risultati di cucitura migliori. Può essere utilizzata anche in modalità cucito utilizzando esclusivamente il punto dritto con battuta ago al centro.

Il foro unico al centro della placca garantisce al tessuto trasporto uniforme durante la cucitura (specialmente tessuti leggeri o elasticizzati).

Evita inoltre che il tessuto venga tirato all'interno della fessura della placca ago (inconveniente che capita sovente all'inizio e al termine della cucitura).

Sollevare il piedino premistoffa.

Premere il pulsante della placca ago per rimuovere la placca ago.

① Pulsante della placca ago

Per cambiare la placca per punto diritto, posizionare il bordo anteriore della placca ago nelle tacche.

① Crochet

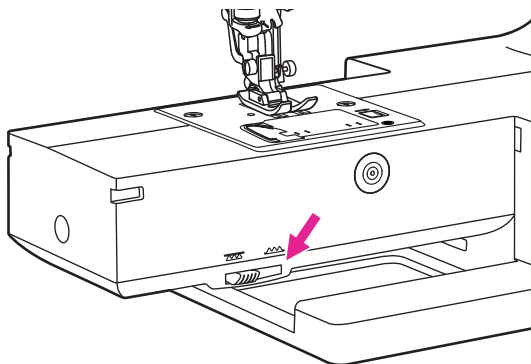
Sul segno presente sul lato destro della placca ago, premere la placca ago verso il basso fino alla chiusura.

① Marcatura della placca ago

## ⚠ Attenzione

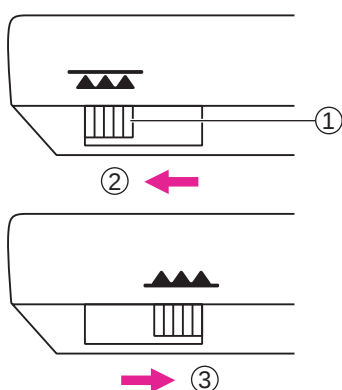
Chiudere la placca ago prima di azionare la macchina.

# Innesto/disinnesto griffa trasporto



La griffa trasporto permette di trascinare il tessuto in avanti; la leva per il suo innesto/disinnesto è visibile alla base del braccio libero quando viene rimosso l'allunga base.

Per escludere la griffa trasporto spingere la leva in direzione sinistra. Per riportare la griffa trasporto in posizione di lavoro spingere la leva in direzione destra.

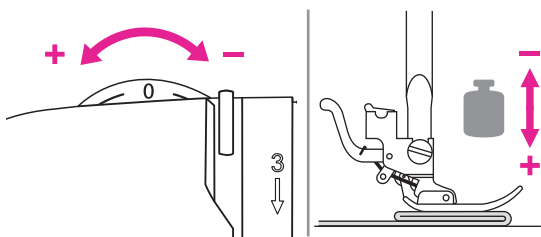


- ① Griffa trasporto
- ② Posizione di esclusione
- ③ Posizione di lavoro

## Note

Ultimata la cucitura che prevede il disinnesto della griffa trasporto (cucitura bottoni, rammendo, ricamo a mano libera o con unità ricamo, monogrammi) riportare la griffa trasporto in posizione di lavoro (i dentini della griffa si alzeranno automaticamente).

# Regolazione pressione piedino

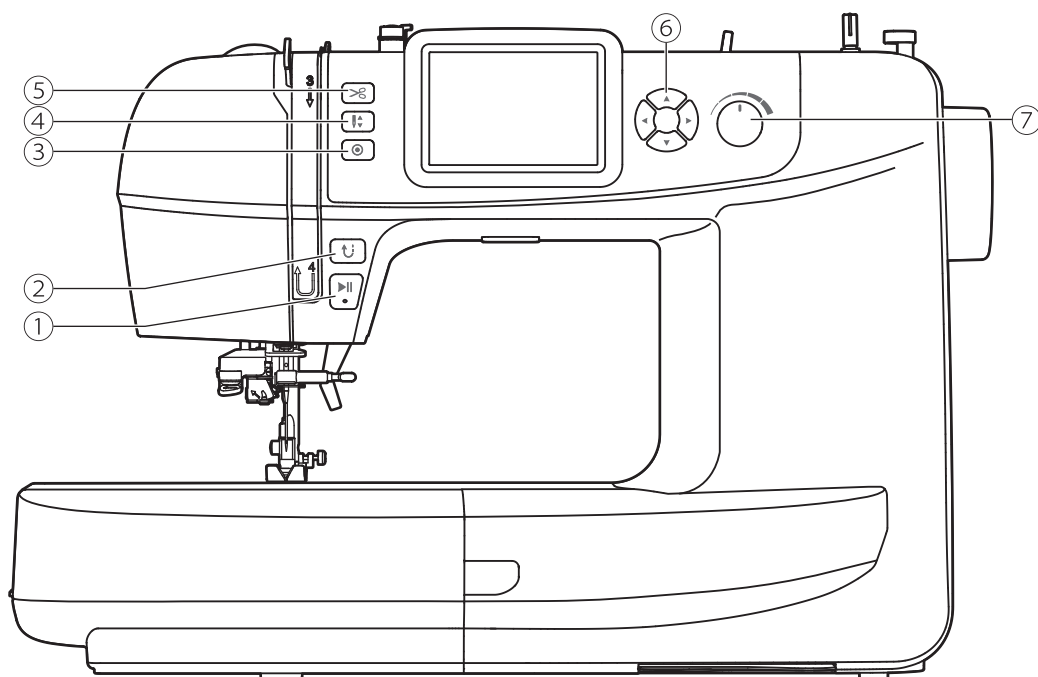


Il selettore per la regolazione della pressione del piedino è posto sulla scocca frontale in alto a sinistra.

La regolazione della pressione del piedino è preimpostata e non necessita di particolari accorgimenti durante la normale cucitura. Tuttavia per tessuti spessi o al contrario sottili potrebbe rendersi necessario intervenire.

Per aumentare la pressione del piedino (tessuti spessi) ruotare il selettore in senso antiorario (+). Per diminuire la pressione del piedino (tessuti leggeri) ruotare il selettore in senso orario (-).

# Tasti operativi



## 1. Tasto Avvio/Stop

Premendo questo tasto la macchina inizia a cucire lentamente aumentando progressivamente la velocità; premendo nuovamente il tasto, la macchina si ferma.

E' possibile impostare la velocità di cucitura attraverso l'apposito cursore di regolazione velocità.

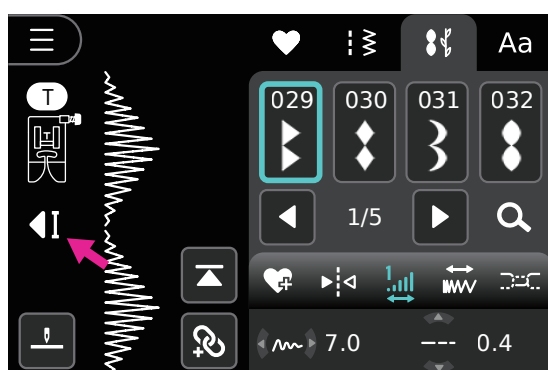
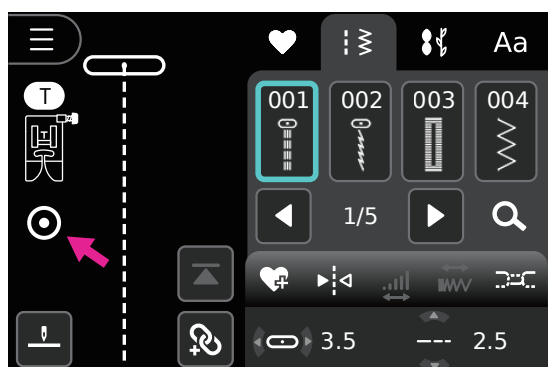
Attraverso il tasto Avvio/Stop è possibile cucire senza utilizzare il reostato (comando a pedale).



## 2. Tasto marcia indietro

Premendo questo tasto e selezionando i punti gruppo A da 001 a 007, la macchina esegue alcuni punti di cucitura all'indietro a velocità ridotta. Rilasciando il tasto la macchina ritorna a cucire in avanti.

Premendo questo tasto e selezionando i punti gruppo A da 008 a 016, i punti gruppo B da 029 a 101 la macchina esegue automaticamente tre punti di cucitura all'indietro per poi fermarsi automaticamente una volta eseguiti. Il Schermo LCD mostra l'icona marcia indietro.



### 3. Tasto nodo automatico

Quando la macchina non è in funzione: premendo il tasto verranno eseguiti tre punti sulla stessa battuta d'ago, quindi la macchina si arresta automaticamente.

Quando la macchina è in funzione: selezionando i punti gruppo A da 001 a 007 e premendo il tasto nodo automatico, la macchina esegue autonomamente tre punti sulla stessa battuta d'ago al

termine della cucitura in corso per poi fermarsi automaticamente.

Quando la macchina è in funzione: selezionando i punti gruppo A da 008 a 016, i punti gruppo B da 029 a 101 e premendo il tasto nodo automatico, la macchina esegue autonomamente tre punti sulla stessa battuta d'ago al termine della cucitura in corso per poi fermarsi automaticamente. Tale funzione può essere cancellata premendo di nuovo sul tasto o selezionando un altro punto.

Il display LCD mostra l'icona fino a quando la macchina non si ferma.

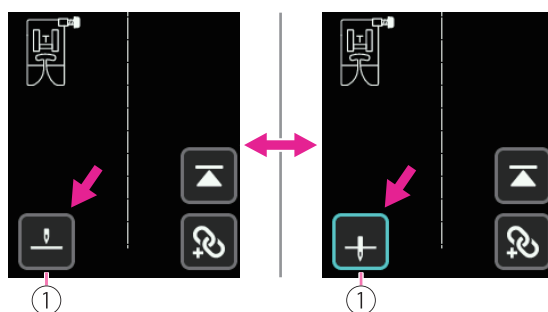


#### 4-1. Tasto posizione ago su/giù

Premendo il tasto ago alto/basso l'ago si solleva; premendo nuovamente il tasto l'ago si abbassa.

#### Note

Durante la cucitura la funzione ago alto/basso è disabilitata.



#### 4-2. Modificare la posizione dell'ago su/giù

Fare clic sull'icona di impostazione ago su/giù sullo schermo LCD. Quando l'icona mostra l'ago in alto, la macchina si ferma con l'ago nella posizione più alta. Quando l'icona mostra l'ago in basso, la macchina si ferma con l'ago nella posizione più bassa.

- ① Impostazione ago alto/basso



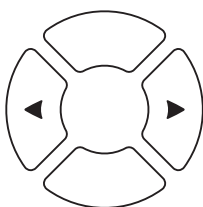
## 5. Tasto rasafilo

Premendo questo tasto al termine della cucitura, la macchina taglia automaticamente i fili.

Dopo il taglio, premendo il tasto Avvio/Stop è possibile continuare a cucire.

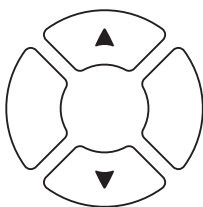
### Note

Durante la cucitura la funzione rasafilo è disabilitata.



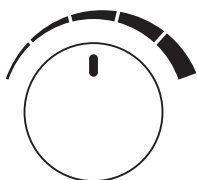
## 6-1. Pulsanti cursore

Il pulsante freccia destra/sinistra può modificare i valori per il cucito. (es. larghezza del punto)



## 6-2. Pulsanti di impostazione valore

Il pulsante freccia su/giù può modificare i valori per il cucito. (es. lunghezza del punto)



## 7. Cursore regolazione velocità cucitura

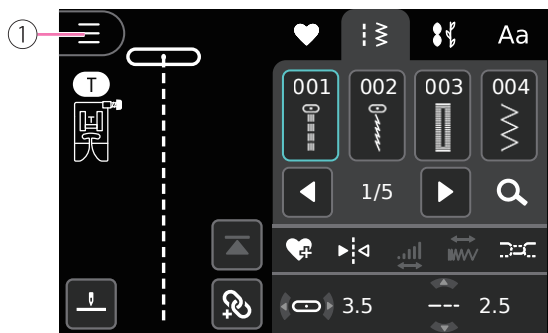
In modalità cucito o ricamo, la manopola di regolazione della velocità controlla la velocità di cucitura. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare la velocità di cucitura. Ruotarla in senso antiorario per diminuirla.

La regolazione si applica anche durante la cucitura con pedale di comando (reostato).



# Istruzioni

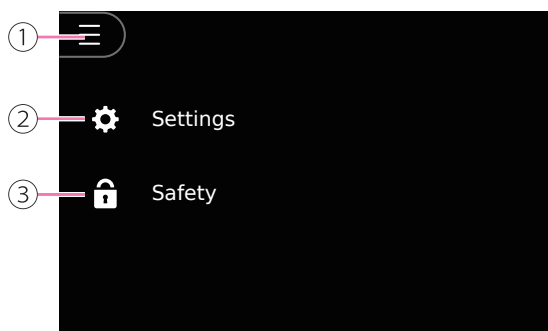
# Schermo LCD



- ① Aprire la pagina di selezione del menu

## Note

- Per toccare lo schermo LCD utilizzare unicamente il dito o il pennino in dotazione. Per evitare di danneggiare lo schermo LCD si raccomanda di non utilizzare matite e oggetti appuntiti e di toccare lo schermo con delicatezza senza spingere con forza.
- Utilizzare lo stilo sullo schermo per un'operazione precisa.



- ① Chiudere la pagina di selezione del menu
- ② Impostazioni
- ③ Sicurezza



①



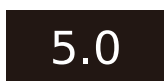
②



③



④



⑤



⑥

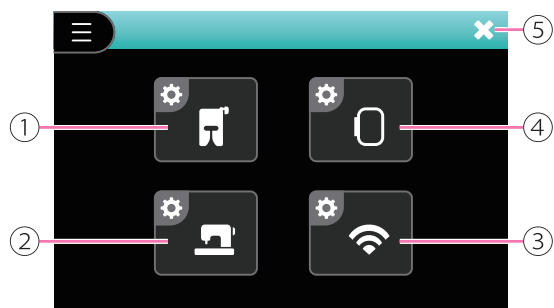
## Note

- ① Funzione non attivabile
- ② Funzione attivabile
- ③ Funzione già abilitata o attiva
- ④ Valore non regolabile
- ⑤ Valore predefinito
- ⑥ Valore già impostato; fare click sull'icona per tornare al valore predefinito.

## ❖ Funzione tasti e icone

| Icona                                                                                  | Nome                                       | Applicazione                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Volta pagina                               | Volta pagina alto/basso                                                                                                    |
|       |                                            |                                                                                                                            |
|       |                                            |                                                                                                                            |
| <br>① | Icona acceso/spento                        | ① Acceso                                                                                                                   |
| <br>② |                                            | ② Spento                                                                                                                   |
|       | Diminuire/aumentare                        | Diminuisce/aumenta i valori impostati                                                                                      |
|       | Selezione multipla,<br>visualizza funzioni | Partendo dal punto corrente<br>impostato seleziona la parte davanti/<br>dietro. Spostare in alto/basso per<br>visualizzare |
|       |                                            |                                                                                                                            |
|       |                                            |                                                                                                                            |
|       | Prosegui                                   | Porta alla schermata successiva                                                                                            |
|       | Torna indietro                             |                                                                                                                            |
|     | Chiudere                                   | Cucitura: chiudi finestra<br>Ricamo: torna alla schermata modifica<br>ricamo / chiudi finestra                             |

# Impostazioni



- ① Impostazione cucito
- ② Impostazione macchina
- ③ Impostazione Wi-Fi
- ④ Impostazione ricamo
- ⑤ Chiudi pagina impostazioni

## Note

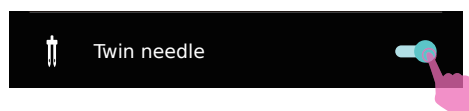
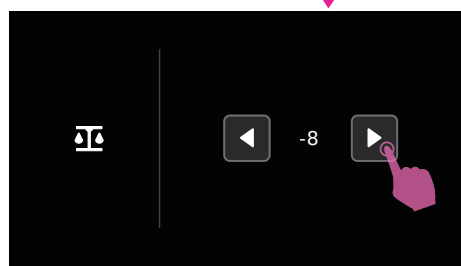
Fare clic su "Chiudi pagina delle impostazioni", le impostazioni verranno salvate e si tornerà alla pagina dell'operazione precedente.

## ❖ Impostazione cucitura

### Regolazione bilanciamento

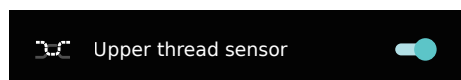
Tessuti differenti, filato da ricamo o cucito, utilizzo di stabilizzatori, potrebbero incidere sul risultato finale compromettendo la riuscita di una cucitura perfetta. La regolazione del bilanciamento può correggere appunto queste differenze permettendo di realizzare progetti con impostazioni adatte al tessuto impiegato.

Selezionare un motivo da cucire, confrontando il risultato della cucitura con i motivi desiderati. Fare clic sull'icona Sinistra o Destra per regolare il bilanciamento, la macchina regolerà automaticamente il bilanciamento del punto di conseguenza.



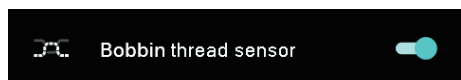
### Impostazione funzione ago gemello

Per attivare/disattivare la funzione ago gemello. L'impostazione predefinita è disattivata.



### Sensore filo superiore

Attivando la funzione, il sensore filo superiore mostra un messaggio di avviso nel caso in cui il filo superiore sia rotto o non infilato correttamente oppure uscito dai dischi tensionatori.



### Sensore filo bobina

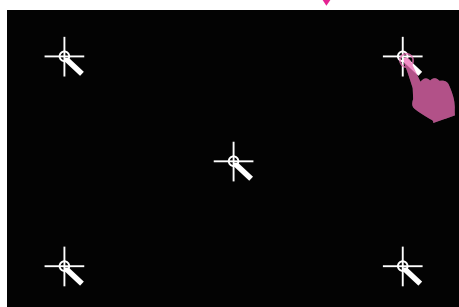
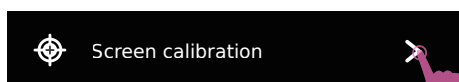
Attivare/disattivare il sensore del filo della bobina. Quando il filo della bobina si rompe o sta per esaurirsi, verrà visualizzato un messaggio di avviso sullo schermo.



### Cicalino

La funzione è attivata di default e prevede un suono di notifica ai messaggi inviati.

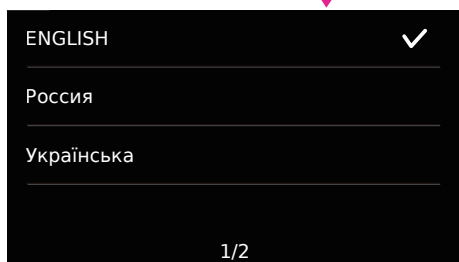
E' possibile disattivare il suono di notifica.



### Calibrazione schermo

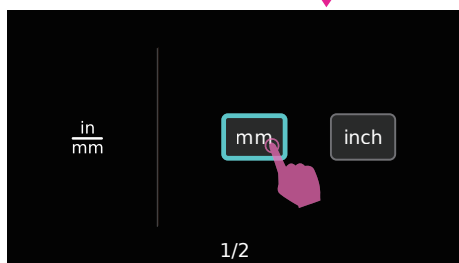
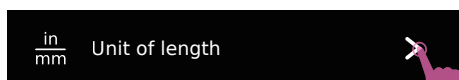
Premere l'icona per accedere alla funzione; fare click uno dopo l'altro sui 5 punti; quando saranno toccati, la calibrazione è completata.

All'accensione della macchina, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti fisici Su/Giù per accedere alla funzione di calibrazione dello schermo.



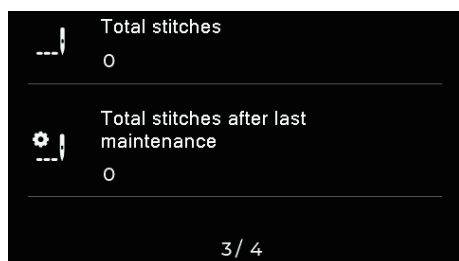
### Lingua

E' possibile scegliere fra le lingue disponibili.



### Unità di misura della lunghezza

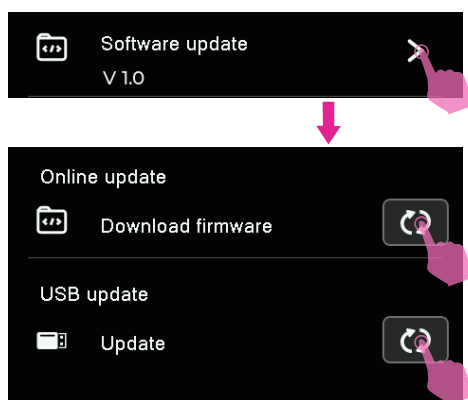
Selezionare una diversa unità di misura della lunghezza.



## Informazioni macchina

Contatore punti: il messaggio visualizza il numero totale di punti eseguiti da quando la macchina è uscita dalla fabbrica. Si riferisce a tutti i punti sia cucito che ricamo.

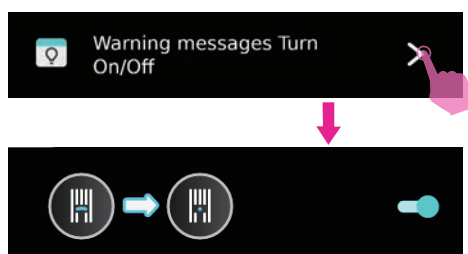
Punti totali dopo l'ultima manutenzione: Contatore dei punti totali eseguiti (incluso il ricamo), serve come promemoria per la manutenzione ordinaria.



Quando la macchina è collegata cercherà automaticamente l'aggiornamento software: se disponibile, fare click sull'icona download. In alternativa è possibile procedere scaricando l'aggiornamento software dal sito Web.

### Note

Quando si utilizza l'hard disc tramite chiave USB per aggiornare il software, attendere il completamento del download quindi rimuovere la chiave USB. Ultimato il download riavviare la macchina. Se la chiave USB verrà rimossa durante l'aggiornamento, la macchina non sarà in grado di funzionare.



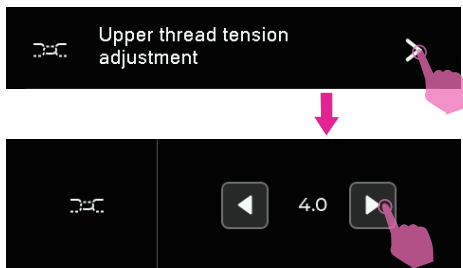
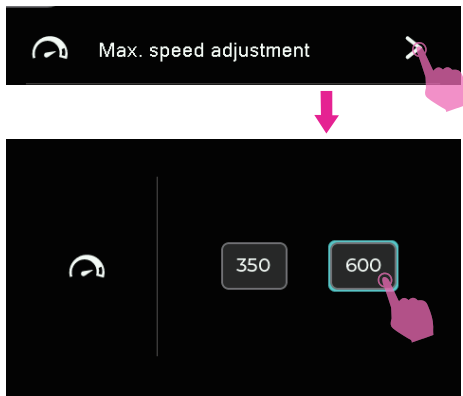
## Messaggi di avviso Attiva/Disattiva

Alcuni messaggi di avviso possono essere attivati o disattivati. I messaggi disattivati non verranno visualizzati durante il funzionamento.

## ❖ Impostazione ricamo

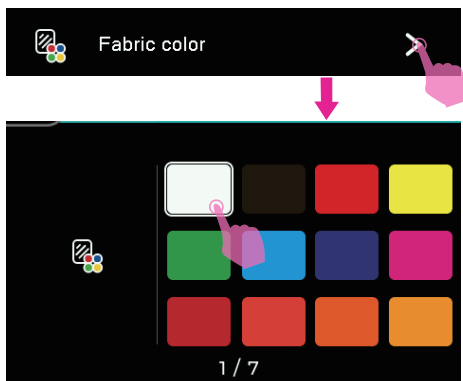
### Regolazione velocità massima

Questa funzione permette di regolare la velocità di cucitura del ricamo.



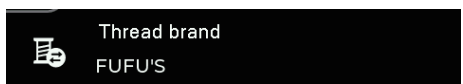
### Regolazione tensione filo superiore

La funzione permette di regolare la tensione del filo superiore; verrà applicata a tutti i ricami che si eseguono fino a nuova impostazione.



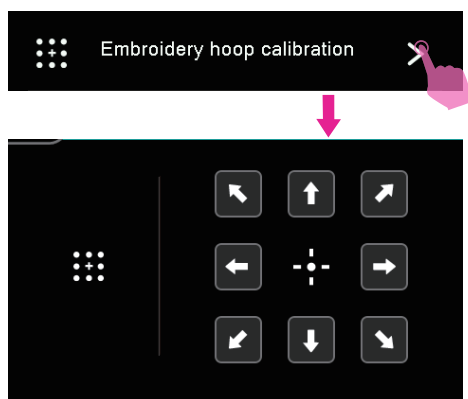
### Colore del tessuto

Selezionare il colore del tessuto.



### Marca del filo

Mostra la marca del filo attualmente in uso.



## Calibrazione telaio ricamo

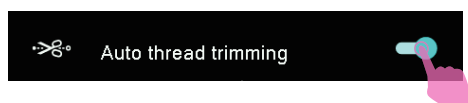
La calibrazione del telaio ricamo consente di spostare l'ago in posizione centrale rispetto alla dimensione del telaio inserito.

L'apposito sensore rileva automaticamente la dimensione del telaio ricamo inserito spostandosi di conseguenza in posizione centrale.

Toccare le icone con freccia direzionale per spostare il telaio da ricamo; una volta individuato che l'ago è posizionato al centro del telaio la calibrazione è completata.

### Note

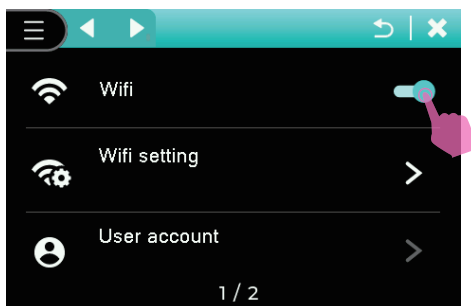
Prima di accedere a questa funzione è necessario inserire unità ricamo e telaio ricamo.



## Filo tagliato

La funzione è attivata di default.

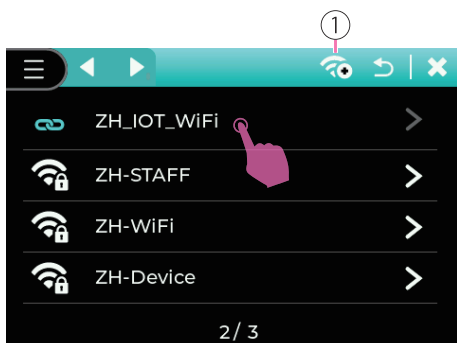
La macchina taglierà automaticamente il filo quando la distanza del punto supera i 6 mm all'interno della stessa area di colore.



## ❖ Impostazione Wi-Fi

### Connessione Wi-Fi

Permette di accedere alla connessione Wi-Fi.



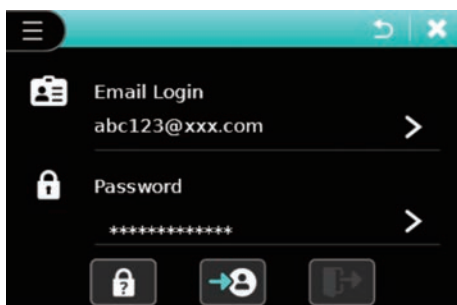
### Ricerca router

Permette la ricerca e selezione del router WiFi.

#### ① Aggiunta di una nuova rete

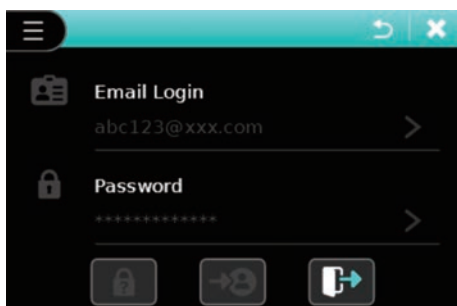
#### Note

Se si desidera aggiungere una rete, inserire nome e password quindi connettersi.

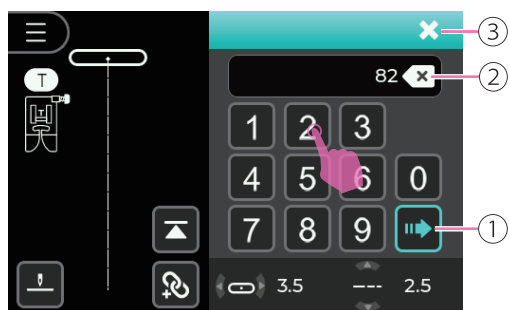
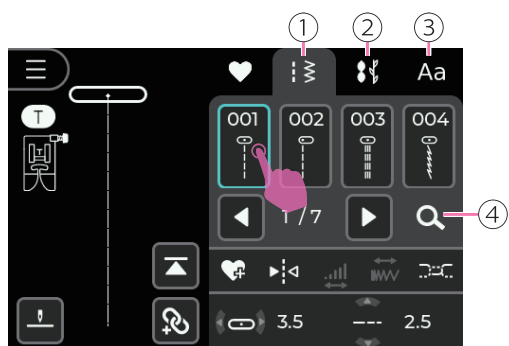
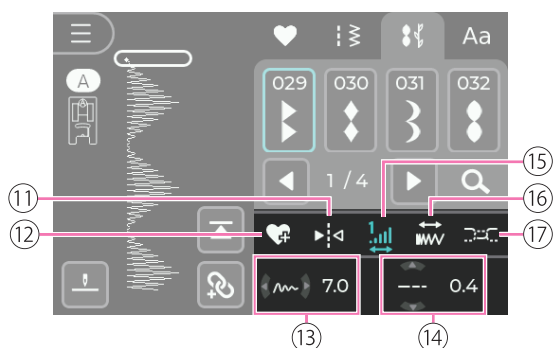
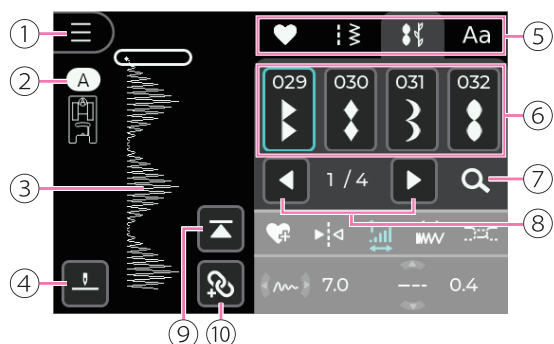


### Account utente

Quando la connessione WiFi è avvenuta con successo inserire l'account utente.



# Selezione punto



## ❖ Pannello icone modalità cucito

- ① Impostazioni
- ② Piedino premistoffa consigliato
- ③ Visualizzazione punto corrente
- ④ Impostazione ago alto/basso
- ⑤ Selezione punto, ricamo/gruppo e lettere
- ⑥ Lista selezione punti
- ⑦ Ricerca punto
- ⑧ Tasto sfoglia pagina
- ⑨ Torna al punto inizio cucitura
- ⑩ Modalità combina disegni
- ⑪ Specchio destra/sinistra
- ⑫ Aggiunge punto corrente ai preferiti
- ⑬ Posizione ago punto dritto/larghezza punto
- ⑭ Lunghezza punto
- ⑮ Allungamento
- ⑯ Densità punto
- ⑰ Tensione filo

## ❖ Impostazione punto

Dopo avere acceso la macchina entrare nella modalità cucito: selezionare il gruppo disegni.

Cliccare sopra l'icona oppure inserire il punto desiderato inserendo il suo numero di riferimento.

- ① Gruppo punti utili
- ② Gruppo punti decorativi
- ③ Gruppo alfabeto
- ④ Ricerca punto

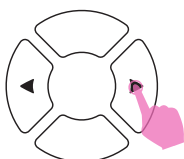
Quando si entra nella pagina ricerca motivo inserire il numero di riferimento del punto quindi fare click sull'icona di conferma. Chiudendo la pagina lo schermo mostra il punto selezionato.

Il motivo appena inserito può essere cancellato attraverso l'apposita icona elimina. Premere una volta per eliminare un motivo o premere a lungo per eliminare tutta la sequenza.

- ① Conferma
- ② Elimina
- ③ Chiudi pagina

Dopo avere selezionato il motivo desiderato è possibile eseguire regolazioni personalizzate.

# Regolazioni punto



## ❖ Regolazione larghezza punto

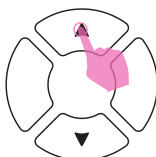
Selezionando un punto specifico la macchina imposta automaticamente la larghezza punto ottimale attribuita riportandola sullo schermo LCD.

Premere il pulsante freccia Destra/Sinistra per regolare la larghezza del punto. Per un punto più stretto, premere il pulsante freccia Sinistra. Per un punto più largo, premere il pulsante freccia Destra.



Fare clic sull'icona Larghezza per aprire la finestra di regolazione, che consente di modificare i valori più rapidamente. Fare clic sull'icona del valore della Larghezza per ripristinare il valore predefinito.

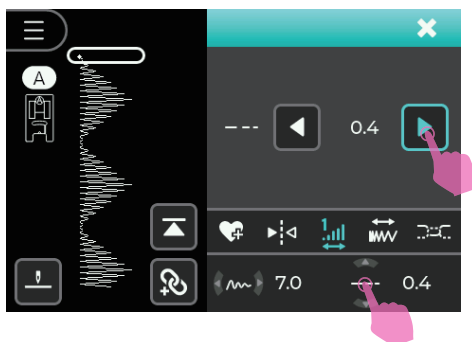
Motivi specifici possiedono regolazioni larghezza punto limitate sulle quali non è possibile intervenire.



## ❖ Regolazione lunghezza punto

Selezionando un punto specifico la macchina imposta automaticamente la lunghezza punto ottimale attribuita riportandola sullo schermo LCD.

Premere il pulsante freccia Su/Giù per regolare la lunghezza del punto. Per una lunghezza del punto più corta, premere il pulsante freccia Giù. Per una lunghezza del punto più lunga, premere il pulsante freccia Su.



Fare clic sull'icona Lunghezza per aprire la finestra di regolazione, che consente di modificare i valori più rapidamente. Fare clic sull'icona del valore della Lunghezza per ripristinare il valore predefinito.

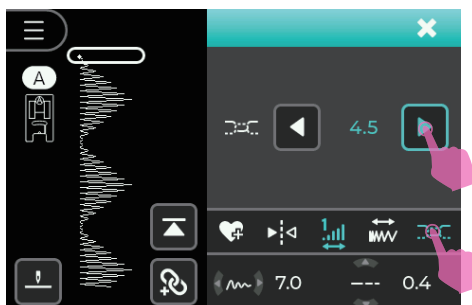
Motivi specifici possiedono regolazioni lunghezza punto limitate sulle quali non è possibile intervenire.



## ❖ Regolazione tensione filo superiore

**La tensione deve essere regolata correttamente; non esiste una tensione valida per tutti i punti, tessuti e cuciture; ogni specifico progetto va testato su un campione di prova.**

Selezionando un punto specifico la macchina imposta automaticamente la tensione filo predefinita riportandola sullo schermo LCD.



Fare clic sull'icona della tensione del filo per aprire la finestra di regolazione e modificare rapidamente il valore.

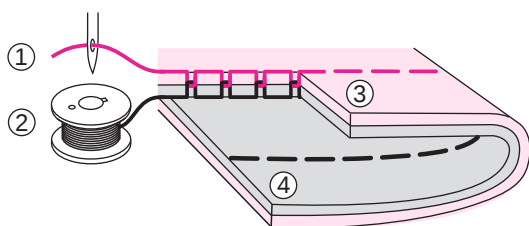
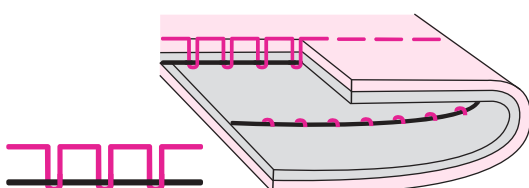
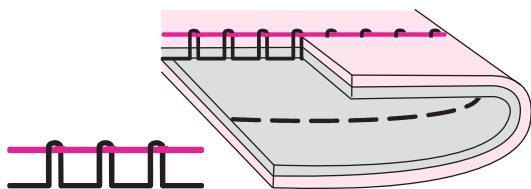


Illustrazione tensione filo corretta su una cucitura a punto dritto.

- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto



La tensione del filo è troppo lenta per la cucitura con punto dritto. Per aumentare la tensione, fare clic sull'icona freccia Destra.



La tensione del filo è troppo alta per la cucitura con punto diritto. Per ridurre la tensione, fare clic sull'icona freccia Sinistra.

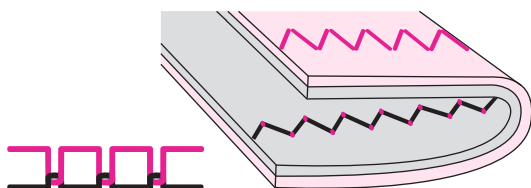
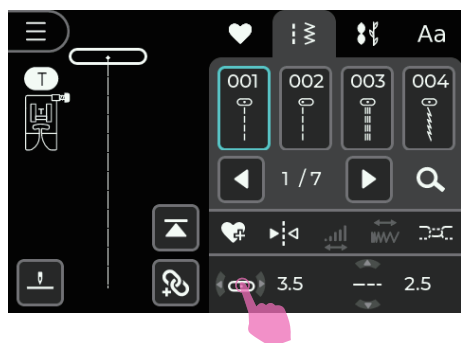


Illustrazione tensione filo corretta su una cucitura zigzag e punti decorativi.

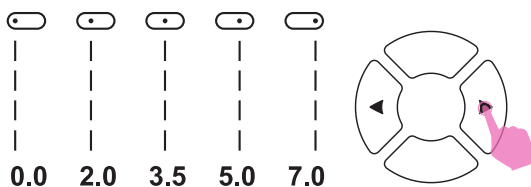
La stessa regola si estende a tutti i punti decorativi che prevedono uno spostamento laterale dell'ago.

La cucitura zigzag corretta e senza tessuto arricciato si ottiene quando i punti decentrati del filo superiore sono visibili sul rovescio del tessuto.

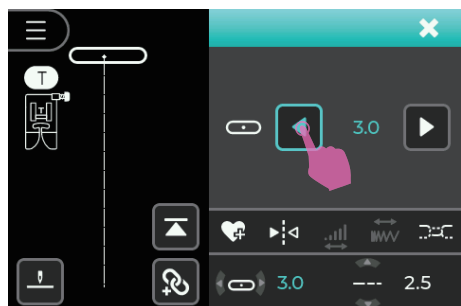


## ❖ Regolazione posizione ago

La posizione ago preimpostata è 3.5 (ago centrale).



Premere il pulsante freccia Destra/Sinistra per regolare la posizione dell'ago. Premere il pulsante freccia Destra per spostare l'ago verso destra. Premere il pulsante freccia Sinistra per spostare l'ago verso sinistra.



Fare clic sull'icona della posizione dell'ago per aprire la finestra di regolazione e modificare rapidamente il valore.

# Impostazione punto



Dopo aver selezionato un motivo di cucitura, è possibile regolarne le impostazioni.

- ① Specchio destra/sinistra
- ② Allungamento
- ③ Densità punto

## Note

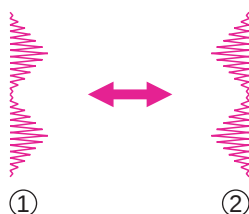
Se un punto selezionato non ha una funzione specifica, l'icona rimane grigia senza possibilità di essere selezionata.

## ❖ Funzione a specchio

**La funzione a specchio realizza la versione speculare del punto.**

Cliccando l'icona destra/sinistra il punto si volta orizzontalmente.

Lo schermo LCD mostra il punto a specchio.



- ① Punto originale
- ② Specchio destra/sinistra

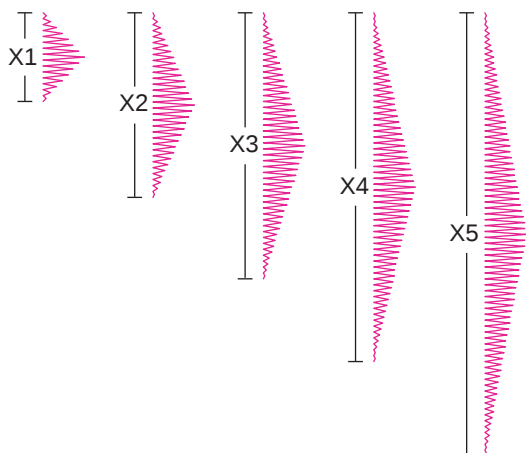


## ❖ Allungamento

Fare clic sull'icona Allungamento per regolare il punto, che può essere esteso fino a 5 volte la lunghezza originale.

Per un punto più lungo, fare nuovamente clic sull'icona Allungamento.

Il punto allungato verrà visualizzato sullo schermo LCD.



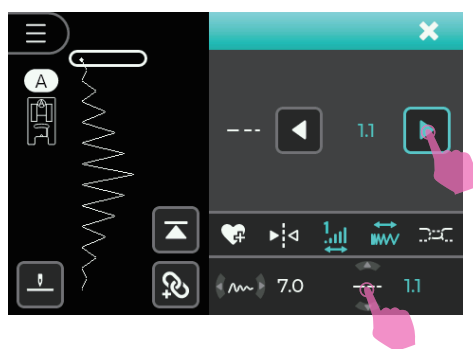
La macchina continuerà a cucire il punto selezionato con il numero di allungamenti impostati fino a quando non si esce dalla funzione.

La proporzione di allungamento (altezza/larghezza) subirà variazioni in base al tipo di punto prescelto.



### ❖ Densità punto

Fare clic sull'icona Densità per regolare la densità.

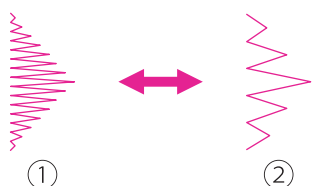


Fare clic sull'icona del valore della Lunghezza per aprire la finestra di regolazione e modificare rapidamente il valore. Per ridurre la densità, fare clic sull'icona freccia Destra. Per aumentare la densità, fare clic sull'icona freccia Sinistra.

Lo schermo LCD mostra l'icona densità.

#### Note

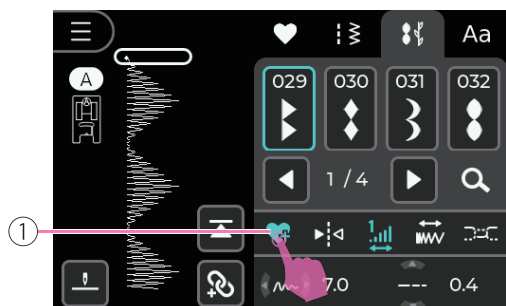
È possibile regolare la funzione di densità anche utilizzando i pulsanti fisici freccia Su/ Giù.



- ① Motivo originale
- ② Densità ridotta

# Programma preferiti

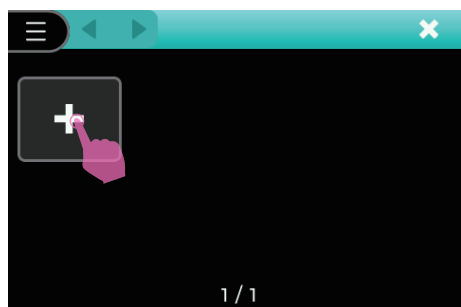
E' possibile memorizzare fra i preferiti punti/scritte che si usano maggiormente. I programmi salvati potranno essere richiamati e rimangono in memoria nella macchina dopo averla spenta.



## ❖ Memorizzazione motivo

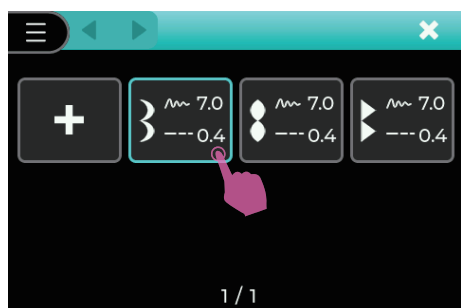
Dopo avere apportato le modifiche desiderate sul punto selezionato premere l'icona preferiti.

- ① Aggiunge punto corrente ai preferiti



Premere l'icona "+" per salvare il motivo.

E' possibile memorizzare fra i preferiti fino a 20 motivi e all'occorrenza richiamare il programma salvato attraverso un rapido accesso.



## ❖ Sovrascrivere un motivo

Premere l'icona preferiti per salvare il motivo. Selezionare il motivo da sovrascrivere.

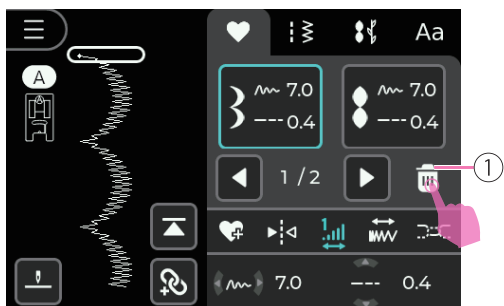
Lo schermo LCD mostra il messaggio di richiesta; quindi cliccare "check" per sovrascrivere il motivo.



## ❖ Richiamare un motivo

Premere l'icona preferiti per accedere alla lista dei motivi salvati; selezionare il programma da richiamare premendo il motivo corrispondente.

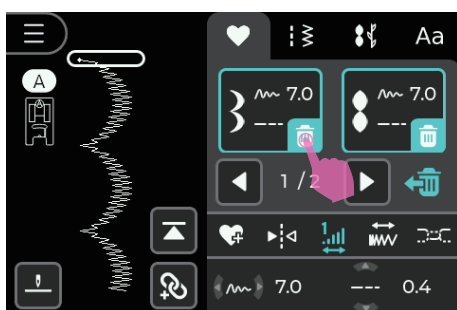
Premere il tasto Avvio/Stop per iniziare a cucire.



## ❖ Cancellare un motivo

Premere l'icona elimina per cancellare un motivo salvato fra i preferiti.

- ① Icona elimina



Selezionare il motivo che si intende cancellare.

Lo schermo LCD mostra il messaggio di richiesta; quindi cliccare "check" per cancellare il motivo.

Cliccando di nuovo l'icona elimina si esce dalla funzione che permette di cancellare il motivo.

# Funzione combinazione

La modalità di combinazione punti permette di combinare ed intercambiare una sequenza disegni/lettere personalizzata eseguendola con cucitura consecutiva. Risulta molto utile per ripetizioni che si eseguono sistematicamente.



## ❖ Combinazione punti

Premere l'icona combinazione per accedere alla funzione. Selezionare il motivo desiderato.

In ogni singola combinazione è possibile inserire una sequenza massima fino a 20 motivi. Raggiunta questa soglia lo schermo LCD mostra un messaggio di raggiungimento numero massimo.

Cliccando di nuovo l'icona combinazione si esce dalla funzione tornando in modalità singolo motivo.

① Modalità combinazione

### Note

I motivi che non prevedono la combinazione hanno icona grigia e quindi non selezionabili.

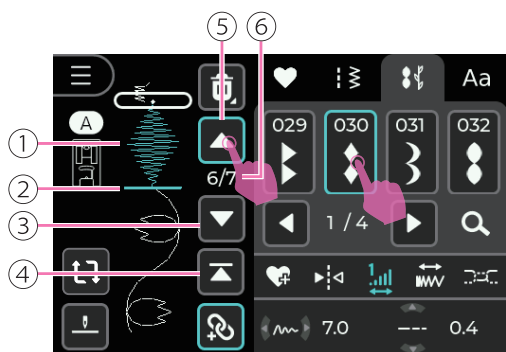


Fare clic sull'icona Ciclo di Cucitura per cucire una combinazione di motivi in modo continuo.

Per annullare la funzione di ciclo, fare nuovamente clic sull'icona Ciclo di Cucitura e la macchina completerà la combinazione di motivi corrente. Quando la macchina raggiunge l'ultimo motivo, sullo schermo verrà visualizzata l'icona di Blocco Automatico, i punti verranno bloccati automaticamente e la macchina si fermerà.

① Ripetere le funzioni impostazione cucitura

② Icona del blocco automatico



## ❖ Aggiungere un motivo

Premere la freccia per spostare il cursore in corrispondenza del punto in cui si vuole aggiungere un motivo successivo a quello corrente.

Selezionare dalla lista il motivo che si desidera inserire quindi aggiungerlo alla sequenza.

① Motivo corrente

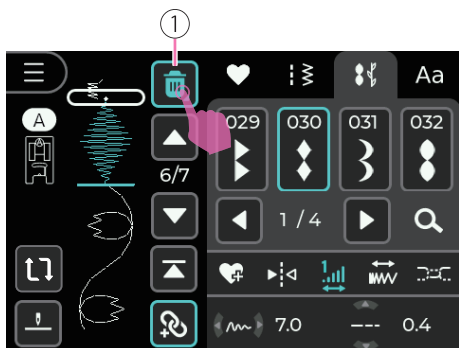
② Cursore

③ Sposta sul motivo successivo

④ Sposta al primo motivo

⑤ Sposta sul motivo precedente

⑥ Numero sequenza corrente/ numero totale sequenza

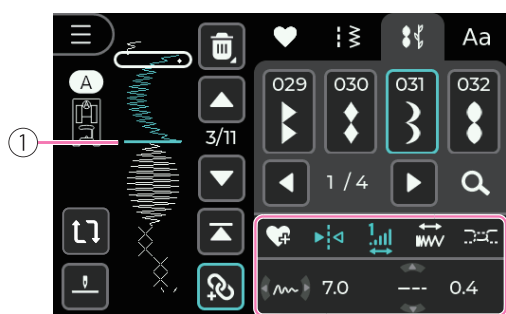


## ❖ Cancellare un motivo

Premere la freccia per spostare il cursore sul motivo che si intende cancellare. Premere l'icona elimina per cancellare il motivo selezionato e avanzare in posizione vacante.

Per cancellare l'intera sequenza premere e mantenere premuto il tasto elimina. Lo schermo LCD mostra il messaggio di richiesta; cliccare quindi "check" per cancellare l'intera sequenza.

① Icona elimina



## ❖ Regolazioni su combinazione

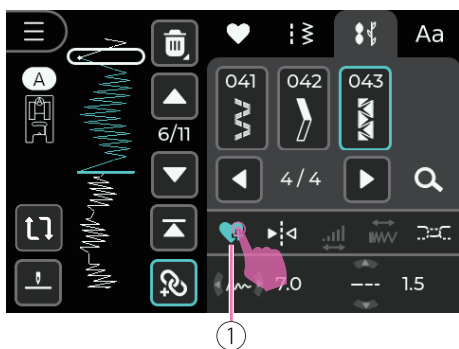
Premere la freccia per spostare il cursore sul motivo in cui si desidera apportare modifiche.

Permette di modificare larghezza/lunghezza punto, tensione filo superiore, opzione specchio, allungamento, densità punto, bilanciamento e calibrazione, ripetizione funzione di cucitura, ecc.

① Motivo corrente

### Note

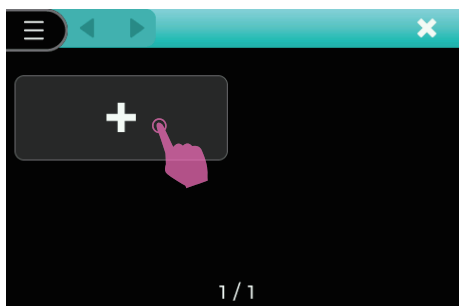
I motivi che non prevedono questa funzione hanno icona grigia e quindi non selezionabili.



## ❖ Salvare la combinazione punti

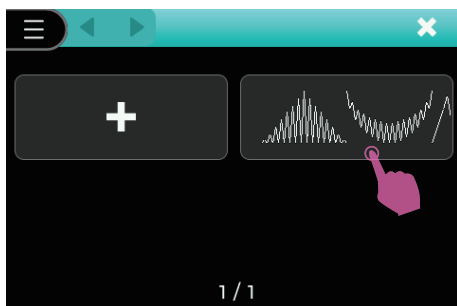
Dopo avere ultimato la combinazione punti desiderata premere l'icona preferiti per salvare.

① Aggiunge motivo corrente ai preferiti



Premere l'icona "+" per salvare il motivo.

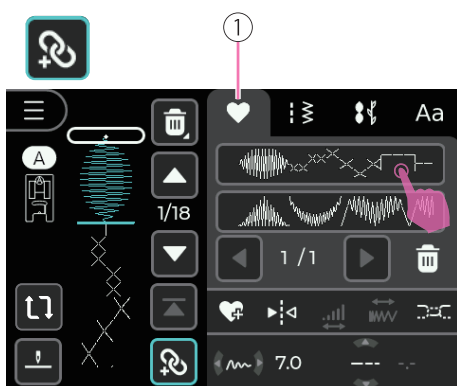
In ogni singola combinazione è possibile inserire una sequenza massima fino a 10 motivi ed accedervi rapidamente ogni volta che si desidera.



### ❖ Sovrascrivere una combinazione punti

Premere l'icona preferiti per salvare. Selezionare il motivo da sovrascrivere.

Lo schermo LCD mostra il messaggio di richiesta; quindi cliccare "check" per sovrascrivere il motivo.



### ❖ Richiamare una combinazione punti

In modalità combinazione, fare clic sull'icona Il Mio Preferito per accedere alle impostazioni. Fare clic sull'icona Combinazione per entrare nella modalità combinazione. Selezionare i motivi desiderati.

#### ① Preferiti

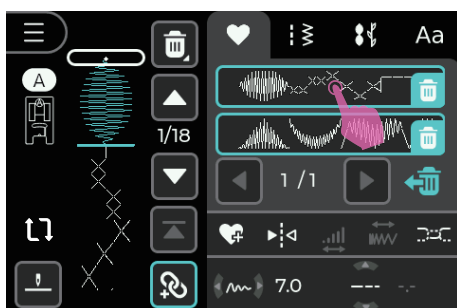
Premere il tasto Avvio/Stop per iniziare a cucire.



### ❖ Cancellare una combinazione punti

Per cancellare una combinazione punti salvata premere l'icona elimina.

#### ① Icona elimina



Premere la combinazione che si intende cancellare.

Lo schermo LCD mostra il messaggio di richiesta; quindi cliccare "check" per cancellare il motivo.

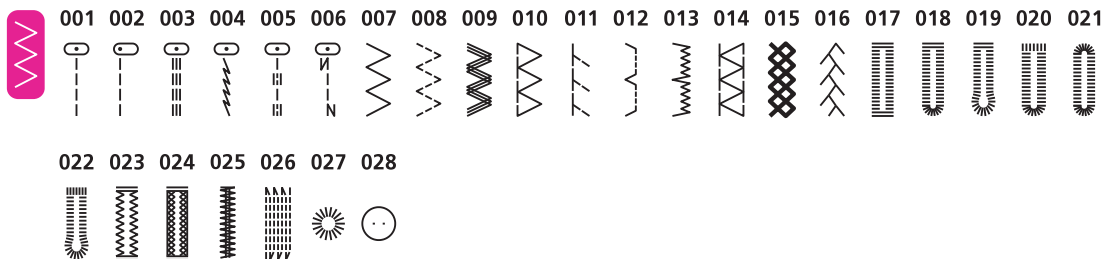
Cliccando di nuovo l'icona elimina si esce dalla funzione.



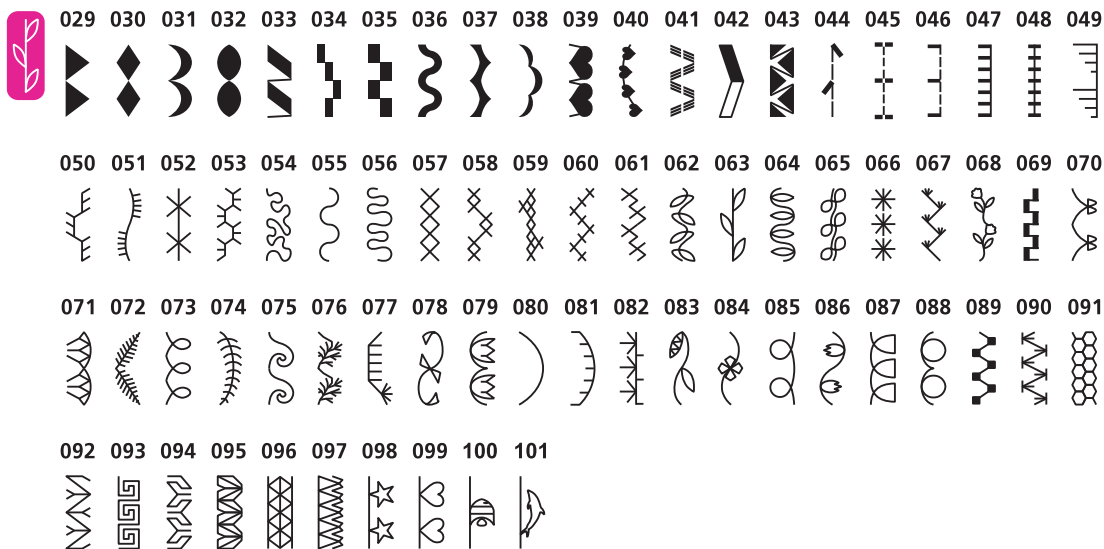
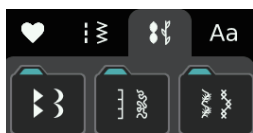
# **Tabella punti**

# Tabella punti

## ❖ Punti gruppo A



## ❖ Punti gruppo B



❖ **Alfabeto grassetto**

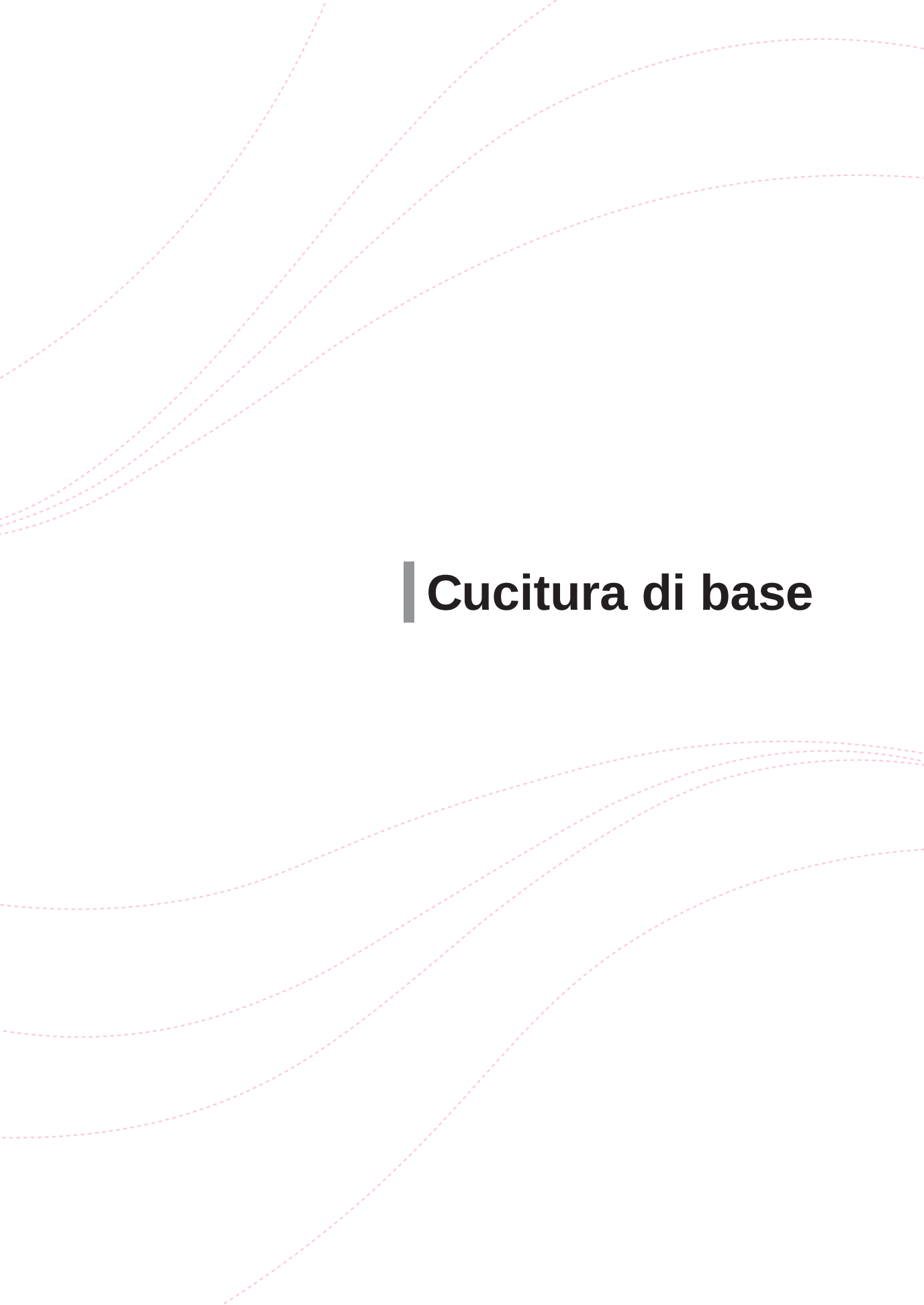
[illegible]

## ❖ Alfabeto corsivo

|                                                                                   |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  | 01       | 02       | 03       | 04       | 05       | 06       | 07       | 08       | 09       | 10       |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                   | <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | <i>6</i> | <i>7</i> | <i>8</i> | <i>9</i> | <i>0</i> |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11                                                                                | 12       | 13       | 14       | 15       | 16       | 17       | 18       | 19       | 20       | 21       | 22       | 23       | 24       | 25       | 26       | 27       | 28       | 29       | 30       | 31       | 32       | 33       | 34       | 35       | 36       |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <i>A</i>                                                                          | <i>B</i> | <i>C</i> | <i>D</i> | <i>E</i> | <i>F</i> | <i>G</i> | <i>H</i> | <i>I</i> | <i>J</i> | <i>K</i> | <i>L</i> | <i>M</i> | <i>N</i> | <i>O</i> | <i>P</i> | <i>Q</i> | <i>R</i> | <i>S</i> | <i>T</i> | <i>U</i> | <i>V</i> | <i>W</i> | <i>X</i> | <i>Y</i> | <i>Z</i> |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 37                                                                                | 38       | 39       | 40       | 41       | 42       | 43       | 44       | 45       | 46       | 47       | 48       | 49       | 50       | 51       | 52       | 53       | 54       | 55       | 56       | 57       | 58       | 59       | 60       | 61       | 62       |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <i>a</i>                                                                          | <i>b</i> | <i>c</i> | <i>d</i> | <i>e</i> | <i>f</i> | <i>g</i> | <i>h</i> | <i>i</i> | <i>j</i> | <i>k</i> | <i>l</i> | <i>m</i> | <i>n</i> | <i>o</i> | <i>p</i> | <i>q</i> | <i>r</i> | <i>s</i> | <i>t</i> | <i>u</i> | <i>v</i> | <i>w</i> | <i>x</i> | <i>y</i> | <i>z</i> |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 63                                                                                | 64       | 65       | 66       | 67       | 68       | 69       | 70       | 71       | 72       | 73       | 74       | 75       | 76       | 77       | 78       | 79       | 80       | 81       | 82       | 83       | 84       | 85       | 86       | 87       | 88       |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <i>À</i>                                                                          | <i>Á</i> | <i>Â</i> | <i>Ã</i> | <i>Ä</i> | <i>Å</i> | <i>Æ</i> | <i>Ç</i> | <i>Ð</i> | <i>Ñ</i> | <i>Ö</i> | <i>Û</i> | <i>ä</i> | <i>å</i> | <i>æ</i> | <i>ë</i> | <i>è</i> | <i>é</i> | <i>ê</i> | <i>ë</i> | <i>ñ</i> | <i>ö</i> | <i>õ</i> | <i>ø</i> | <i>ì</i> | <i>í</i> | <i>î</i> | <i>ï</i> | <i>ß</i> | <i>&amp;</i> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 89                                                                                | 90       | 91       | 92       | 93       | 94       | 95       | 96       | 97       |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <i>?</i>                                                                          | <i>!</i> | <i>_</i> | <i>'</i> | <i>,</i> | <i>.</i> | <i>-</i> | <i>(</i> | <i>)</i> |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## ❖ Alfabeto contornato

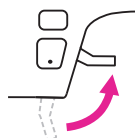
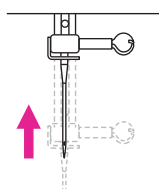
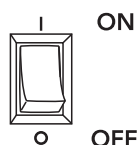
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| A  | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 0  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| A  | B  | C  | D  | E  | F  | G  | H  | I  | J  | K  | L  | M  | N  | O  | P  | Q  | R  | S  | T  | U  | V  | W  | X  | Y  | Z  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| a  | b  | c  | d  | e  | f  | g  | h  | i  | j  | k  | l  | m  | n  | o  | p  | q  | r  | s  | t  | u  | v  | w  | x  | y  | z  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ä  | Å  | Æ  | Ň  | Ö  | Ø  | Š  | Ů  | Ǻ  | ǻ  | ǣ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  | ǿ  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ?  | !  | _  | ’  | ˆ  | ˙  | ˚  | —  | (  | )  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

The image features decorative wavy lines in the top-left and bottom-right corners, rendered in a light pink or red dashed style. The text is centered in the middle of the page.

# **Cucitura di base**

# Iniziare a cucire

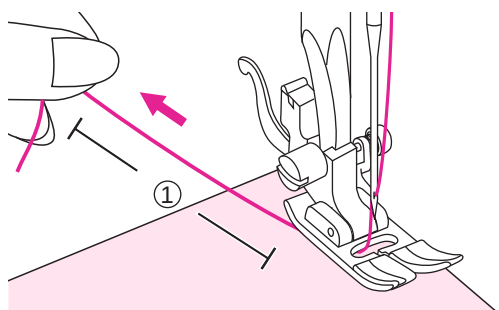
Per risultati migliori di cucitura seguire i consigli riportati nella sezione "Selezione ago/tessuto/filo" ed inserire il piedino corrispondente al punto da eseguire.



1. Portare l'interruttore di accensione su "I".

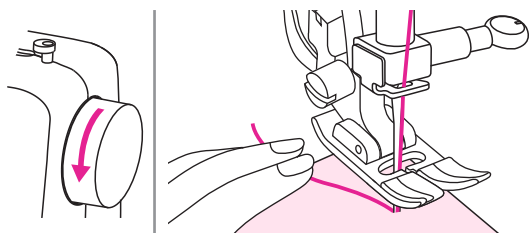
2. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta.

3. Sollevare la leva alzapiedino e selezionare il punto desiderato.

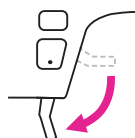


4. Posizionare il tessuto sotto al piedino premistoffa; passare il filo al di sotto di esso lasciando circa 10 cm di filo di scarto dietro il piano di lavoro.

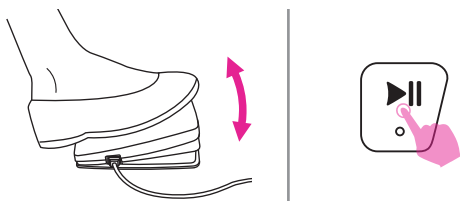
① 10cm



5. Ruotare il volantino verso sè (in senso antiorario) per abbassare l'ago nel tessuto sul punto in cui si desidera iniziare a cucire.



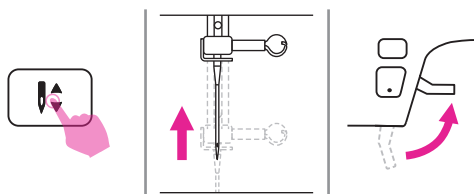
6. Abbassare il piedino premistoffa.



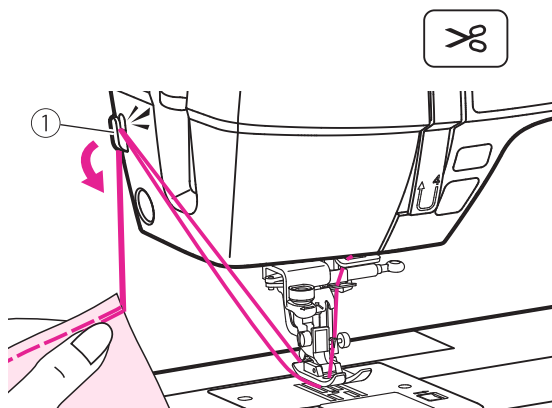
7. Pigiare delicatamente il reostato oppure premere il tasto Avvio/Stop per iniziare a cucire. Rilasciare il reostato oppure premere il tasto Avvio/Stop per fermare la macchina.

#### Note

Premendo il tasto marcia indietro è possibile eseguire alcuni punti di rinforzo all'inizio/fine della cucitura (fare riferimento alla pagina successiva paragrafo "Consigli utili").



8. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta; sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.



9. Premere il tasto rasafilo per tagliare i fili oppure in alternativa portare il tessuto in alto e indietro per raggiungere il taglio filo laterale; introdurre entrambi i fili nella lametta e spingere in basso per tagliarli.

① Taglia filo laterale

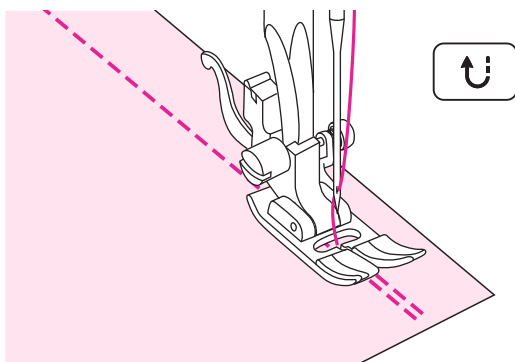
# Consigli utili

Di seguito sono riportate tecniche per ottenere risultati ottimali di cucitura. Fare riferimento ai suggerimenti di seguito descritti.

Risultati scarsi di cucitura potrebbero dipendere dal tipo di tessuto impiegato e dal punto inadatto. Si raccomanda di eseguire una cucitura di prova su un campione di tessuto di scarto.

La cucitura di prova va eseguita utilizzando lo stesso filo e tessuto su cui si intende realizzare il progetto finito regolando più volte, se necessario, larghezza/lunghezza punto e tensione filo superiore.

Poichè la buona riuscita della cucitura dipende dal numero di strati di tessuto e dal punto prescelto, si raccomanda di eseguire la cucitura di prova mantenendo le stesse condizioni del progetto finito.

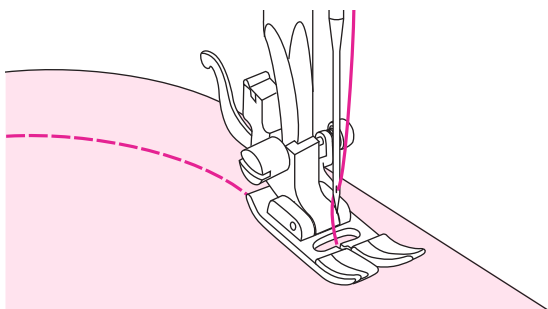


## ❖ Cucitura all'indietro

La cucitura all'indietro viene utilizzata all'inizio e alla fine della cucitura per rinforzare il punto.

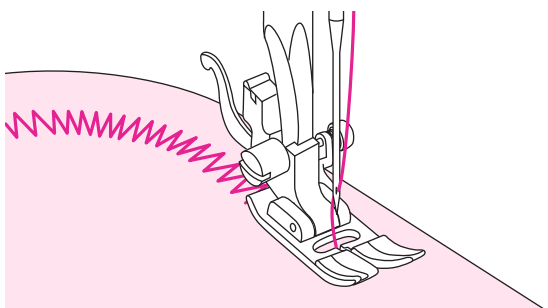
Premere il tasto marcia indietro ed eseguire 4-5 punti di rinforzo all'indietro.

La macchina riprende a cucire in avanti una volta che il tasto viene rilasciato.

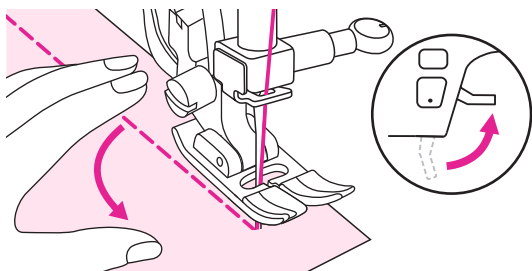


## ❖ Cucitura curve

Arrivati in prossimità della curva, accompagnare il tessuto ruotandolo leggermente intorno all'ago.



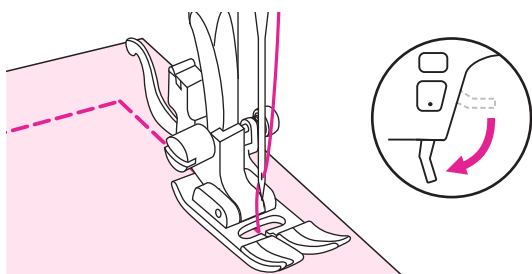
Utilizzando il punto zigzag sulle curve, si consiglia di accorciare la lunghezza punto al fine di ottenere risultati migliori.



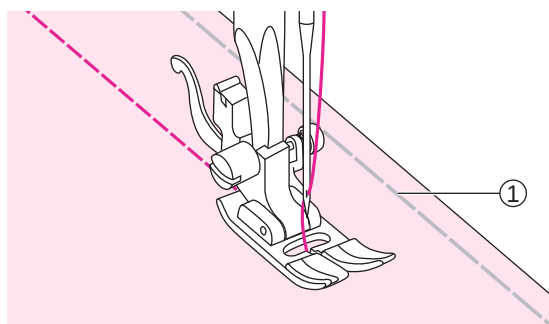
### ❖ Cucitura angoli

Fermare la macchina in prossimità del punto in cui si raggiunge l'angolo.

Abbassare l'ago nel tessuto e sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno, ruotare il tessuto di 90° nella direzione desiderata.



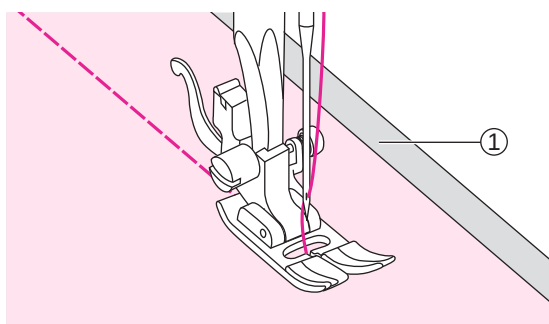
Abbassare il piedino e cucire nella nuova direzione.



### ❖ Cucitura tessuti elasticizzati

Imbastire i due lembi di tessuto e cucire guidando delicatamente il tessuto senza tirarlo.

① Imbastitura

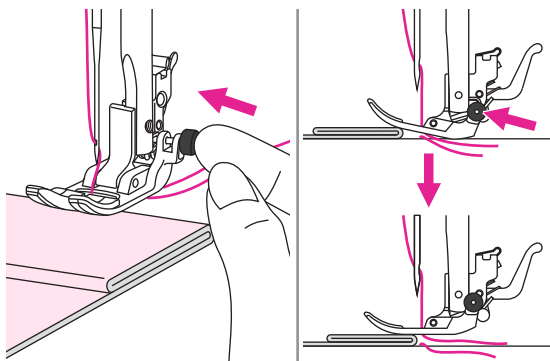


### ❖ Cucitura tessuti sottili

Quando si cuce un tessuto particolarmente sottile, il tessuto tende a non essere trasportato regolarmente e la cucitura risultare non allineata. Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore/ carta velina.

Terminata la cucitura strappare dal rovescio della cucitura lo stabilizzatore/carta velina in eccesso.

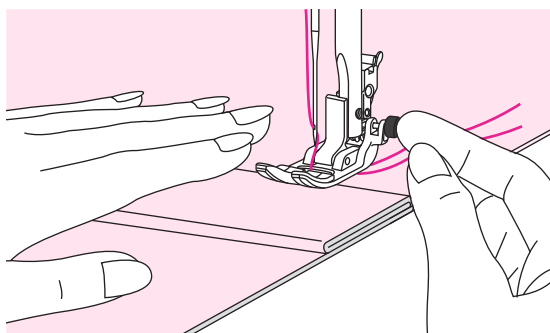
① Stabilizzatore/carta velina



## ❖ Cucitura tessuti pesanti

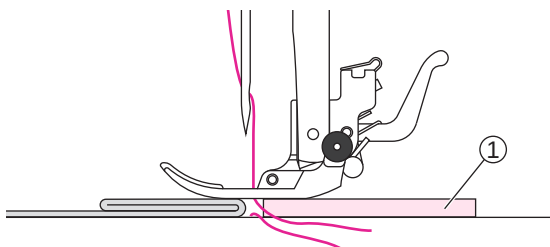
E' possibile cucire tessuti spessi mantenendo il piedino anzichè nella normale posizione obliqua, in posizione orizzontale in modo da permettere alla griffa trasporto di fare presa sul tessuto evitando che l'ago si spezzi.

Per bloccare il piedino in posizione orizzontale, prima di abbassare la leva alza piedino, premere e mantenere premuto il bottoncino nero posto in alto a destra al piedino universale T.



Quando si incontra lo spessore dell'orlo più alto, fermare la macchina e puntare l'ago nel tessuto. Sollevare il piedino e premere il bottoncino nero per bloccare il piedino in posizione orizzontale. Abbassare nuovamente il piedino e continuare a cucire a velocità moderata.

Il bottoncino nero si rilascia automaticamente una volta cuciti alcuni punti.



Un'altra possibilità è posizionare un cartone o un pezzo di tessuto dello stesso spessore del bordo da livellare in corrispondenza del piedino in modo che lo stesso sia in posizione orizzontale rispetto allo spessore dell'orlo più alto.

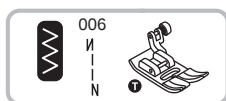
① Cartone/pezzo di tessuto



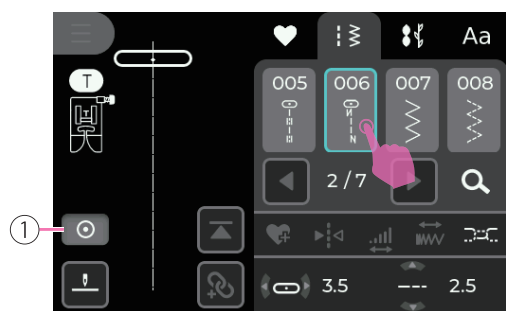
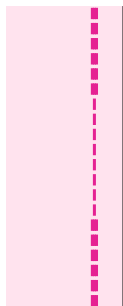
## **Punti utili**

# Punto di chiusura automatico

Il punto di chiusura automatico blocca automaticamente i punti all'inizio e alla fine della cucitura per assicurare il filo.



006 : Prima cucire in avanti e poi all'indietro per creare i punti di chiusura, è adatto per le cuciture di giunzione generali.



Premere il pulsante di avvio/arresto per iniziare a cucire. La macchina chiuderà i punti all'inizio.

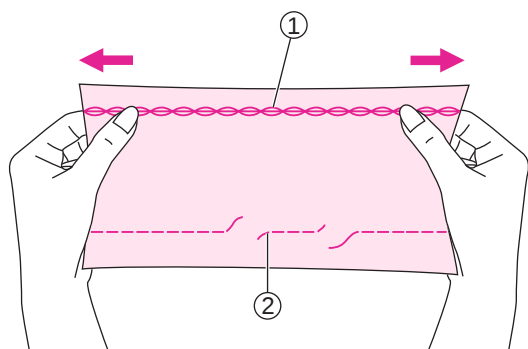
Sullo schermo apparirà un promemoria con l'icona del punto di chiusura, il che significa che dopo aver cucito alla lunghezza desiderata, è necessario premere il pulsante di chiusura automatica della macchina, quindi eseguire il punto di chiusura alla fine della cucitura e fermarsi.

- ① Promemoria del pulsante del punto di chiusura



# Punti elastici

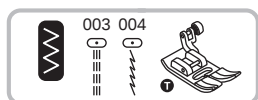
Utilizzare questi punti per eseguire cuciture elastiche e resistenti in grado di allungarsi ed estendersi senza strapparsi.



Ideale su tessuti elastici e maglina. Il punto dritto standard non è estendibile e per questo motivo si strappa quando il tessuto elastico viene allungato.

E' possibile utilizzare i punti elastici anche come punti decorativi a vista.

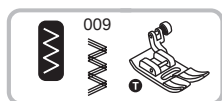
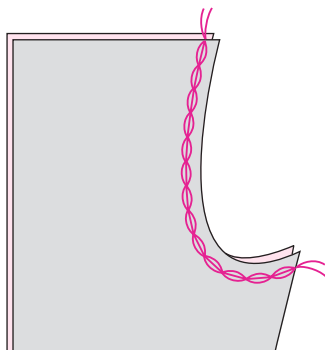
- ① Punto dritto elastico
- ② Punto dritto standard



Installare il piedino universale T.

## ❖ Punto dritto elastico

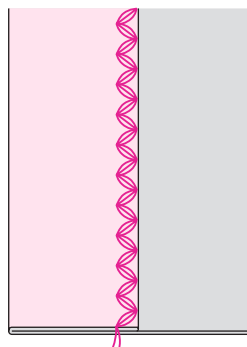
Il punto dritto elastico viene utilizzato per triplo rinforzo ottenendo cuciture elastiche e resistenti come sul cavallo dei pantaloni per esempio.



Installare il piedino universale T.

## ❖ Punto zigzag elastico

Il punto zigzag elastico viene utilizzato per triplo rinforzo di tessuti come jeans, tela, corda, ecc.



# Cucire un nastro elastico sopra il tessuto

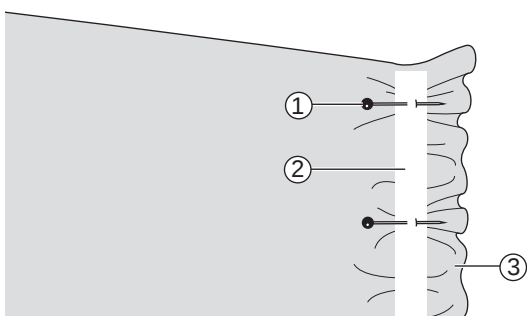
E' possibile realizzare graziose finiture su polsini, girovita e caviglie utilizzando del nastro elastico da cucire insieme al tessuto. La lunghezza del nastro elastico dovrà essere leggermente inferiore rispetto alla circonferenza del polsino, girovita, caviglia.



Installare il piedino universale T.

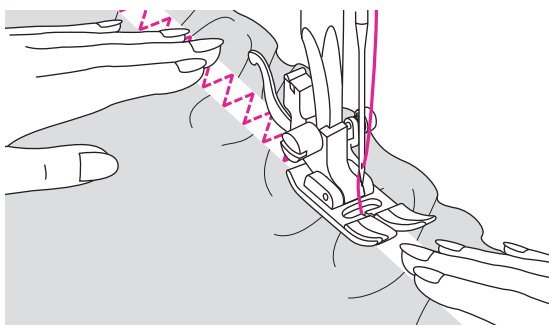
Distribuire uniformemente degli spillini lungo il nastro elastico che va posizionato sul rovescio del tessuto a circa 2 cm dal bordo.

- ① Spillino
- ② Nastro elastico
- ③ Rovescio del tessuto



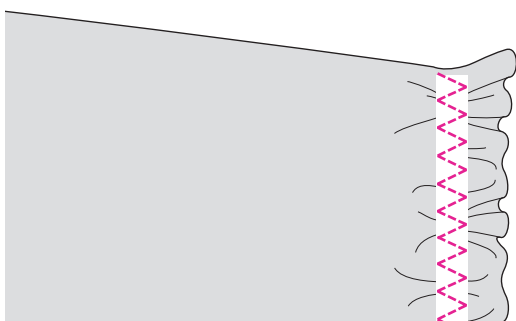
Cucire insieme il nastro elastico con il tessuto; mentre si procede con la cucitura, allungare tirando uniformemente il nastro lungo il tessuto.

Mentre si spinge il tessuto dietro al piedino premistoffa con la mano sinistra, tirare il tessuto in avanti con la mano destra verso lo spillino più prossimo al piedino.



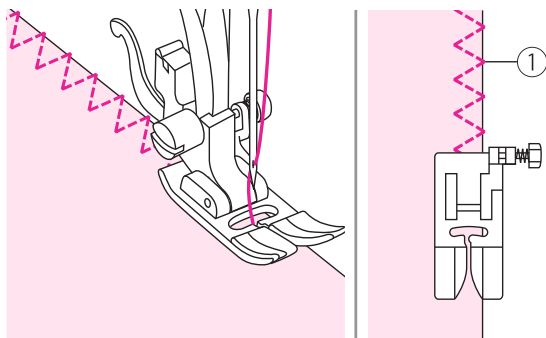
## Note

Mentre si procede con la cucitura, fare attenzione a non passare sopra gli spillini con l'ago, altrimenti si potrebbe rompere, spuntare, piegare o storcere.



# Punto overlock

Rifinire un tessuto con punto overlock previene ed evita che il bordo si sfilacci.

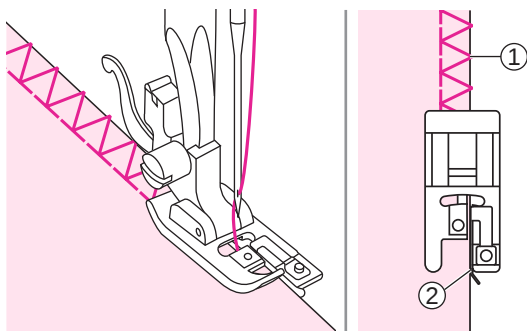


## ❖ Utilizzo piedino universale T

Installare il piedino universale T.

Cucire il punto sopraggitto lungo il bordo del tessuto facendo in modo che l'ago cada subito all'interno del bordo esterno destro.

① Punto caduta ago



## ❖ Utilizzo piedino sopraggitto E

Installare il piedino sopraggitto E.

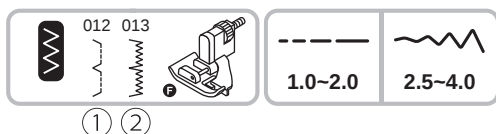
Cucire il punto sopraggitto lungo il bordo del tessuto facendo aderire la guida del piedino al bordo esterno destro.

① Punto caduta ago

② Guida

# Orlo invisibile

La variante standard e quella per tessuto elasticizzato, permettono di realizzare orli invisibili sul dritto del tessuto per rifiniture su pantaloni, gonne, tende, eccetera.

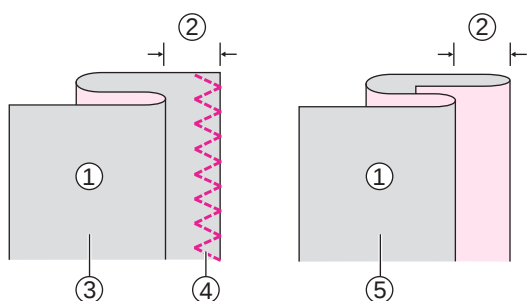


Installare il piedino orlo invisibile F.

- ① Punto per orlo invisibile tessuto non elastico.
- ② Punto per orlo invisibile tessuto elastico.

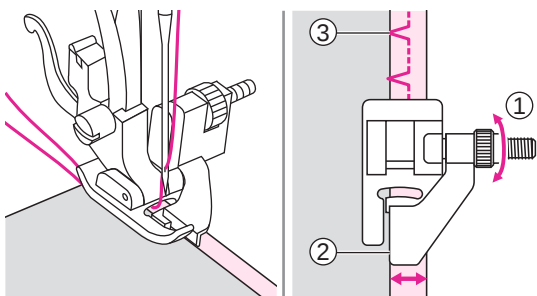
## Note

Per eseguire un orlo invisibile serve pratica; eseguire una cucitura di prova su un campione.



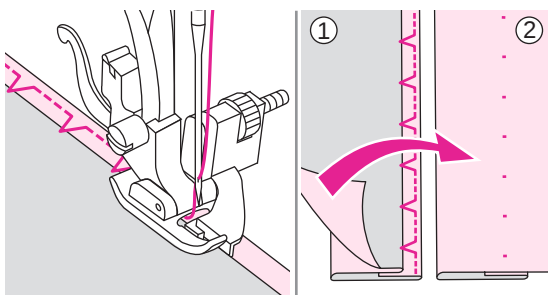
Piegare il tessuto come illustrato, in modo che il rovescio del tessuto sia rivolto verso l'alto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5 mm
- ③ Tessuto pesante
- ④ Punto sopraggitto
- ⑤ Tessuto medio/leggero



Posizionare il tessuto sotto al piedino. Ruotare manualmente il volantino finché l'ago si sposti completamente verso sinistra. L'ago dovrebbe penetrare solo leggermente nella piega del tessuto. In caso contrario, correggerne la larghezza regolando la guida (girare la vite del piedino fino ad appoggiarla alla piega del tessuto).

- ① Vite del piedino
- ② Guida
- ③ Punto caduta ago



Cucire lentamente guidando con attenzione il tessuto lungo la guida.

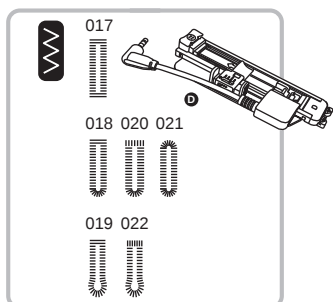
Voltare il tessuto dalla parte del dritto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dritto del tessuto

# Cucitura asola

E' possibile realizzare asole proporzionate al diametro del bottone.

Per la realizzazione di asole su tessuto elasticizzato si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con lo stabilizzatore.



Installare il piedino asola elettronica.

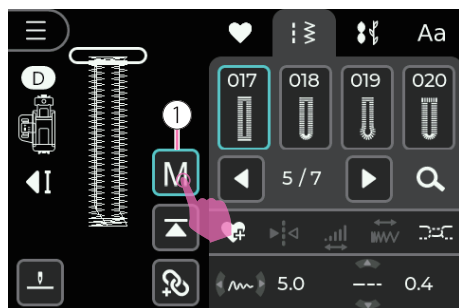
017/018/021: Asola tessuti da medi a leggeri

019/022: Asola per rifinire cappotti/vestiti

020: Asola orizzontale tessuto leggero

## Note

Prima di procedere alla cucitura di un'asola, eseguire una prova su un ritaglio dello stesso tessuto sul quale si intende eseguire l'asola.



②



③



④

## Regolazione asola

Quando si seleziona il punto asola, i motivi numerati 017-024 del gruppo A mostreranno la larghezza dell'asola sullo schermo LCD.

Fare clic sull'icona di regolazione dell'asola per modificarne la dimensione, passando da M → L → S.

① Regolazione asola

## Note

- Utilizzare l'apri asola per tagliare l'asola fra le due travette avendo cura di non oltrepassare i punti appena cuciti.
- Reimpostando l'asola il valore di regolazione asola torna automaticamente sulla misura M.

② S: piccolo

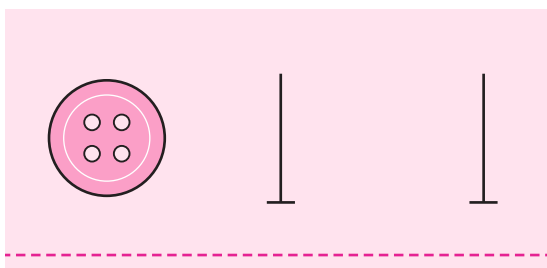
③ M: medio

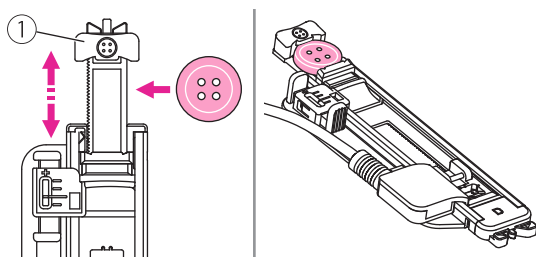
④ L: grande

Segnare la posizione dell'asola sul tessuto.

La lunghezza massima di un'asola è 3 cm (diametro + spessore del bottone).

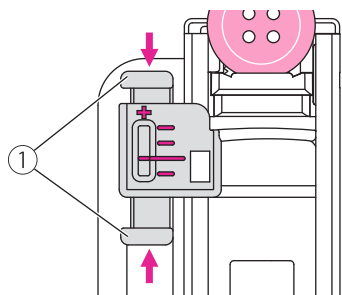
Inserendo il bottone nel relativo supporto la lunghezza dell'asola viene automaticamente definita.





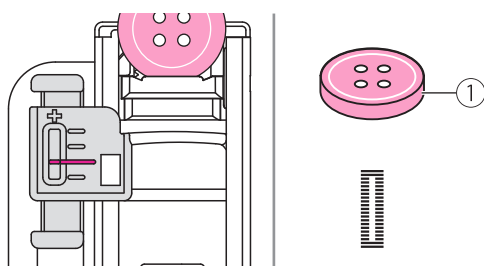
Aprire il supporto bottone posto dietro al piedino ed inserirci il bottone dentro per farlo aderire allo stesso.

① Supporto bottone



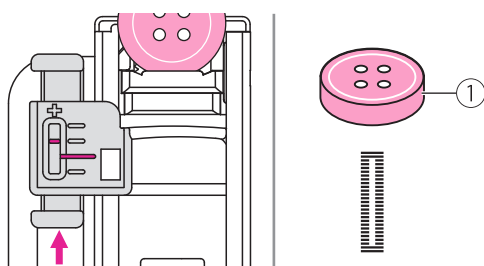
Considerando che ogni bottone ha diametro e spessore unici, attraverso la leva bilanciamento asola è possibile regolare la chiusura dell'asola.

① Leva bilanciamento asola



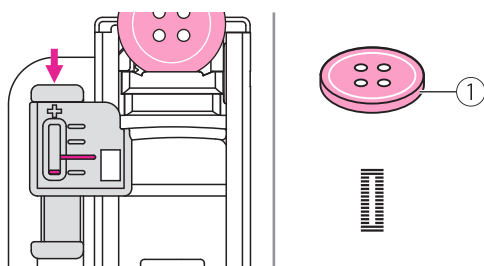
Per asole su bottoni di spessore medio allineare la lineetta orizzontale rossa del supporto fisso alla lineetta rossa centrale della leva bilanciamento.

① Bottone spessore medio



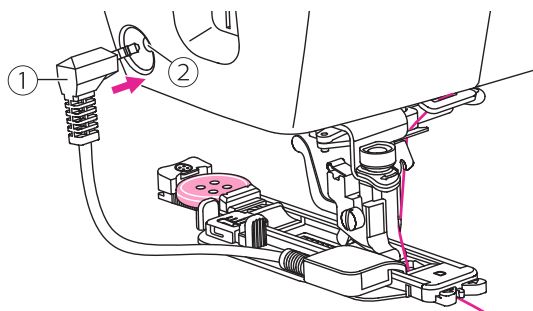
Per asole su bottoni di spessore largo spingere in alto la leva bilanciamento portandola verso "+" rispetto alla lineetta rossa del supporto fisso.

① Bottone spessore largo



Per asole su bottoni di spessore sottile spingere in basso la leva bilanciamento portandola verso "-" rispetto alla lineetta rossa del supporto fisso.

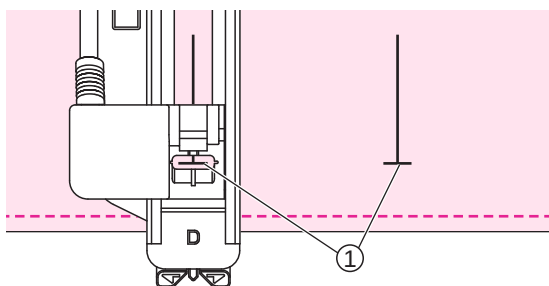
① Bottone spessore sottile



Installare il piedino asola elettronica introducendo il cavo del connettore nel relativo innesto posto dietro la scocca frontale.

Girare il volantino verso sé oppure premere due volte il tasto ago alto/basso per fare passare il filo superiore sotto al piedino attraverso la sua fessura centrale.

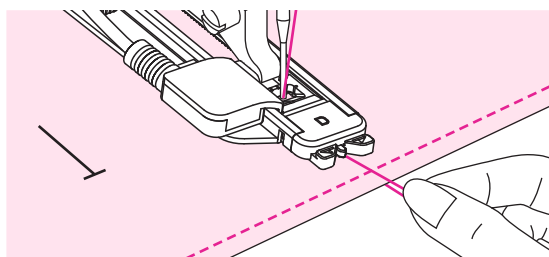
- ① Connettore
- ② Innesto connettore



Posizionare il tessuto in modo che il contrassegno posto al centro del piedino sia allineato con quello del punto di inizio dell'asola disegnata.

- ① Punto di inizio

Selezionare il tipo di asola desiderata. Regolare larghezza e lunghezza punto in base al tessuto da cucire.

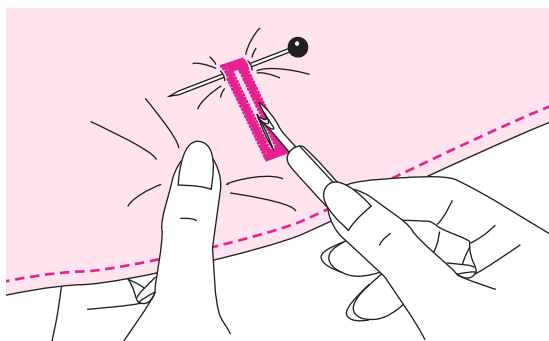


Cucire trattenendo con indice e pollice il filo superiore e mantenendo allineati i due contrassegni.

#### Note

- Guidare delicatamente il tessuto con la mano.
- Prima che l'asola sia ultimata la macchina cucirà automaticamente alcuni punti di rinforzo.

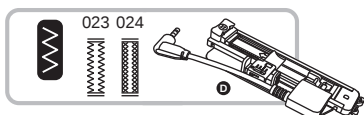
Sollevare il piedino e tagliare i fili. Per cucire asole identiche alla precedente ripetere l'operazione (sollevare il piedino e ricominciare).



Utilizzando l'apri asola, tagliare l'asola fra le due travette senza oltrepassare i punti cuciti (servirsi di uno spillino come dispositivo di arresto da posizionare all'estremità della travetta).

#### Note

Quando si utilizza l'apri asola tenere lontane le dita dalla parte tagliente del dispositivo per evitare di ferirsi accidentalmente.

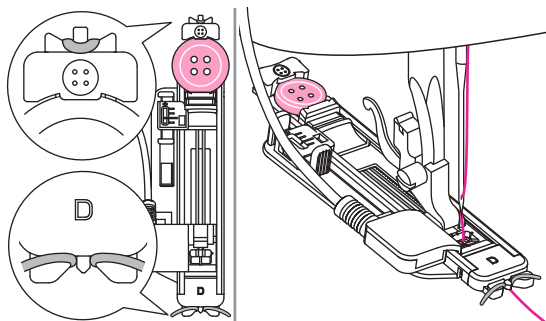


## ❖ Asola su tessuto elasticizzato

023: Asola tessuto elasticizzato fitto

024: Asola tessuto elasticizzato

Per eseguire asole su tessuto elasticizzato si raccomanda l'utilizzo di un filato spesso oppure l'aggiunta di un cordoncino di sostegno.

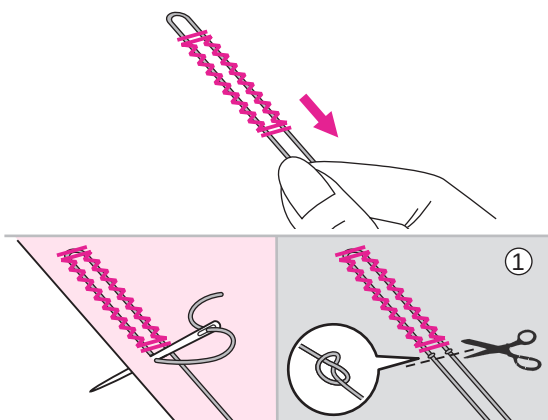


Mantenendo il piedino asola sollevato, agganciare il cordoncino di riempimento allo sperone posto sul retro del piedino. Portare le estremità verso sé e sotto al piedino, oltrepassando l'estremità anteriore. Agganciare il cordoncino alle forcelle poste sulla parte anteriore del piedino in modo da tenerlo teso. Abbassare l'ago nel tessuto in corrispondenza del punto in cui si desidera iniziare a cucire.

Impostare la larghezza punto in modo che corrisponda allo spessore del cordoncino utilizzato.

Tirare le estremità del cordoncino verso sé per tenderlo. Servendosi di un ago a cruna larga per cucito a mano, infilare ciascun capo del filo del cordoncino sul rovescio del tessuto, quindi annodare i due fili.

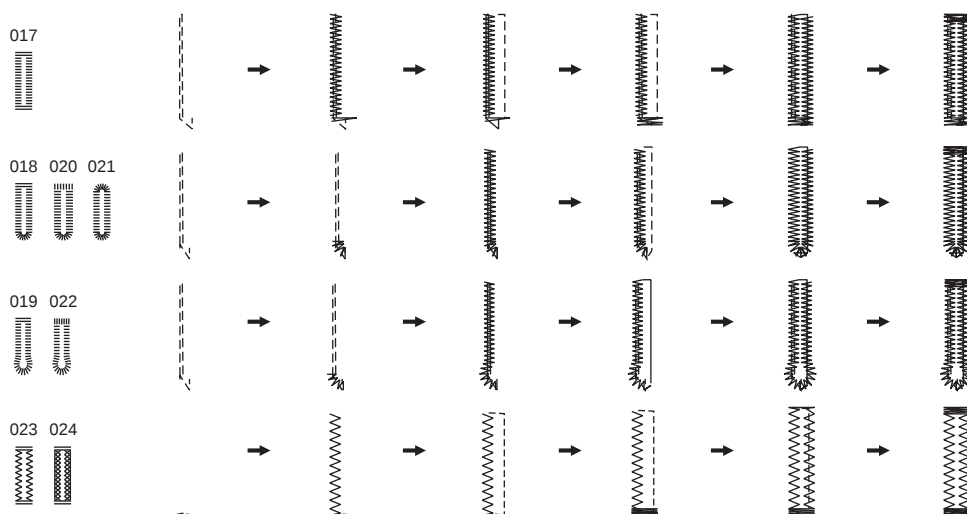
① Rovescio del tessuto



### Note

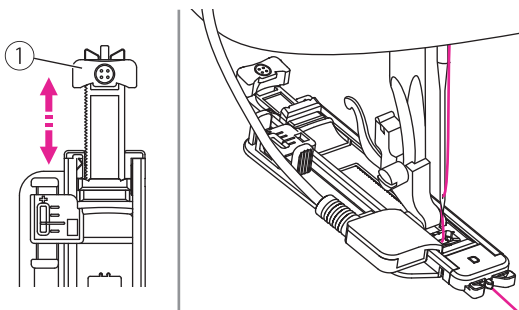
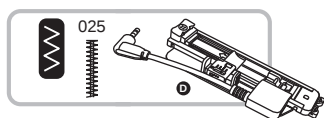
Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

\* Sequenza esecuzione asola: l'asola viene cucita da davanti verso dietro, quindi di nuovo in avanti



# Punto travetta

Il punto travetta è utilizzato per rinforzare punti soggetti a sollecitazioni quali tasche, angoli, passanti, cavallo di pantaloni, ecc.



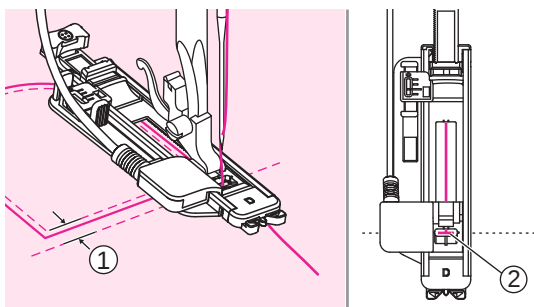
Installare il piedino asola elettronica.

Aprire il supporto bottone alla lunghezza desiderata. Regolare larghezza e lunghezza punto per impostare spessore e densità necessari.

## ① Supporto bottone

Installare il piedino asola elettronica introducendo il cavo del connettore nel relativo innesto posto sopra la barra ago.

Girare il volantino verso sé oppure premere due volte il tasto ago alto/basso per passare il filo superiore sotto al piedino asola elettronica attraverso la sua fessura centrale.

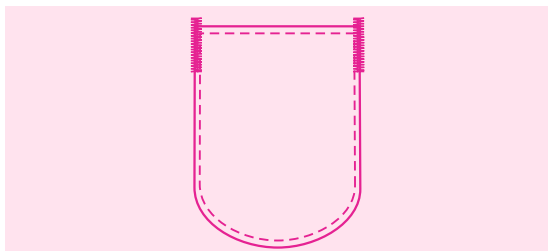


Posizionare il tessuto sotto al piedino in modo che l'ago si trovi 2mm davanti al punto di inizio in cui si esegue la travetta; abbassare il piedino.

## ① 2mm

## ② Punto di inizio

Cucire trattenendo con indice e pollice il filo superiore mantenendo allineati i due contrassegni.



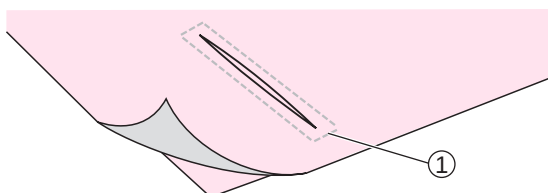
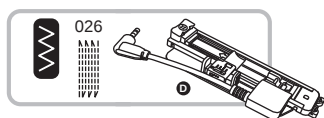
La travetta è così ultimata.

## Note

Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

# Punto rammendo

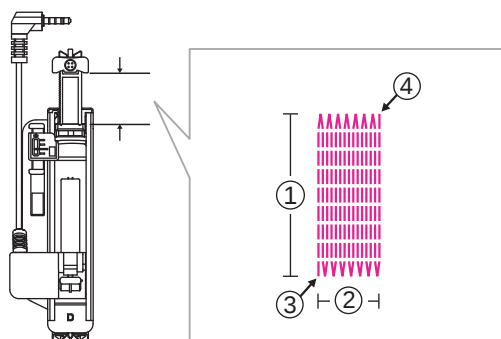
Il punto rammendo ripara strappi, fori o lacerazioni dell'indumento. Individuando un filo il più possibile vicino al colore del tessuto il rammendo risulta quasi invisibile.



Installare il piedino asola elettronica.

Eseguire un'imbastitura lungo il perimetro dello strappo.

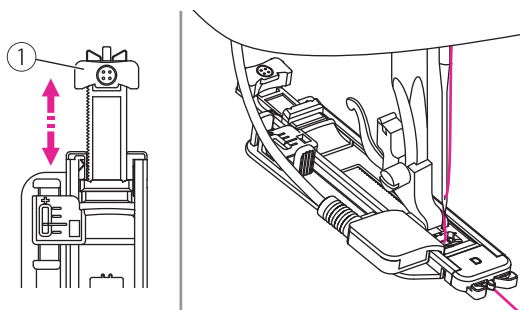
① Imbastitura



La misura delle linee di cucitura è variabile.

Tuttavia la lunghezza massima punto è 2.6cm mentre la larghezza massima 7.0mm.

- ① Lunghezza linea punto
- ② Larghezza linea punto
- ③ Inizio cucitura
- ④ Fine cucitura

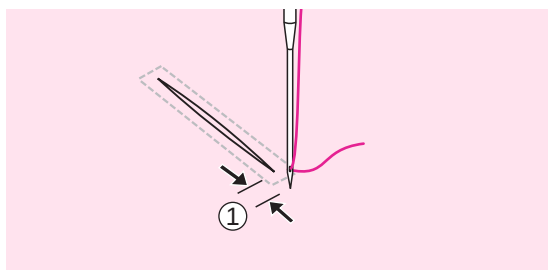


Aprire il supporto bottone alla lunghezza desiderata. Regolare larghezza e lunghezza punto per impostare spessore e densità necessari.

① Supporto bottone

Installare il piedino asola elettronica introducendo il cavo del connettore nel relativo innesto posto sopra la barra ago.

Girare il volantino verso sé oppure premere due volte il tasto ago alto/basso per fare passare il filo superiore sotto al piedino asola elettronica attraverso la sua fessura centrale.



Posizionare il tessuto sotto al piedino in modo che l'ago si trovi 2mm davanti al punto di inizio in cui si esegue la travetta; abbassare il piedino.

① 2mm

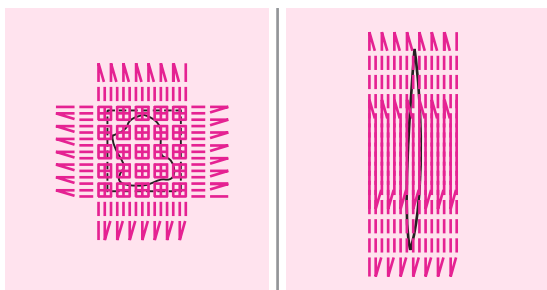
Cucire trattenendo delicatamente con indice e pollice il filo superiore.



I punti rammendo vengono cuciti procedendo dal basso in alto consecutivamente come mostrato nella figura a fianco.

#### Note

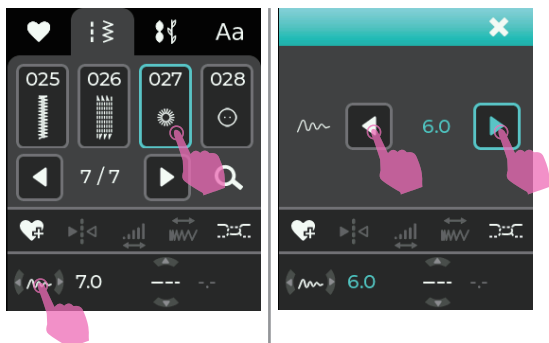
Se il tessuto stenta a scorrere perchè è troppo pesante si consiglia di aumentare la lunghezza punto.



Se l'area da rammendere risulta particolarmente logora ripetere l'operazione eseguendo più volte la cucitura anche in senso orizzontale.

# Punto occhiello

L'occhiello viene utilizzato per realizzare un foro a punto satin su giacche, cinture e similari.



Installare il piedino punto satin A.

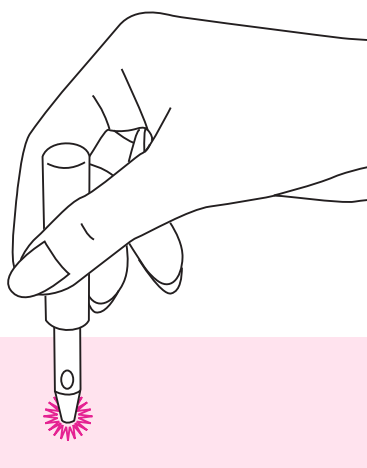
Clicca sull'icona della larghezza punto per entrare in modalità di regolazione. Clicca sull'icona di regolazione valori per selezionare la dimensione dell'asola.

Puntare l'ago nel tessuto sul punto di inizio della cucitura; abbassare il piedino premistoffa. Iniziare a cucire.

Al termine della sequenza la macchina esegue alcuni punti di rinforzo per poi fermarsi automaticamente.

Forare il centro dell'occhiello con un punzone per asole/occhielli.

\* Il punzone per asole/occhielli non è fornito fra gli accessori in dotazione alla macchina.

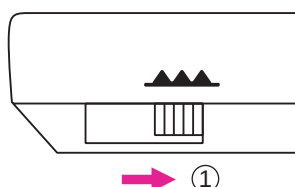
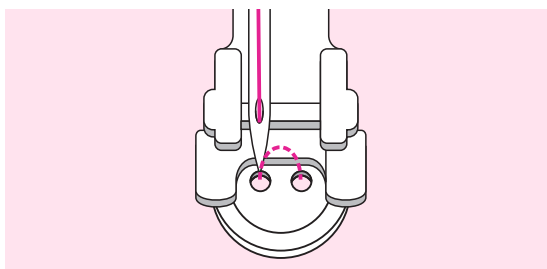
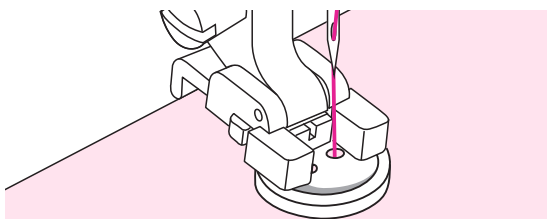
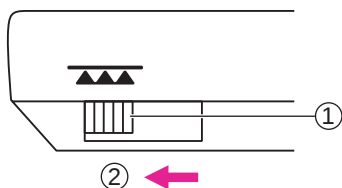
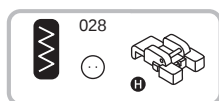


## Note

- Per risultati migliori, prima di forare l'occhiello con il punzone, si consiglia di posizionare un cartoncino oppure un pezzo di tessuto spesso sotto al progetto finito.
- Se si cuce con un filo sottile, il punto potrebbe risultare leggero. In tal caso, ripassare l'occhiello cucendone un altro su quello appena eseguito.

# Cucitura bottoni

E' possibile cucire a macchina bottoni a 2 oppure 4 fori.



Inserire il piedino bottoni H.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

- ① Leva griffa trasporto
- ② Posizione di esclusione

Posizionare il tessuto sotto al piedino con il bottone nella posizione desiderata; abbassare il piedino.

Regolare la larghezza punto su un valore corrispondente alla distanza fra i 2 fori del bottone.

Ruotare manualmente il volantino verso sè per verificare che l'ago entri esattamente nel foro sinistro e poi in quello destro del bottone.

Per cucire bottoni su tessuti pesanti (cappotto, giacca) posizionare un ago perpendicolare ai fori del bottone creando un gambo di sostegno.

Cucire circa 10 punti quindi annodare i fili sul rovescio del tessuto.

Per cucire bottoni a 4 fori, eseguire dapprima la cucitura dei 2 fori anteriori, poi spostarsi sugli altri 2 ripetendo l'operazione sopra descritta.

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione sollevata di lavoro.

- ① Posizione di lavoro

# Cucitura cerniera lampo

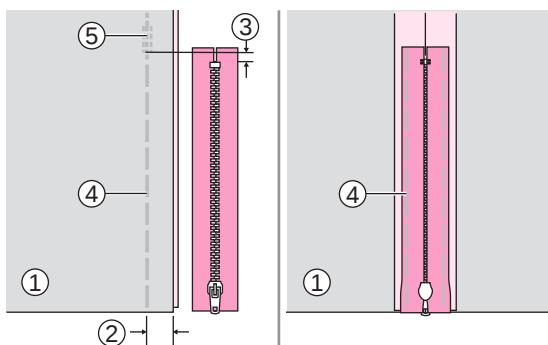
Il piedino cerniera lampo ha una forma tale da permettere all'ago di arrivare vicino ai dentini della cremagliera senza passarci sopra.



Installare il piedino cerniera lampo I.

## ⚠ Attenzione

- Durante la cucitura con il piedino cerniera lampo va utilizzato esclusivamente il punto dritto con posizione ago centrale. Altri punti o altre posizioni ago potrebbero colpire il piedino e fare rompere l'ago.
- Durante la cucitura prestare attenzione affinché l'ago non colpisca i dentini della cremagliera della cerniera altrimenti potrebbe rompersi.

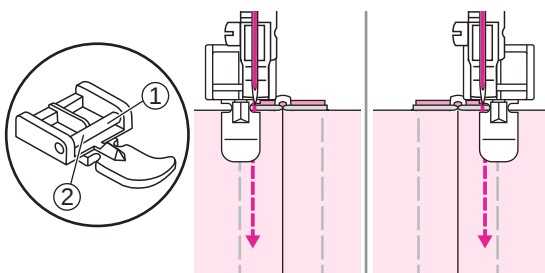


## ❖ Cerniera nascosta su due lati

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

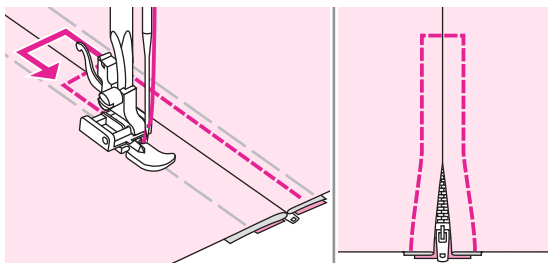
Premere e schiacciare la cucitura realizzata. Rivoltare la cerniera sulla cucitura con i dentini rivolti contro la linea del bordo. Eseguire un'imbastitura lungo il nastro della cerniera.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Punti di rinforzo
- ⑤ Imbastitura

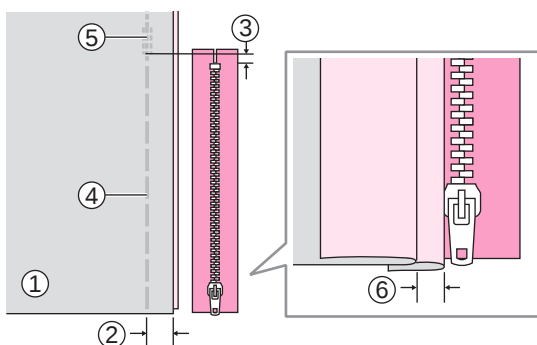


Installare il piedino cerniera lampo I.

- ① Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro. Cucire la metà sinistra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.
- ② Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno sinistro. Cucire la metà destra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.



Arrivati in fondo, cucire trasversalmente la cerniera quindi rimuovere i punti dell'imbastitura.

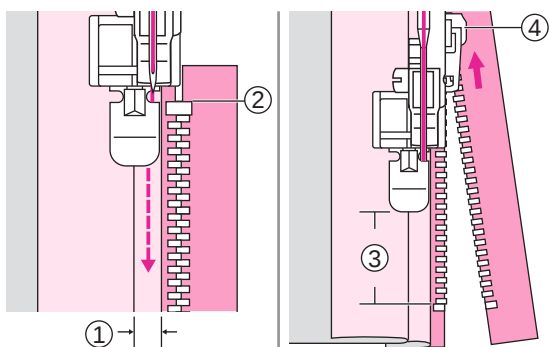


### ❖ Cerniera nascosta su un lato

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

Ripiegare a sinistra il margine di cucitura del tessuto e a destra l'altro margine di cucitura per formare una piega di 3mm.

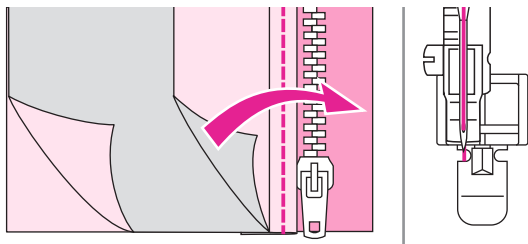
- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Imbastitura
- ⑤ Punti di rinforzo
- ⑥ 3mm



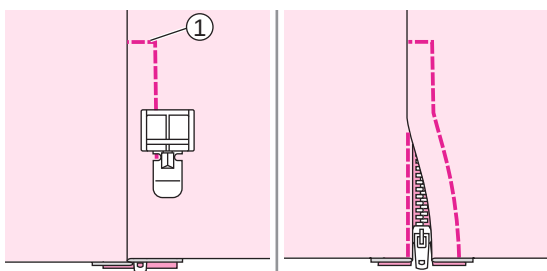
Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro. Cucire la metà sinistra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.

Fermare la macchina circa 5cm dopo il fermo della cerniera con l'ago puntato nel tessuto. Sollevare la leva alzapiedino ed aprire la cerniera tirando il cursore; quindi proseguire con la cucitura.

- ① 3mm
- ② Fermo cerniera
- ③ 5cm
- ④ Cursore



Girare il tessuto al dritto e cucire lungo l'estremità inferiore e il lato destro della cerniera.



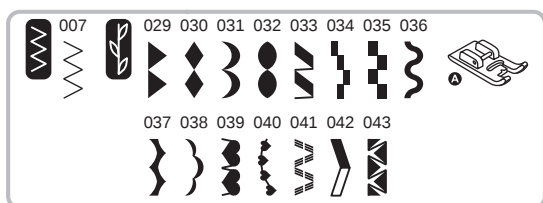
Cucire lungo l'estremità finale della cerniera.

#### ① Estremità finale

Fermare la macchina circa 5cm prima dell'estremità superiore, Sollevare la leva alzapiedino ed aprire la cerniera tirando il cursore; proseguire la cucitura e al termine rimuovere l'imbastitura.

# Punto satin

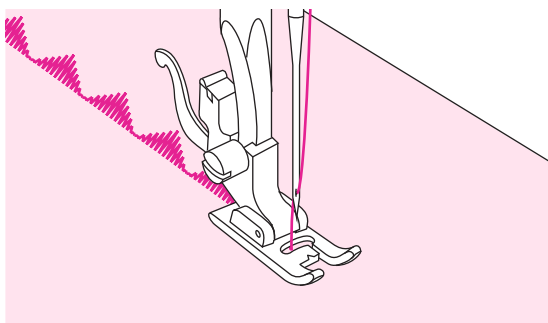
Utilizzare i seguenti punti per realizzare graziose finiture e punti decorativi.



Installare il piedino punto satin A.

## Note

Quando si cuciono tessuti particolarmente leggeri e sottili, si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

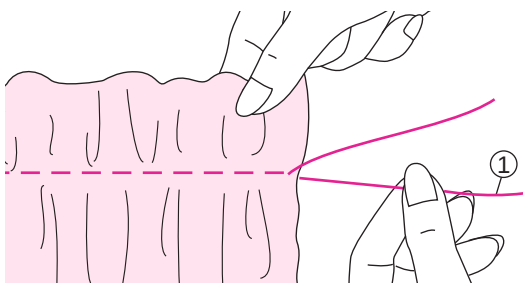


Il piedino è dotato di due scanalature nella parte inferiore che consentono di cucire con facilità e di scivolare lungo lo spessore dei punti.

In questo modo il tessuto viene trasportato uniformemente durante la cucitura. I punti satin possono essere modificati a piacere regolando lunghezza e/o larghezza punto. Con ritagli di tessuto eseguire prove con diverse impostazioni fino a stabilire quella più adatta al punto prescelto.

# Arricciatura

L'arricciatura si utilizza per abbellire capi di abbigliamento e decorazioni per la casa. Risultati migliori si ottengono utilizzando tessuti medio/leggeri.



Installare il piedino universale T.

Prima di iniziare a cucire portare il filo superiore e quello inferiore circa 5cm dietro e sotto il piedino.

Impostare la regolazione tensione filo superiore su 2 (o inferiore) e lunghezza punto su 5.

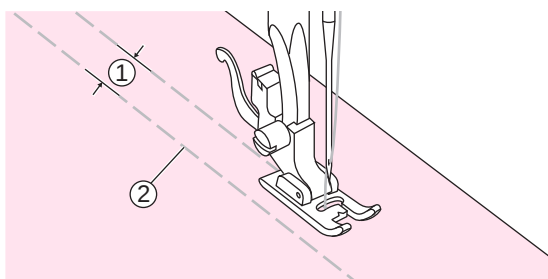
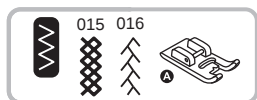
Eseguire una cucitura a punto dritto lasciando 5cm di fili di scarto una volta terminata.

Afferrare con le dita il filo superiore e tirare delicatamente distribuendo l'arricciatura lungo la cucitura eseguita a punto dritto. Terminata l'operazione, annodare i fili per fermare l'arricciatura in posizione.

① Filo della spolina

# Punto smock

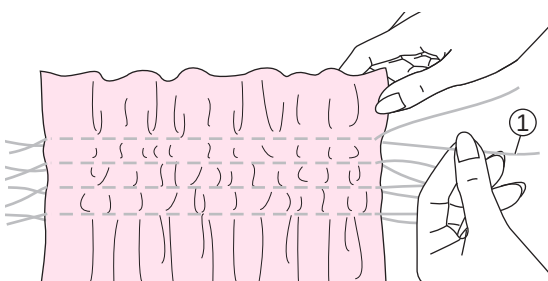
I punti decorativi realizzati lungo un'arricciatura sono chiamati punti smock. Questa tecnica è molto utilizzata nella realizzazione di capi per bambini specialmente su polsini o girovita poichè donano elasticità e consistenza al tempo stesso.



Installare il piedino punto satin A.

Impostare la regolazione tensione filo superiore su 2 (o inferiore) e lunghezza punto su 5. Eseguire file di cuciture a punto dritto (tipo imbastitura) distanziandole di 1cm una dall'altra.

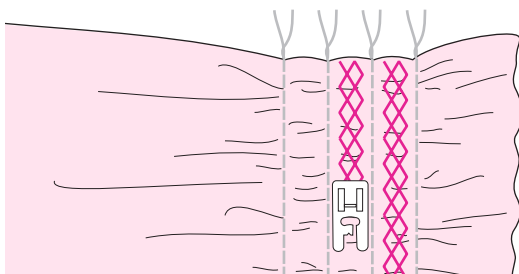
- ① 1cm
- ② Imbastitura



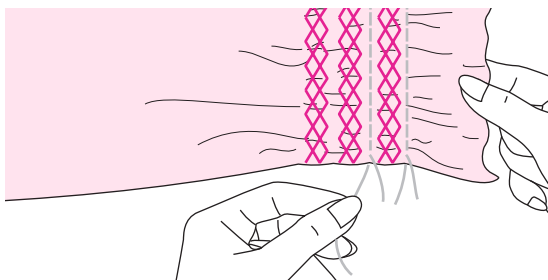
Afferrare i fili superiore ed inferiore e tirare delicatamente distribuendo l'arricciatura lungo le file di cuciture a punto dritto (imbastitura).

Terminata l'operazione, annodare i fili per fermare l'arricciatura in posizione.

- ① Filo della spolina

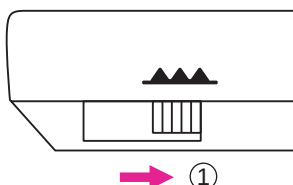
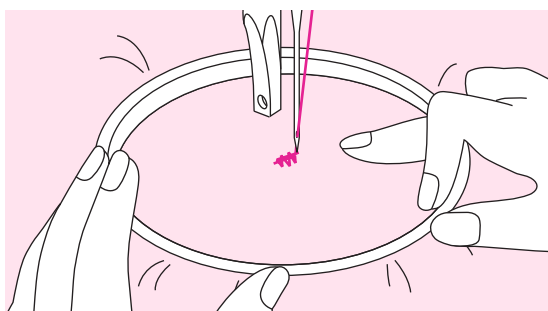
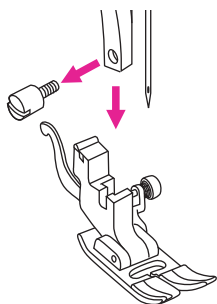
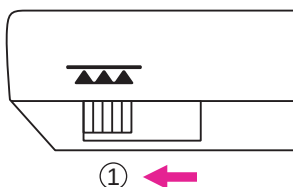
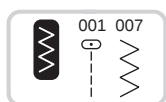


Reimpostare la regolazione tensione filo superiore su un valore adatto al tipo di tessuto. Eseguire un punto specifico per punto smock lungo le cuciture a punto dritto (imbastitura).



Terminata la cucitura, rimuovere l'imbastitura.

# Rammendo, ricamo a mano libera e monogrammi



## ❖ Preparazione della macchina

\* Il telaio per ricamo a mano libera non è incluso fra gli accessori in dotazione.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

① Posizione di esclusione

Rimuovere il piedino premistoffa ed il supporto piedino.

Ricalcare il disegno da ricamare o il monogramma sul tessuto.

Inserire il tessuto all'interno del telaio e stringere il più possibile.

Posizionare il tessuto intelaiato sotto all'ago e abbassare la leva alza piedino.

Ruotare il volantino verso sè per portare il filo della spolina sopra il tessuto. Cucire alcuni punti di rinforzo sulla stessa battuta.

Tenere il telaio fra indice e pollice di entrambe le mani e contemporaneamente muoverlo dal centro verso l'esterno aiutandosi anche con il dito medio. Lavorare a velocità costante.

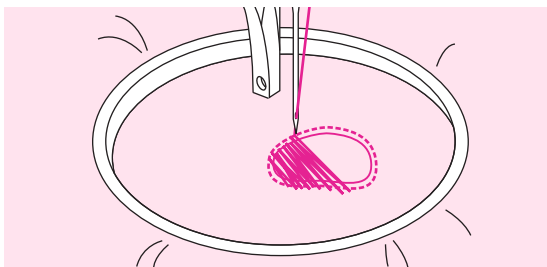
### ⚠ Attenzione

Fare attenzione alle dita in prossimità dell'ago che senza piedino rimane più esposto.

### Note

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione sollevata di lavoro.

① Posizione di lavoro



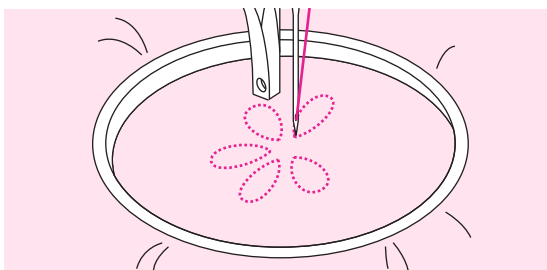
### ❖ Rammendo

Cucire intorno al punto strappato per fissare i fili sul tessuto; cucire da sinistra a destra a velocità regolare e costante sullo strappo.

Ruotare il tessuto di  $\frac{1}{4}$  di giro e cucire i primi punti per riempire lo strappo. Spostarsi lentamente lungo lo strappo continuando a cucire in modo da riempire tutto lo strappo.

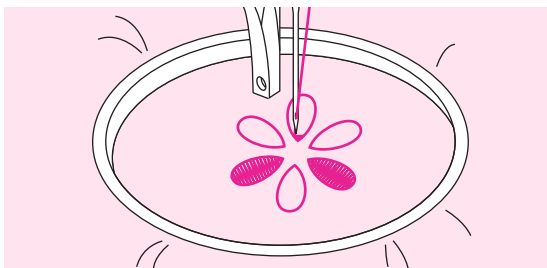
#### Note

Il rammendo viene eseguito senza sistema di trasporto (la griffa trasporto è esclusa). Il tessuto viene trasportato con le mani ed è quindi necessario coordinare la velocità di cucitura con lo spostamento del tessuto.



### ❖ Ricamo a mano libera

Eseguire la cucitura lungo il contorno del disegno spostando il telaio per ricamo. Lavorare a velocità costante.



Riempire il disegno dall'esterno verso l'interno cucendo i punti molto vicini fra loro.

Spostando più velocemente il telaio per ricamo si ottengono punti più lunghi. Un movimento più lento crea punti più corti.

Terminata la cucitura, fissarla con punti di rinforzo.



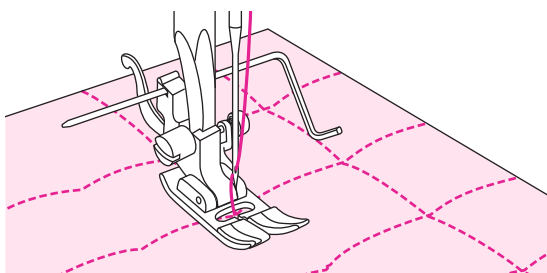
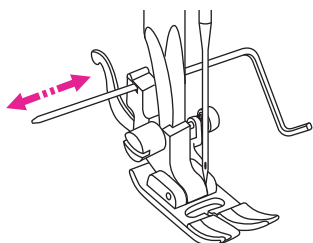
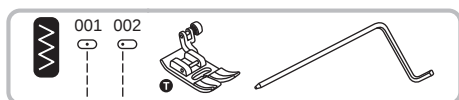
### ❖ Monogrammi

Cucire a velocità costante spostando il telaio lentamente lungo la lettera da riempire.

Terminate le lettere, fermarle con il tasto rinforzo automatico.

# Guida per quilting

La realizzazione di diversi strati di tessuto con imbottitura all'interno è chiamata quilting. Il progetto viene normalmente abbellito da linee geometriche a punto dritto che tengono uniti i diversi strati.

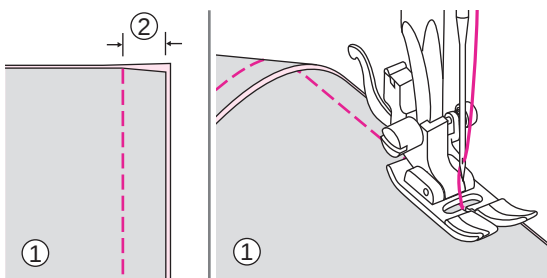


Installare il piedino universale T insieme alla guida per quilting.

## ❖ Utilizzo guida per quilting

Inserire la guida per quilting nell'apposita fessura posta dietro al supporto piedino come illustrato in figura a fianco e regolarla alla larghezza desiderata.

Cucire la prima fila e spostare il tessuto. Cucire file successive in modo che la guida scorra ogni volta lungo la linea di cucitura precedente.



Installare il piedino universale T.

## ❖ Unire i pezzi di tessuto

Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Unire i due pezzi di tessuto utilizzando il punto dritto e lasciare un bordo di 5mm di margine.

Cucire tenendo come riferimento di guida il piedino che dovrà essere allineato al bordo del tessuto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5mm



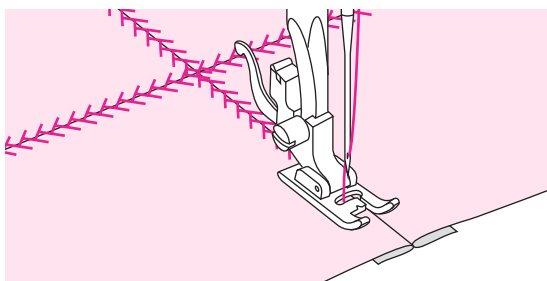
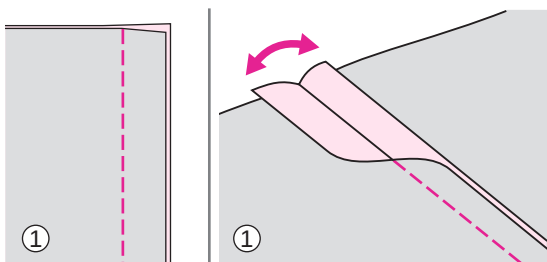
Installare il piedino universale T oppure il il piedino satin A.

### ❖ Punto patchwork

Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Aprire il margine di cucitura e stirare in piano.

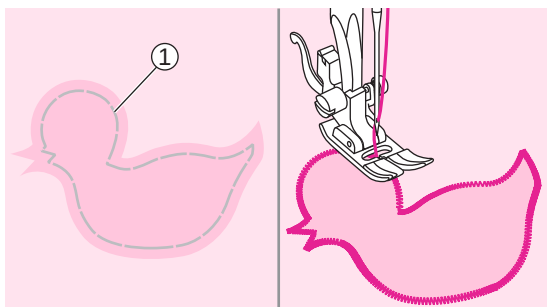
- ① Rovescio del tessuto



Posizionare il centro del piedino lungo la cucitura e cucire con i punti consigliati sopra.

# Applique

E' possibile creare graziose decorazioni in applique tagliando il tessuto in differenti forme.



Installare il piedino universale T.

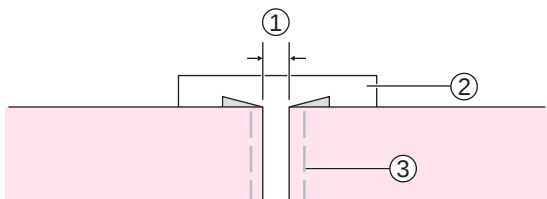
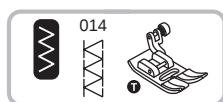
Tagliare l'applicazione nella forma desiderata e poi imbastirla sul tessuto. Cucire lentamente seguendo la sagoma dell'applicazione.

## ① Imbastitura

Ritagliare intorno all'applicazione il tessuto in eccesso al di fuori della sagoma, facendo attenzione a non tagliare i punti cuciti; rimuovere l'imbastitura.

# Punto fagoting

Unire due tessuti attraverso una cucitura centrale senza creare spessore. Particolarmente indicato su bluse ed indumenti da bambino: il risultato è migliore su tessuti medio/leggeri.



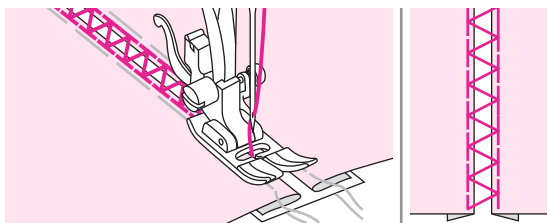
Installare il piedino universale T.

Ripiegare sul rovescio i bordi dei due tessuti da unire con un margine di 4mm e premerli. Imbastire i bordi ripiegati del tessuto su un foglio sottile di carta o su uno stabilizzatore idrosolubile.

## ① 4mm

## ② Foglio di carta/stabilizzatore idrosolubile

## ③ Imbastitura

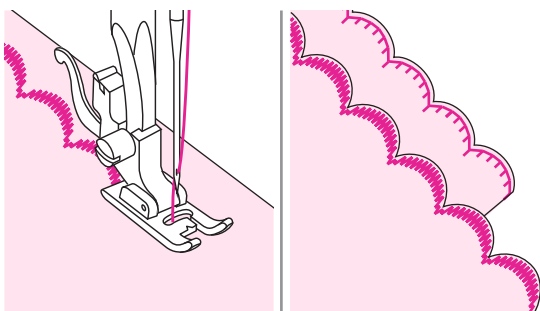


Centrare i punti sopra la carta/tessuto. Abbassare il piedino ed iniziare a cucire prendendo i bordi ripiegati di entrambi i tessuti.

Una volta terminata la cucitura, rimuovere la carta, lo stabilizzatore e l'imbastitura.

# Punto festone

Il punto realizzato forma dei piccoli archi decorativi. Ideale per rifinire colletti di camicia oppure bluse.



Installare il piedino universale T oppure il piedino punto satin A.

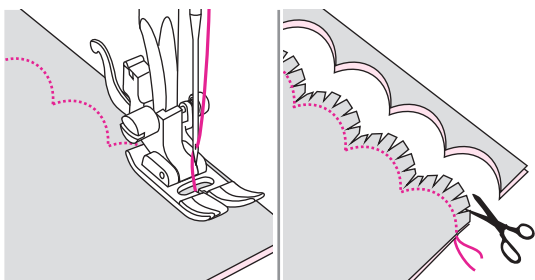
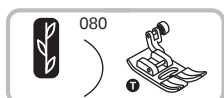
## ❖ Orlo festone

Posizionare i due strati del tessuto uno sopra l'altro, dritto contro dritto, quindi cucire lungo il bordo.

Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura lasciando un margine di 3mm.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.

Voltare il tessuto al dritto e spingere verso l'esterno gli archetti del festone quindi stirare con il ferro.



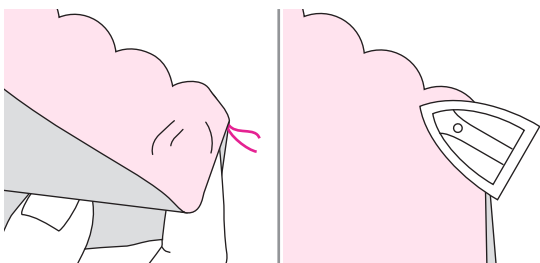
Installare il piedino universale T.

## ❖ Orlo festone ricamato

Cucire lungo la linea del bordo.

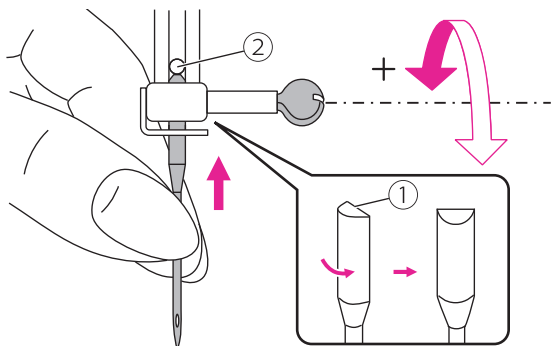
Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura facendo attenzione a non tagliare i fili della cucitura.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.



Voltare il tessuto al dritto e spingere all'esterno gli archetti del festone, quindi stirare con il ferro.

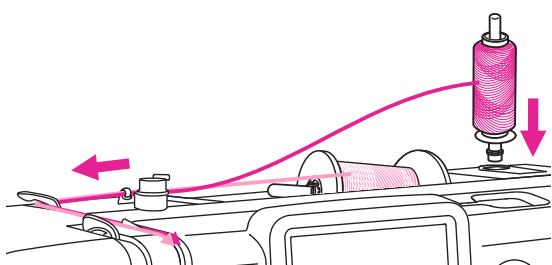
# Ago doppio



\* L'ago doppio non viene fornito fra la dotazione della macchina ma è un accessorio opzionale.

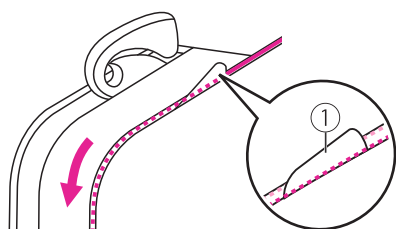
Montare il piedino premistoffa adeguato.

Inserire l'ago gemello seguendo la stessa procedura riportata al paragrafo "Sostituzione ago".



Infilare la macchina utilizzando il porta spola ausiliario e il feltrino (forniti fra gli accessori in dotazione) inserendo la spola nel relativo porta spola.

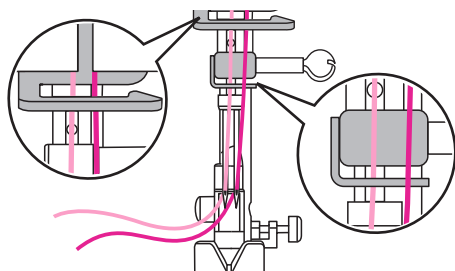
Inserire il porta spola ausiliario nell'apposito foro posto in alto alla scocca. Infilare la macchina seguendo la stessa procedura riportata al paragrafo "Infilare il filo superiore".



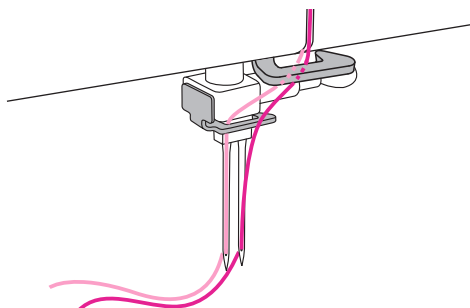
## ⚠ Attenzione

il filo del porta spola ausiliario va passato da sinistra nella placca guida filo ago gemello mentre il filo del porta spola principale da destra.

① Placca guida filo ago gemello



Come mostrato in figura a fianco guidare con entrambe le mani i due fili in basso attraverso il guida filo del morsetto ago, quindi separare i due fili ed infilare manualmente nella cruna di sinistra e poi in quella di destra.



Per ottenere migliori risultati di cucitura, far passare il secondo filo davanti al morsetto dell'ago, come mostrato nella figura.

## Note

- La funzione di infila ago automatico non può essere utilizzata con l'ago gemello.
- Poiché è possibile utilizzare anche due colori diversi, verificare che entrambi i filati siano dello stesso spessore.

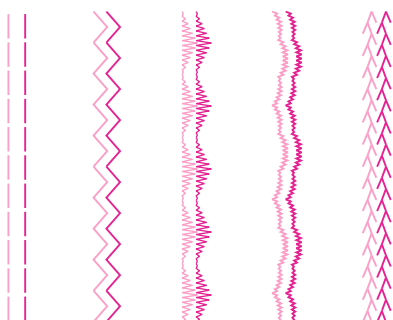


## Impostazione funzione ago gemello

Accedere alla pagina delle impostazioni dell'ago gemello e attivare la funzione ago gemello. La macchina riduce automaticamente la larghezza punto massima per adattarla alla funzione ago gemello.

### ⚠ Attenzione

- Accertarsi di avere selezionato la funzione ago gemello prima di iniziare a cucire. Rimanere nella funzione di ago singolo potrebbe causare la rottura dell'ago e procurare danni alla macchina.
- Se è montata la placca ago punto dritto e viene selezionata la funzione ago gemello apparirà un messaggio in cui la macchina informa che ripristinerà automaticamente la funzione ago singolo altrimenti potrebbe causare la rottura dell'ago e procurare danni alla macchina.
- Non è possibile utilizzare o impostare l'ago gemello in modalità combinazione.



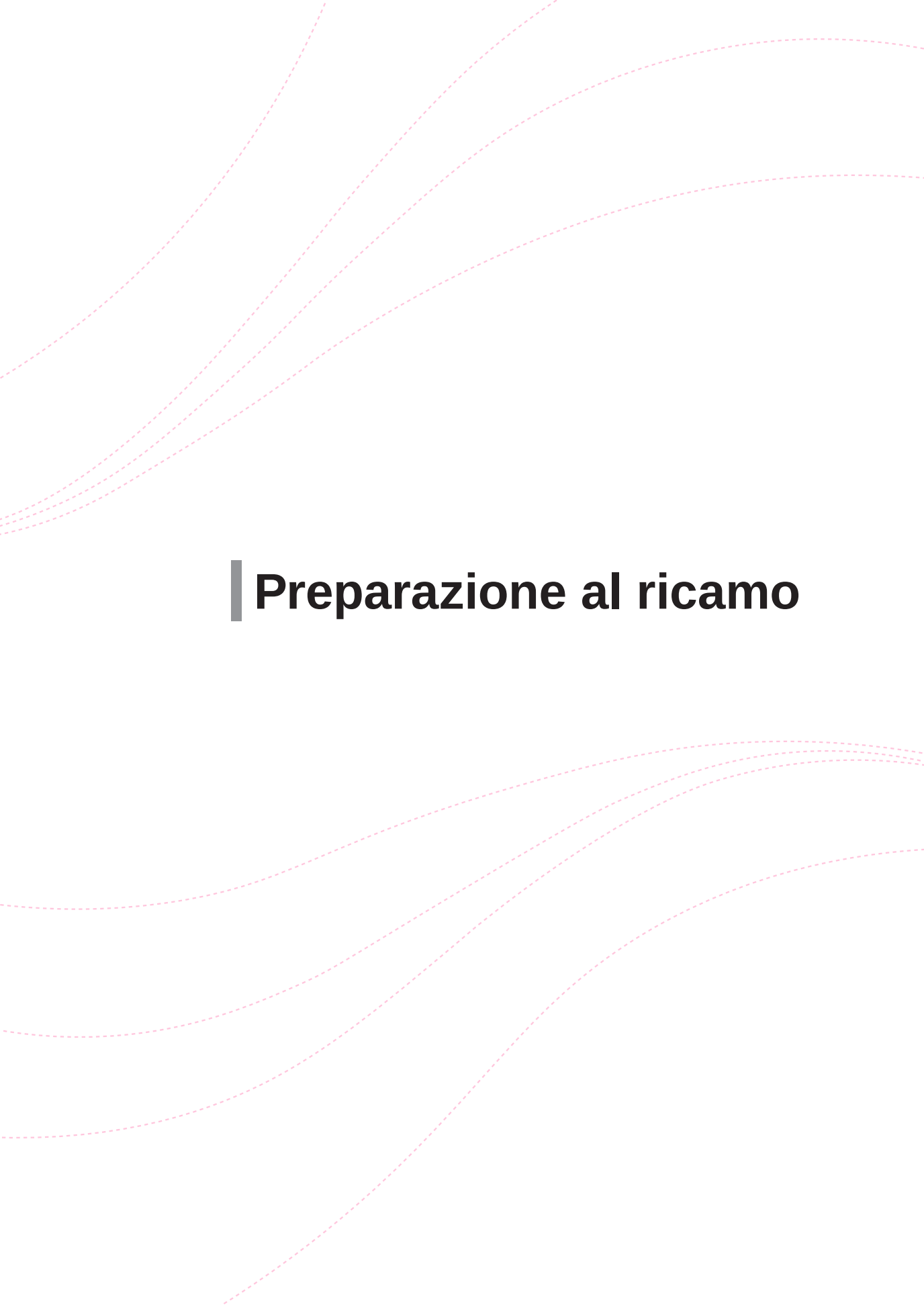
La cucitura con ago gemello realizza due linee di punto/disegno identiche e parallele.

### Note

- Quando si cuce con ago gemello procedere a velocità moderata per garantire una buona riuscita e qualità del punto.
- La funzione ago gemello rimane inserita anche selezionando un punto diverso.

### ⚠ Attenzione

Dopo avere terminato la cucitura con ago gemello disattivare la funzione premendo nuovamente sul tasto funzione ago singolo.



# **Preparazione al ricamo**

# Informazioni importanti per il ricamo

## ❖ Filo da ricamo

Per realizzare ricami impeccabili si raccomanda di utilizzare un filo da ricamo di ottima qualità.

Risultati migliori si ottengono utilizzando per l'infilatura superiore filo lucido finezza 40 in rayon o poliestere. E' disponibile un'ampia gamma di colori e sfumature per la realizzazione di bellissimi ricami.

### Filo in poliestere

Il poliestere è un filo lucido caratterizzato da alta resistenza alla trazione e all'usura; mantiene il colore nel tempo ed è dotato di stabilità dimensionale (il ricamo non si restringe) e di una facile ripresa.

### Filo in rayon

Il rayon è una fibra in viscosa morbida caratterizzata da lucentezza brillante adatta a ricami fini e delicati oppure per progetti non soggetti ad eccessiva usura.

### Filo metallico

Il filo metallico è un filo di finezza medio/leggera adatto a realizzare ricami dal particolare effetto.

Si raccomanda di allentare la tensione del filo superiore e di eseguire test di prova prima di procedere al ricamo definitivo sul progetto.

### Ago da ricamo

- Utilizzare filo e ago da ricamo di finezza adeguati al tipo di ricamo da eseguire.
- Si raccomanda di sostituire regolarmente l'ago.

#### Note

Se si utilizza filo metallico o filo speciale si consiglia di inserirlo nel porta spola supplementare.

## ❖ Filo della spolina

### Bobbin Fill (filo speciale per spolina)

Bobbin Fill è un filo speciale in poliestere leggero e morbido appositamente concepito per il riempimento della bobina della spolina. Garantisce al filo una tensione costante assicurando un'ottima corrispondenza ed uniformità fra filo inferiore e superiore.

## Filo per ricamo e rammendo

E' un filo sottile di cotone mercerizzato adatto per il ricamo ed il rammendo su cotone.

### Note

Il filo della spolina solitamente disponibile nei colori bianco e nero è utilizzato per il filo inferiore. In alcuni casi i ricami necessitano invece di filo identico sia sul filo superiore che inferiore.

## ❖ Stabilizzatori

### Stabilizzatore a strappo

- L'eccesso di materiale è facile da strappare via
- Utilizzabile a strato semplice oppure multiplo
- Disponibile in diverse finzze in base allo spessore del tessuto
- Per garantire maggiore stabilità al ricamo ed evitare al capo di deformarsi, prima di intelaiare l'area da ricamare applicare uno spray adesivo temporaneo sul rovescio del tessuto.
- Ultimata la cucitura rimuovere accuratamente residui di stabilizzatore sul rovescio del ricamo.
- L'utilizzo dello stabilizzatore assicura al progetto finito di non deformarsi
- Per grandi ricami lasciare lo stabilizzatore sotto al tessuto in corrispondenza dell'area ricamata.

Applicazione:

- Adatto per tutti i tipi di tessuto non elasticizzato.

### Stabilizzatore da tagliare

- Utilizzabile a strato semplice oppure multiplo.
- Disponibile in diverse finzze in base allo spessore del tessuto.
- Per garantire maggiore stabilità al ricamo ed evitare al capo di deformarsi, prima di intelaiare l'area da ricamare applicare uno spray adesivo temporaneo sul rovescio del tessuto.
- Ultimata la cucitura rimuovere accuratamente residui di stabilizzatore sul rovescio del ricamo.
- L'utilizzo dello stabilizzatore assicura al progetto finito di non deformarsi.
- Per grandi ricami lasciare lo stabilizzatore sotto al tessuto in corrispondenza dell'area ricamata.

Applicazione:

- Per tutti i tipi di tessuto elasticizzato.

## ❖ **Spray adesivo**

Evitare di utilizzare lo spray adesivo direttamente sul telaio e in prossimità dell'unità ricamo.

- Utilizzare lo spray adesivo ad una distanza di 25-30 cm dalla zona da trattare.
- Utilizzare lo spray con attenzione.
- Spruzzare lo spray sullo stabilizzatore e subito dopo farlo aderire al tessuto per evitare il formarsi di bolle d'aria e grinze.

Applicazione:

- Tessuti elasticizzati e/o maglina per mantenerne la forma ed evitare di deformarsi.
- Tessuti leggeri e/o setosi per evitare che il tessuto scivoli nel telaio.
- Progetti in applique possono essere posizionati nel telaio esattamente nel punto desiderato.
- Tessuti di ridotte dimensioni (esempio taschini o inserti) da posizionare direttamente nel telaio.
- Tessuti nappati, cotone piquet, velluto e/o alcantara e tutti i tessuti sui quali il telaio lascerebbe segni indelebili dovuti all'attrito di chiusura fra il telaio interno e quello esterno.
- Per tutti i casi in cui si richieda di fissare perfettamente l'area da ricamare.

## **Amido spray**

L'amido spray è ideale per irrigidire e rendere corposi tessuti sottili, morbidi, setosi ed impalpabili.

- Spruzzare l'amido sull'area da ricamare.
- Attendere finché si asciuga e se necessario stirare eventualmente con ferro tiepido.
- Utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile supplementare da applicare sotto il tessuto.

Applicazione:

- Ideale per irrigidire e rendere corposi tessuti sottili e morbidi quali batista, lino, eccetera.

## ❖ Stabilizzatori in tessuto non tessuto

Gli stabilizzatori in tessuto non tessuto sono disponibili in diversi spessori in base alla stoffa sulla quale si intende applicarli; il loro utilizzo è particolarmente indicato su progetti di piccole dimensioni.

Posizionare lo stabilizzatore in tessuto non tessuto sul rovescio della stoffa.

Applicazione:

- Vanno utilizzati insieme ad uno stabilizzatore appropriato e tagliati di dimensione più grande rispetto al telaio.

## Stabilizzatore adesivo con supporto in carta

- Posizionare lo stabilizzatore nel telaio con la parte in carta rivolta verso l'alto.
- Utilizzando la punta delle forbici (oppure un utensile appuntito) intaccare la sagoma in carta.
- Rimuovere la pellicola in carta per scoprire la superficie adesiva dello stabilizzatore.
- Posizionare il progetto da ricamare sullo stabilizzatore adesivo avendo cura di stenderlo accuratamente con le mani all'interno del telaio.

Applicazione:

- Ideali per tessuti delicati quali jersey oppure seta.
- Per tutti i tessuti difficili da intelaiare.

### Note

Avere cura di rimuovere residui di adesivo da ago, placca ago e area crochet.

## Stabilizzatore idrosolubile

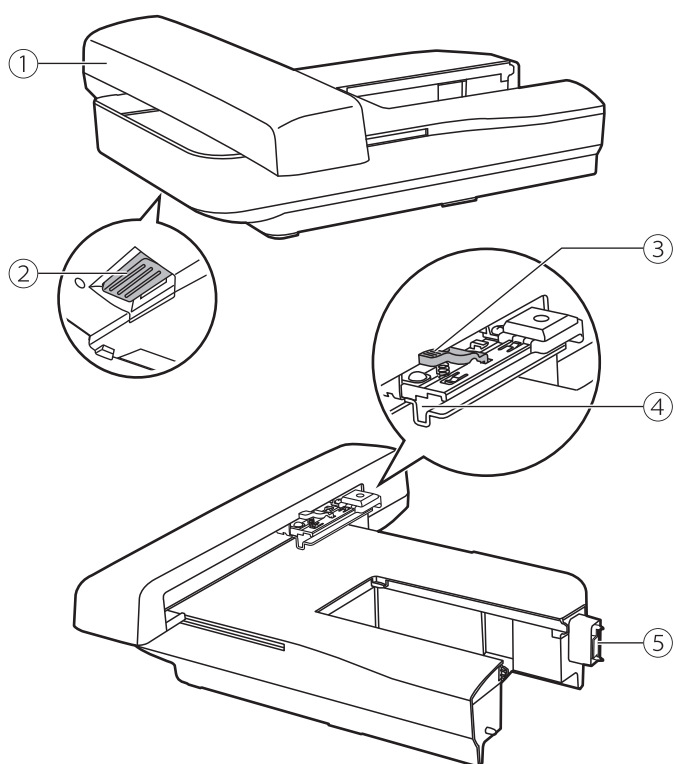
Lo stabilizzatore idrosolubile si presenta come una carta plastificata. Si discioglie facilmente con acqua tiepida una volta terminato il ricamo. Lo stabilizzatore idrosolubile è ideale su tessuti spessi e morbidi quali pile e spugna.

- Posizionare lo stabilizzatore idrosolubile sul dritto del tessuto.
- Intelaiare tessuto e stabilizzatore idrosolubile insieme.
- Utilizzare lo spray adesivo sullo stabilizzatore se necessario.
- Rinforzare se necessario il rovescio del tessuto (per esempio pile) con stabilizzatore appropriato.
- Una volta ultimato il progetto, disciogliere in acqua tiepida ed attendere che si asciughi.

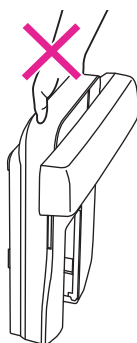
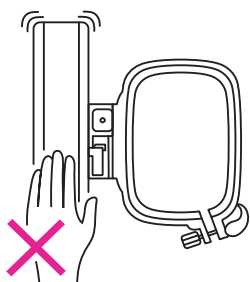
Applicazione:

- Ideale per spugna, bouclè, pile, velluto e tessuti simili.
- Ideale per tessuti leggerissimi ed impalpabili quali voile, organza, batista, seta e tessuti simili.
- Per tutti i progetti a filet e pizzo realizzati senza tessuto: il ricamo si esegue direttamente sullo stabilizzatore idrosolubile con i fili superiore e della spolina che creano la trama da sciogliere in acqua.

# Dettaglio unità ricamo



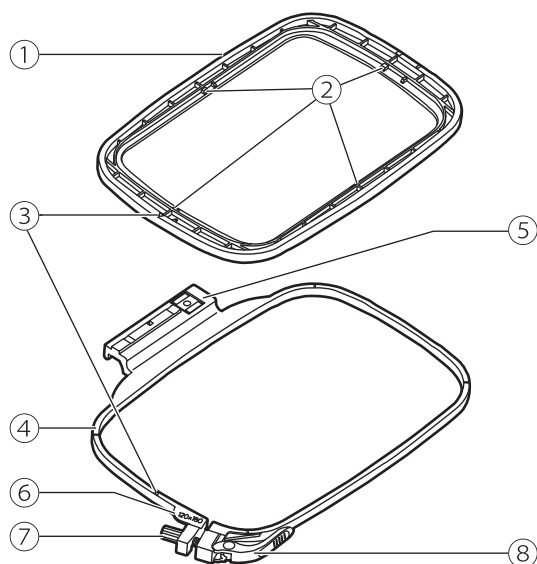
- ① Carrello unità ricamo
- ② Tasto sblocco unità ricamo
- ③ Leva aggancio/sgancio telaio ricamo
- ④ Supporto inserimento telaio ricamo
- ⑤ Connettore unità ricamo



## Note

- Non toccare il connettore dell'unità ricamo. Il dispositivo potrebbe danneggiarsi provocando un malfunzionamento alla macchina.
- Non trascinare o forzare il carrello dell'unità ricamo: potrebbe danneggiarsi provocando malfunzionamento.
- Non trasportare l'unità ricamo afferrandola attraverso il comparto posto al di sotto del tasto di sblocco.

# Dettaglio telaio ricamo



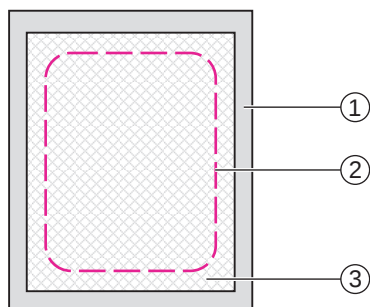
- ① Telaio interno
- ② Contrassegni centrali
- ③ Contrassegni triangolari
- ④ Telaio esterno
- ⑤ Innesto telaio ricamo
- ⑥ Riferimento dimensione telaio ricamo
- ⑦ Vite fissaggio telaio ricamo
- ⑧ Leva rilascio rapido telaio ricamo

# Preparazione telaio ricamo

## ❖ Inserimento stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto

### ⚠ Attenzione

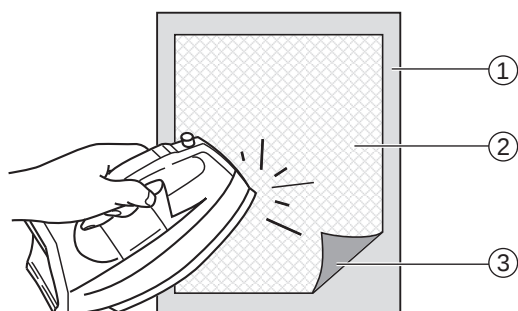
Si raccomanda l'utilizzo dello stabilizzatore per eseguire qualsiasi ricamo. Senza il suo utilizzo, l'ago potrebbe rompersi o danneggiarsi. Risulta indispensabile per mantenere stabili tessuti elasticizzati. Garantisce inoltre l'ottima riuscita di qualsiasi ricamo.



## Per risultati ottimali del ricamo si raccomanda l'utilizzo dello stabilizzatore.

Preparare un pezzo di stabilizzatore che dovrà essere di dimensione leggermente superiore rispetto al telaio ricamo che si intende utilizzare.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dimensione telaio ricamo
- ③ Stabilizzatore



Quando si utilizza uno stabilizzatore adesivo posizionare la superficie adesiva contro il rovescio del tessuto e stirare con ferro tiepido.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Stabilizzatore
- ③ Superficie adesiva

## ❖ Intelaiare il tessuto

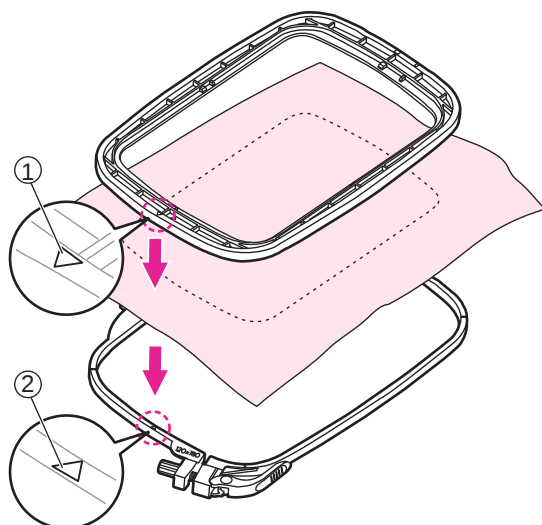
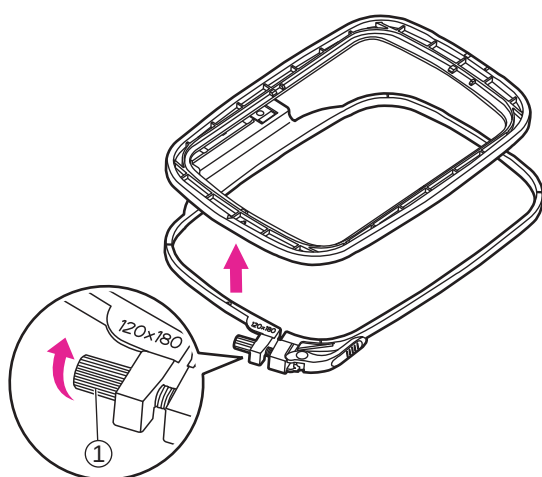
### ⚠ Attenzione

Strati spessi di tessuto e/o stabilizzatore potrebbero causare il salto di punti, rottura di ago e/o filo, danneggiare il telaio ricamo.

Sganciare la leva di rilascio rapido del telaio ricamo e allentare la relativa vite di fissaggio.

Sganciare il telaio interno da quello esterno.

- ① Vite fissaggio telaio ricamo

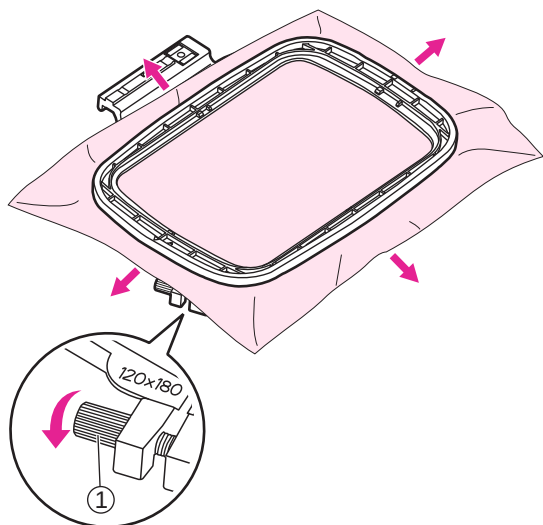


Posizionare il telaio esterno su una superficie piana e robusta.

Tagliare un pezzo di stabilizzatore di dimensione leggermente superiore al telaio ricamo prescelto. Posizionare il rovescio del tessuto sopra lo stabilizzatore; in questo modo il dritto del tessuto sarà rivolto verso l'alto.

Per individuare il verso del telaio fare in modo che il contrassegno triangolare posto sul bordo inferiore del telaio interno venga ad allinearsi al contrassegno triangolare del telaio esterno.

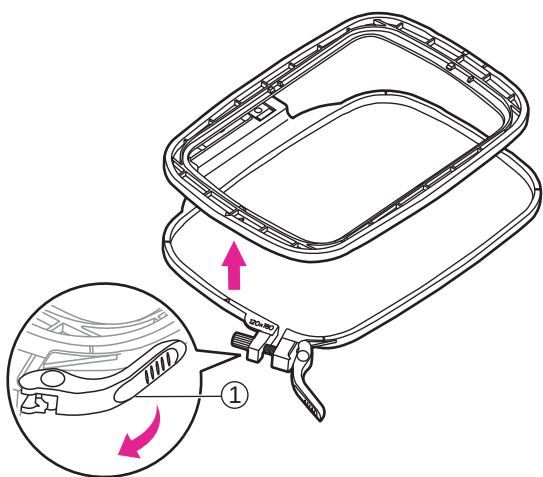
- ① Contrassegno triangolare telaio interno
- ② Contrassegno triangolare telaio esterno



Posizionare il telaio interno sopra al tessuto e stabilizzatore; spingerlo in dentro contro il telaio esterno. Se il telaio interno non entra dentro il telaio esterno allentare la vite di fissaggio posta all'angolo del telaio esterno.

Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Stringere la vite di fissaggio del telaio per fissare il tessuto in posizione.

① Vite fissaggio telaio ricamo

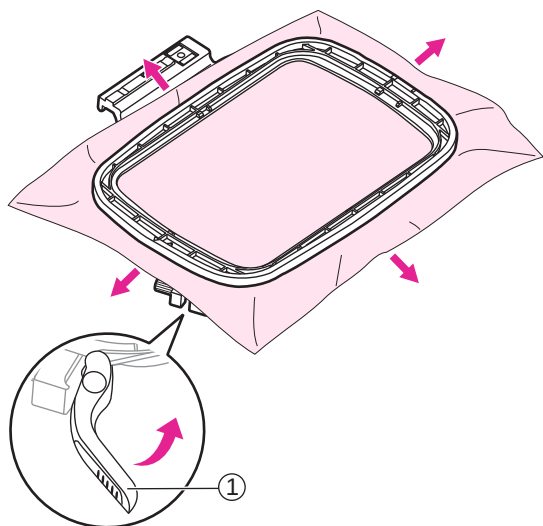


### ❖ Utilizzo leva rilascio rapido

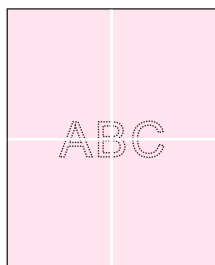
Per realizzare un ricamo successivo al primo utilizzando lo stesso tipo di tessuto aprire il telaio abbassando la leva di rilascio rapido.

Separare il telaio superiore da quello inferiore.

① Leva rilascio rapido telaio ricamo



Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Abbassare la leva di rilascio rapido del telaio per fissare il tessuto in posizione.



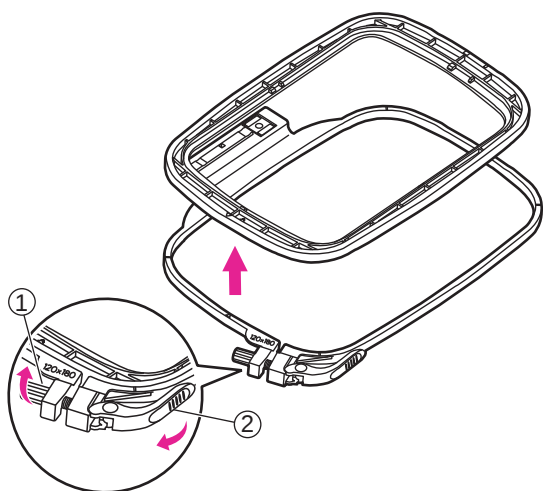
## ❖ Utilizzo sagoma centimetrata

Segnare sul tessuto con penna cancellabile il centro del ricamo che si intende realizzare.

Allentare la vite di fissaggio del telaio ricamo oppure alzare la leva rilascio rapido telaio (se si intende utilizzare lo stesso tipo di tessuto).

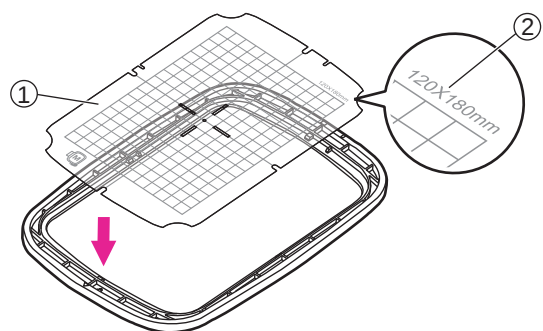
Separare il telaio superiore da quello inferiore.

- ① Vite fissaggio telaio ricamo
- ② Leva rilascio rapido telaio



Posizionare la sagoma centimetrata sopra al telaio interno avendo cura che il riferimento della dimensione sia rivolta in alto a destra.

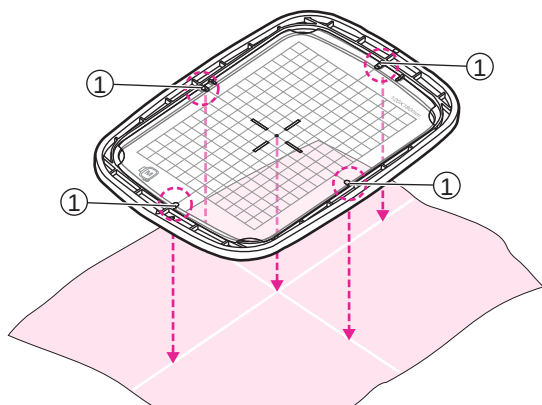
- ① Sagoma centimetrata
- ② Riferimento dimensione telaio

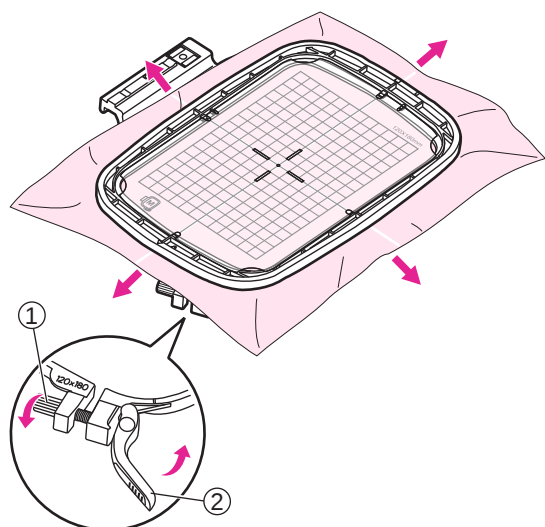


Allineare i riferimenti segnati sul tessuto con quelli al centro della sagoma centimetrata.

I riferimenti al centro della sagoma centimetrata a loro volta si allineano ai riferimenti presenti sui quattro lati del telaio interno.

- ① Riferimenti segnati

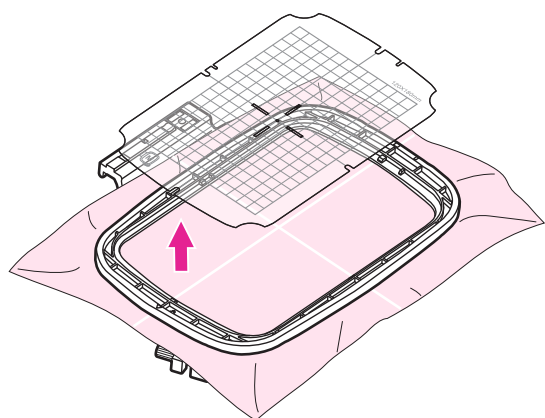




Posizionare il telaio interno sopra al tessuto e lo stabilizzatore; spingerlo in dentro contro il telaio esterno. Se il telaio interno non entra dentro al telaio esterno, allentare la vite di fissaggio posta all'angolo del telaio esterno.

Quando il tessuto e lo stabilizzatore sono perfettamente inseriti fra i due telai tirare i lembi che fuoriescono dal tessuto verso l'esterno in corrispondenza delle quattro frecce in modo da tendere il più possibile il tessuto all'interno del telaio. Abbassare la leva rilascio rapido posta all'angolo del telaio esterno.

- ① Vite di fissaggio telaio ricamo
- ② Leva rilascio rapido telaio ricamo

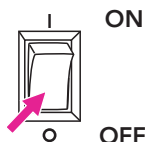


Rimuovere la sagoma centimetrata e procedere alla realizzazione del ricamo.

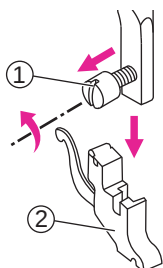


# **| Iniziare a ricamare**

# Preparazione al ricamo

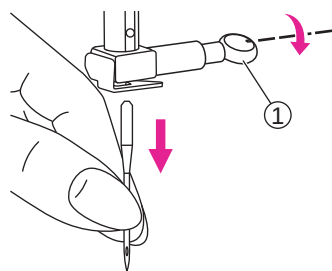
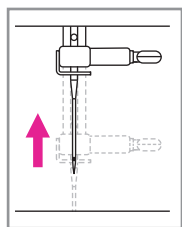


Portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento). Sollevare il piedino premistoffa.



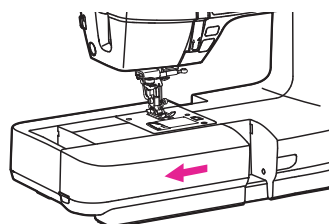
Rimuovere il supporto piedino allentando la vite posta sulla barra ago.

- ① Vite barra ago
- ② Supporto piedino

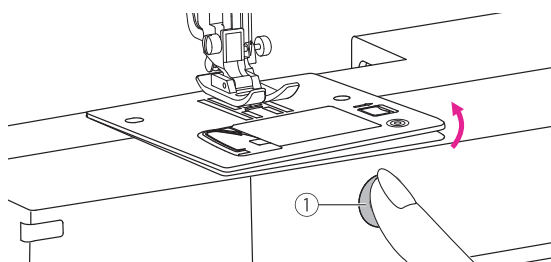


Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più alta quindi rimuovere l'ago.

- ① Vite morsetto ago

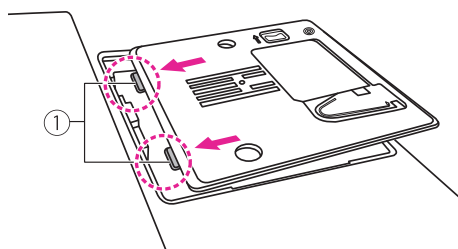


Rimuovere l'allunga base tirandolo verso sinistra spingendolo in direzione della freccia.



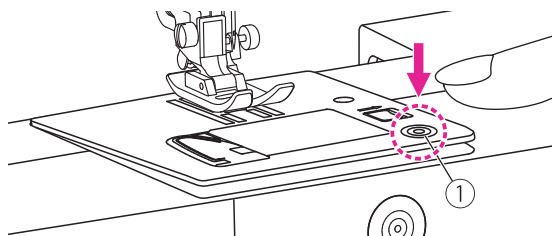
Premere il pulsante della placca ago per rimuovere la placca ago.

- ① Pulsante della placca ago



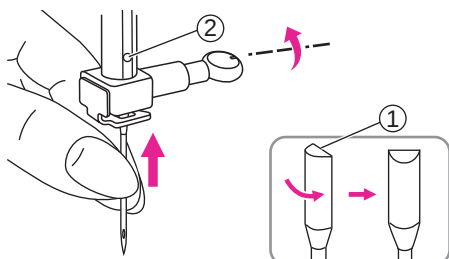
Cambiare la placca per punto diritto, posizionare il bordo anteriore della placca ago nelle tacche.

- ① Crochet



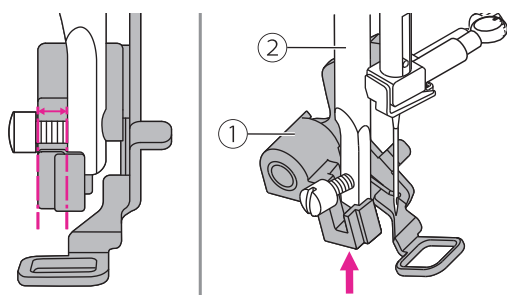
Sul segno presente sul lato destro della placca ago, premere la placca ago verso il basso fino a farla scattare in posizione.

- ① Marcatura della placca ago



Inserire un ago da ricamo avendo cura che il lato piatto dello stelo sia rivolto indietro e spingerlo in alto fino al relativo fermo (fare riferimento "Sostituzione ago" per i dettagli).

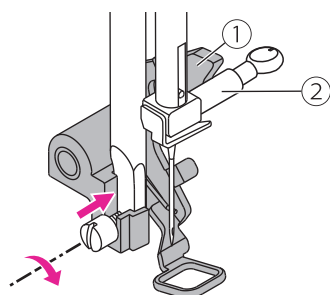
- ① Lato piatto ago
- ② Fermo ago



Portare la leva del piedino ricamo verso l'alto.

Inclinare il piedino ricamo ed inserirlo da sotto da sinistra a destra in modo che la forcina si inserisca dentro la barra ago, quindi spingerlo verso l'alto finché non sia allineato con la vite.

- ① Piedino ricamo
- ② Barra ago



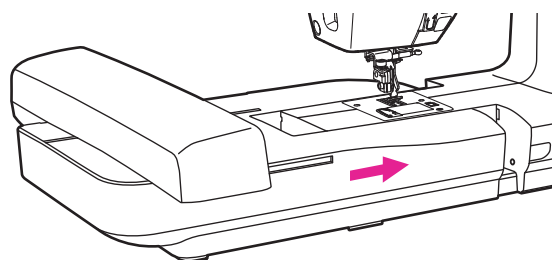
Quando la leva del piedino ricamo sarà appoggiata al morsetto ago, utilizzando l'apposito cacciavite, stringere la vite della barra ago.

- ① Leva piedino ricamo
- ② Vite morsetto ago
- ③ Vite barra ago



#### Note

Prima di procedere all'inserimento dell'unità ricamo, rimuovere il telaio e sollevare la leva alzapiedino.



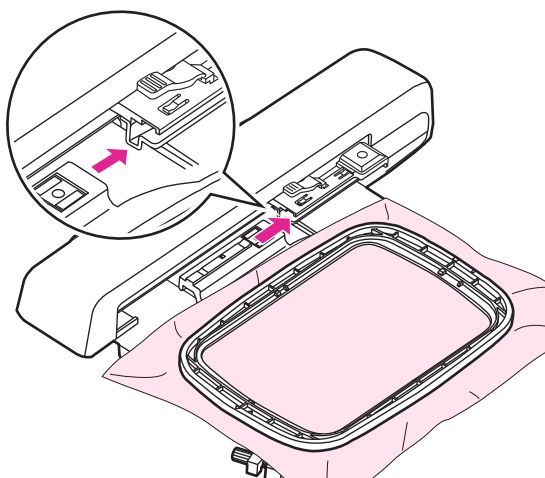
Inserire l'unità ricamo all'interno del braccio della macchina spingendo delicatamente fino a sentire un click di avvenuto inserimento.

#### ⚠ Attenzione

Inserendo l'unità ricamo l'operatività del reostato (comando a pedale) viene disattivata.

# Montaggio telaio ricamo

Dopo avere preparato la macchina e il relativo disegno procedere al montaggio del telaio corrispondente alla dimensione del ricamo prescelto.



I telai inclusi sono disponibili in due misure: 120x80mm e 50x70mm. Selezionare uno dei due telai in proporzione alla dimensione del progetto da realizzare.

Una volta che il tessuto è stato inserito nel telaio corrispondente alla dimensione del disegno, farlo scorrere nella fessura del relativo supporto dell'unità ricamo così da agganciarlo al braccio. Continuare a spingere il telaio in fondo fino a sentire un click di avvenuto inserimento.

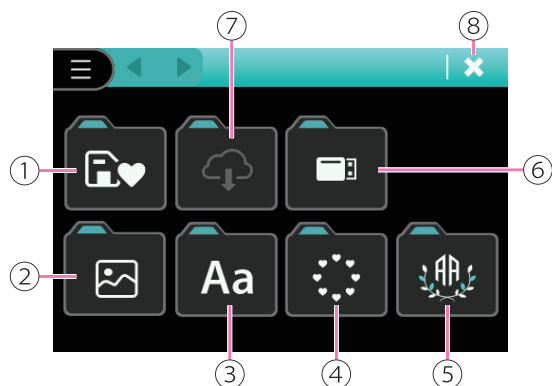
## Note

- Sollevare il piedino per riportare l'unità ricamo in posizione di inizio lavoro.
- L'operazione deve essere ripetuta anche ogni volta che un telaio di dimensione differente dalla precedente viene agganciato all'unità ricamo.

## ⚠ Attenzione

- Prima di procedere all'inserimento del telaio accertarsi che lo spessore del tessuto che si intende inserire non sia eccessivo.
- Tenere presente che se abbassando il piedino ricamo lo spazio fra telaio ricamo e piedino stesso è minimo significa che il tessuto è troppo spesso per essere ricamato (l'ago cucendo potrebbe rompersi causando danni).
- Fare attenzione durante la cucitura di strati sovrapposti: l'ago potrebbe rompersi causa difficoltà di penetrazione nel tessuto.

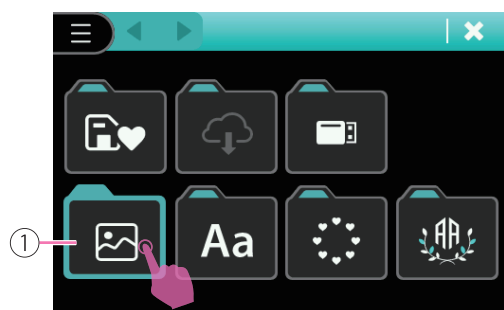
# Selezionare un ricamo



## ❖ Categoria ricami

Dopo aver installato l'unità da ricamo, accendere la macchina ed entrare in modalità ricamo.

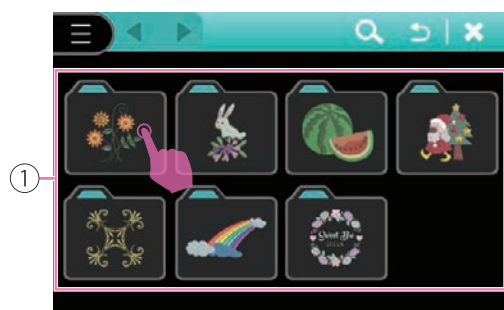
- ① Ricami preferiti salvati
- ② Ricami a corredo
- ③ Alfabeto
- ④ Cornici
- ⑤ Monogrammi
- ⑥ Ricami USB
- ⑦ File da Cloud
- ⑧ Pagina di modifica



## ❖ Ricami a corredo

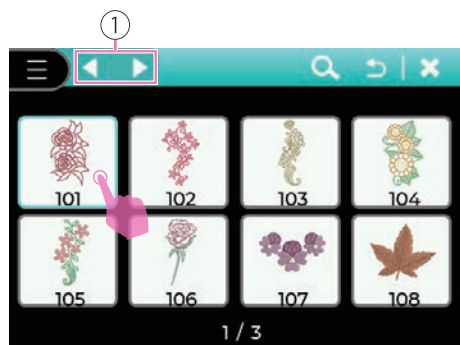
Cliccare l'icona "Ricami a corredo" per accedere al sottogruppo dei ricami suddivisi per tipologia.

- ① Ricami a corredo



Ci sono diversi gruppi di motivi da ricamo integrati. Esaminare le categorie e selezionare il motivo desiderato.

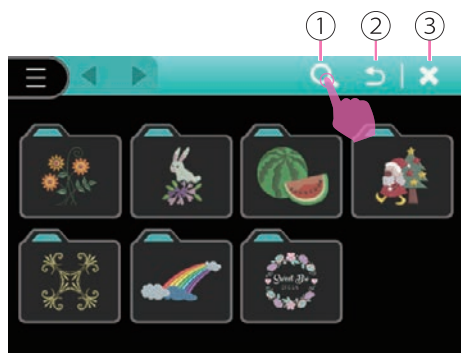
- ① Icona sottogruppo tipologia



Fare clic sull'icona di cambio pagina e selezionare il motivo desiderato per accedere alla pagina di modifica.

- ① Sfoglia pagina

Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.

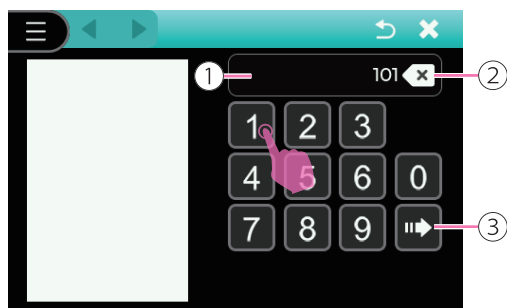


Cliccare l'icona "Ricerca" per accedere alla modalità di richiamo del ricamo desiderato attraverso il tastierino numerico.

Cliccare l'icona "Ritorno" per tornare alla pagina precedente.

Cliccare l'icona "Chiudi" per accedere alla pagina di modifica.

- ① Icona Ricerca
- ② Icona Ritorno
- ③ Icona Chiudi

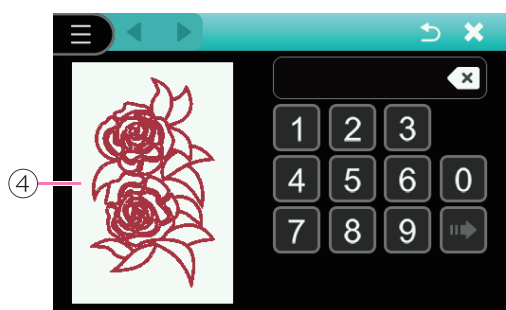


Fare riferimento al numero attribuito al ricamo desiderato digitando gli estremi sul tastierino. Se il numero inserito non corrisponde ad alcun ricamo lo schermo LCD mostrerà un messaggio.

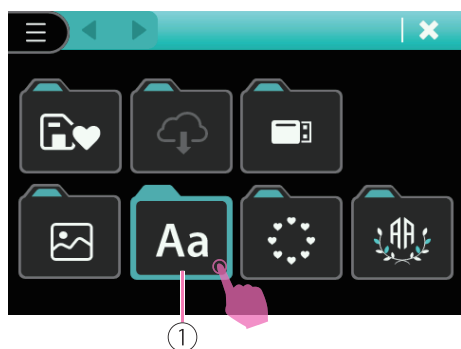
Cliccare l'icona elimina per cancellare l'ultimo numero o mantenere premuto eliminando tutto.

Selezionare il disegno desiderato per accedere alla pagina modifica ricamo.

Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.



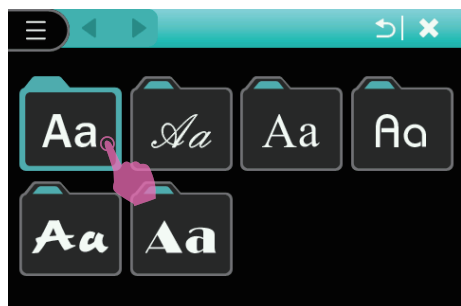
- ① Riferimento numero ricamo
- ② Elimina
- ③ OK
- ④ Ricamo



## ❖ Alfabeto

Cliccare l'icona "Alfabeto" per accedere all'elenco dei font disponibili.

- ① Alfabeto



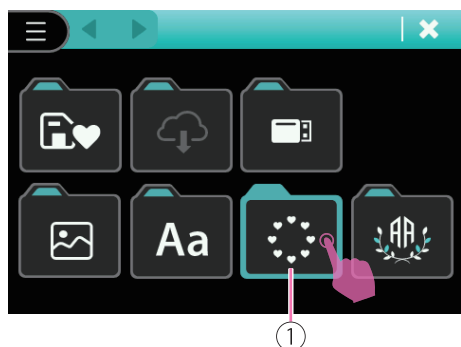
Ci sono diversi font di testo da ricamo integrati. Esaminare le categorie e selezionare il testo desiderato.



Digitare la lettera desiderata per creare una combinazione. Fare clic sull'icona Elimina per cancellare l'ultima lettera, tenere premuta l'icona Elimina per cancellare tutte le lettere. Fare clic sull'icona Ritorno per tornare alla pagina della categoria Testo. Dopo aver completato l'inserimento, fare clic sull'icona Conferma per accedere alla pagina di modifica del ricamo.

- ① Selezione lettere
- ② Numeri e simboli
- ③ Pulsante spazio
- ④ Lettere maiuscole
- ⑤ Lettere minuscole
- ⑥ Caratteri speciali
- ⑦ OK
- ⑧ Elimina
- ⑨ Icona Ritorno
- ⑩ Icona Chiudi

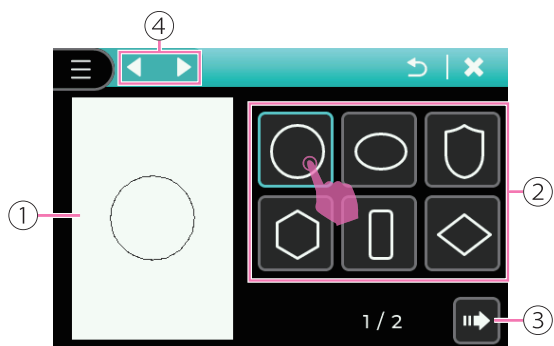
Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.



## ❖ Cornici

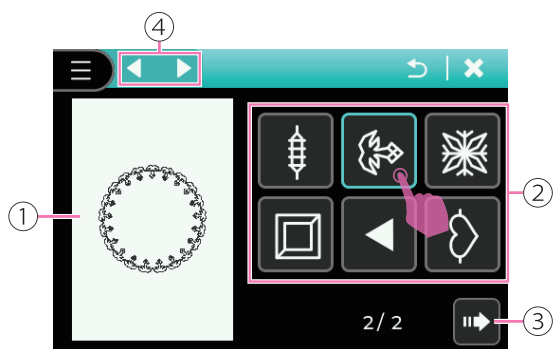
Cliccare l'icona "Cornici" per accedere all'elenco delle cornici disponibili.

- ① Cornici



Fare clic sulla forma della cornice desiderata. Fare clic sull'icona Cambio per visualizzare altre forme. Fare clic sull'icona Avanti per accedere alla selezione del motivo della cornice.

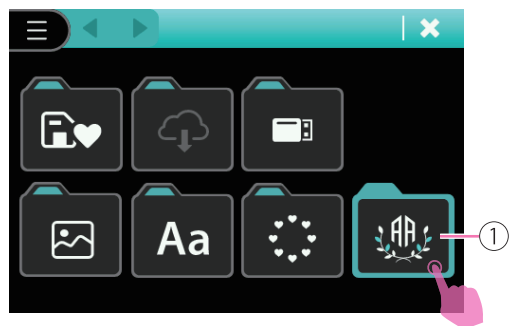
- ① Schermata di anteprima
- ② Forma cornice selezionata
- ③ Successivo
- ④ Sfoglia pagina forma cornice



Fare clic sul motivo di cornice desiderato per combinarlo. Fare clic sull'icona Cambio per visualizzare altri motivi. Fare clic sull'icona Conferma per accedere alla pagina di modifica del ricamo.

- ① Schermata di anteprima
- ② Disegno cornice selezionato
- ③ OK
- ④ Sfoglia pagina disegno cornice

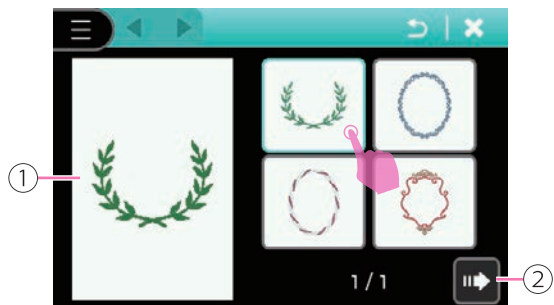
Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.



## ❖ Monogrammi

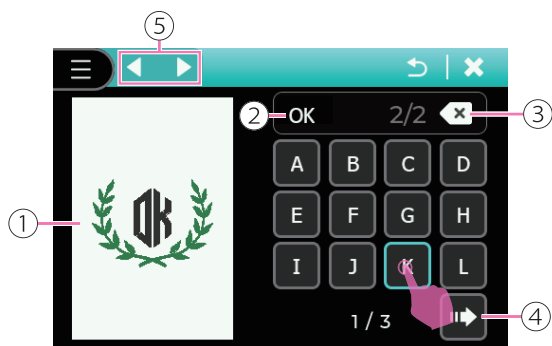
Cliccare l'icona "Monogrammi" per accedere all'elenco monogrammi cornici/lettere disponibili.

- ① Monogramma



Fare clic sulla cornice desiderata, che verrà visualizzata in anteprima sullo schermo. Fare clic sull'icona Avanti per accedere alla selezione delle lettere.

- ① Schermata di anteprima
- ② Successivo



Inserire le due lettere desiderate e combinarle con la cornice. Digitare le lettere desiderate e completare il monogramma; visualizzarne l'anteprima sullo schermo.

Cliccare l'icona elimina per cancellare l'ultima lettera o mantenere premuto per eliminare la sequenza.

Ultimata l'operazione cliccare la freccia "OK" per entrare nella pagina modifica.

- ① Schermata di anteprima
- ② Selezione monogramma
- ③ Elimina
- ④ OK
- ⑤ Sfoglia pagina

Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.

## ❖ Ricami importati da chiave USB

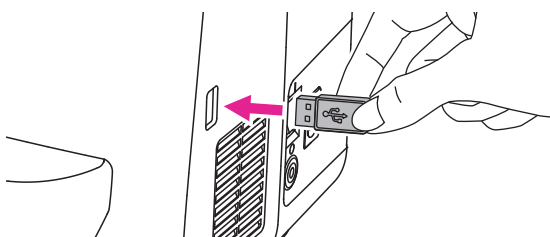
La macchina dispone di una porta USB attraverso la quale è possibile importare ricami da un dispositivo portatile PC alla macchina.

### Note

- La chiave USB non è fornita fra gli accessori in dotazione alla macchina ma è facilmente reperibile presso negozi di computer e macchine fotografiche.
- Il sistema di formattazione della chiave USB deve avere formato FAT32.
- La capacità massima di archiviazione della chiave USB è 256 GB (capacità massima testata e disponibile).

### Considerare i seguenti suggerimenti al fine di evitare malfunzionamento della macchina.

- Il dispositivo supporta file generati dal software con applicazione Artist Toolkit con estensione .zhs (fare riferimento al proprio rivenditore per informazioni più dettagliate al riguardo).
- La macchina legge le estensioni: .zhs
- Il nome del file ricamo può contenere fino a 256 caratteri compresi lettere, numeri e caratteri speciali limitatamente a punto, trattino, chiocciola, sottolineato ( . @ \_ )
- Se il file non viene letto correttamente dalla macchina potrebbe dipendere dal nome del file contenente un carattere/i non riconosciuto/i; per essere valido il nome del file deve contenere le 26 lettere dell'alfabeto, numeri da 0 a 9, caratteri speciali punto, trattino, chiocciola, sottolineato.
- La grandezza ricamo non deve eccedere la dimensione di 120 x 180mm (altezza x larghezza).
- I motivi da ricamo non possono superare i 50 livelli.
- Il numero di punti di un singolo ricamo non deve eccedere la cifra di 120.000 punti.



## ❖ Connessione porta USB

Inserire la chiavetta USB all'interno dell'apposita entrata porta USB posta lateralmente alla scocca della macchina.



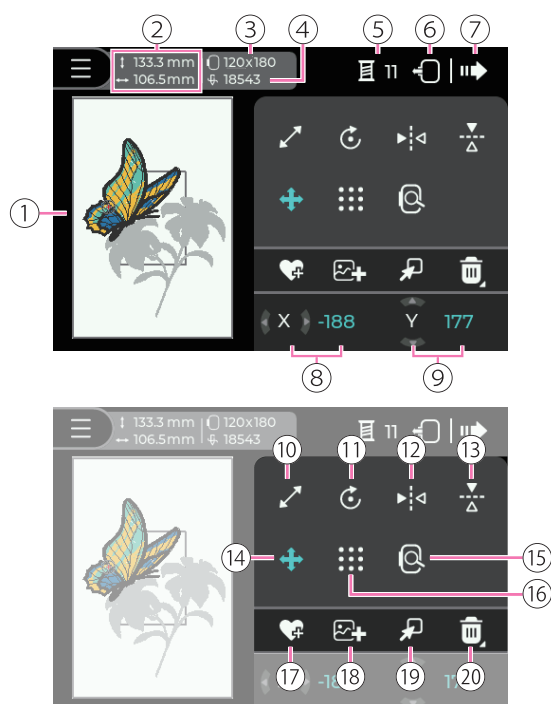
Cliccare l'icona "Ricami USB" per accedere alla funzione.

① Ricami USB

Selezionare dall'elenco il ricamo desiderato.

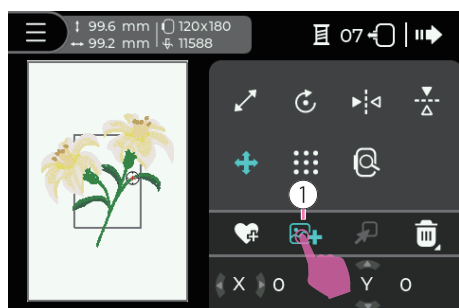
Fare riferimento al capitolo "Modifica ricamo" per maggiori dettagli.

# Modifica ricamo



Una volta che il ricamo è stato selezionato è possibile apportare modifiche quali angolazione, dimensione, posizione e colore.

- ① Schermata anteprima
- ② Dimensione ricamo
- ③ Grandezza telaio selezionato per il ricamo corrente
- ④ Numero totale punti ricamo
- ⑤ Impostazione colore
- ⑥ Posiziona unità ricamo
- ⑦ Pagina successiva
- ⑧ Valore asse X
- ⑨ Valore asse Y
- ⑩ Ricalcolo punti/memorizza nuova dimensione
- ⑪ Rotazione disegno
- ⑫ Funzione specchio orizzontale
- ⑬ Funzione specchio verticale
- ⑭ Spostamento ricamo
- ⑮ Ingrandire/Ridurre
- ⑯ Verifica area disegno
- ⑰ Salva file
- ⑱ Aggiungi ricamo
- ⑲ Sfoglia ricami
- ⑳ Elimina



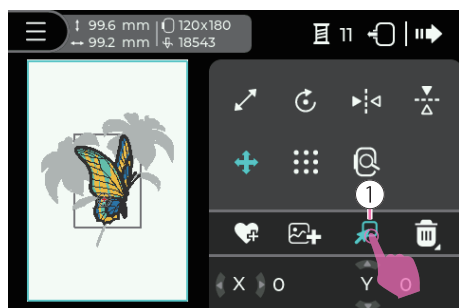
## ❖ Aggiungere un ricamo

Selezionare un ricamo ed accedere alla pagina modifica. Cliccare l'icona "Aggiungi ricamo" per un nuovo inserimento.

- ① Aggiungi ricamo

### Note

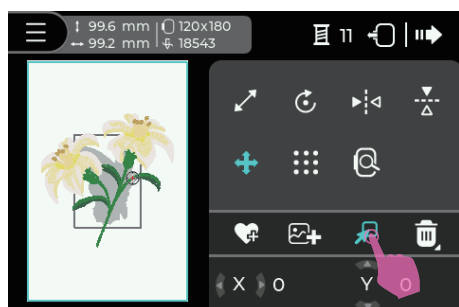
I motivi da ricamo non possono superare i 50 livelli.



## ❖ Cambiare i livelli del motivo da ricamo

Fare clic sull'icona Cambio livelli, il livello selezionato verrà mostrato con il colore attivo nella sezione di cambio livelli.

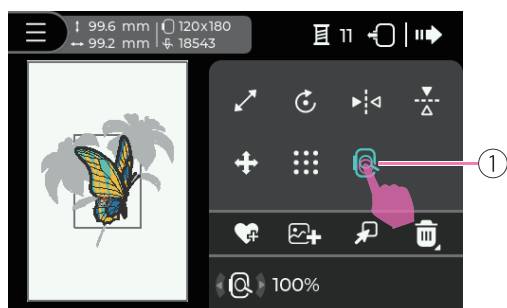
- ① Sfoglia ricami



Fare clic ripetutamente sull'icona Cambio livelli per scorrere i motivi mantenendo il loro ordine.

### Note

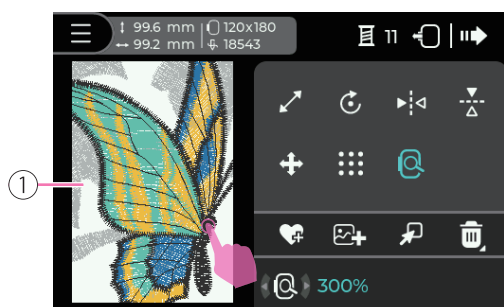
Quando i livelli del motivo sono inferiori a 2, questa funzione non può essere utilizzata.



## ❖ Ingrandire/ridurre anteprima ricamo

Cliccare l'icona "Ingrandire/ridurre" per accedere alla funzione. Premere il pulsante freccia Destra/Sinistra per ingrandire/ridurre il motivo.

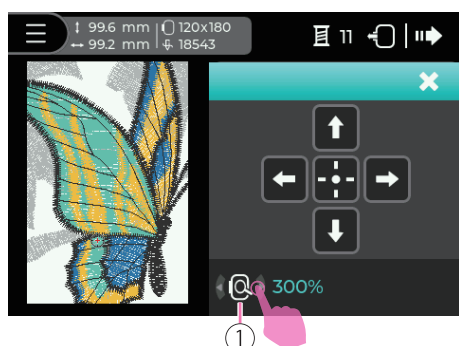
① Ingrandire/ridurre



Fare clic sullo schermo di anteprima e trascinare il motivo da ricamo.

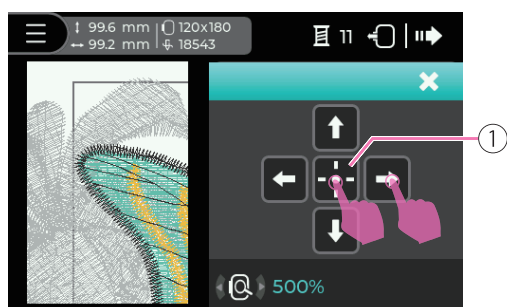
Dopo lo zoom, è possibile visualizzare un'area specifica senza influire sulla posizione reale del motivo.

① Cornice di anteprima



Fare clic sull'icona di anteprima Ingrandisci/Riduci per aprire la finestra di regolazione, che consente di visualizzare i motivi ingranditi.

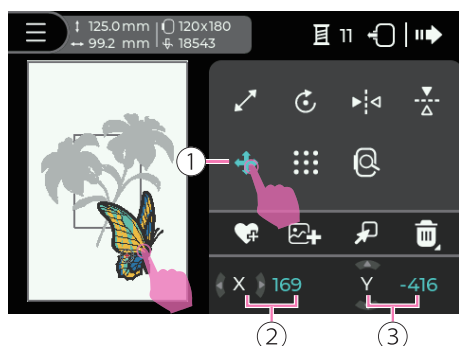
① Anteprima Ingrandisci/Riduci



Per visualizzare un'area specifica, tenere premuto e trascinare per spostare l'area di visualizzazione.

Fare clic sull'icona Posizione centrale per visualizzare rapidamente il centro del motivo.

① Posizione centrale

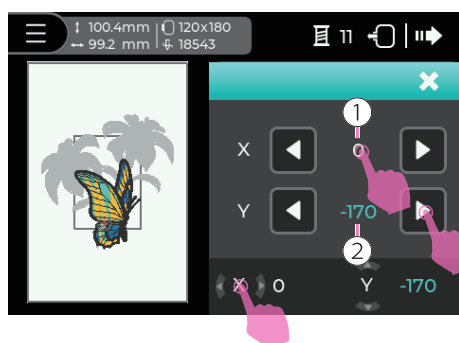


## ❖ Spostare un ricamo

Lo spostamento del ricamo è una funzione predefinita.

Fare clic sull'icona Sposta motivi per spostare i motivi nella schermata di anteprima. Sul lato destro della schermata di anteprima, le frecce Sinistra e Destra indicano la posizione sull'asse X, mentre le frecce Su e Giù indicano la posizione sull'asse Y.

- ① Spostamento ricamo
- ② Posizione asse X
- ③ Posizione asse Y



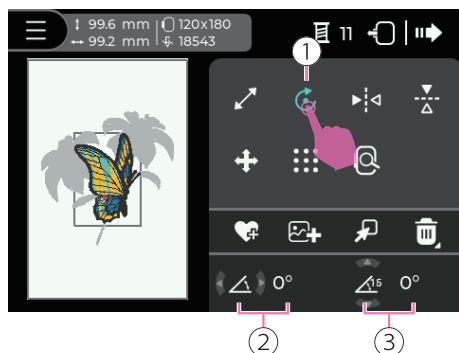
Fare clic sulla posizione dell'asse X o Y per aprire la finestra di regolazione e modificare il valore più rapidamente. Il valore predefinito è 0. Le icone freccia Sinistra e Destra regolano la posizione sull'asse X, mentre le icone freccia Su e Giù regolano la posizione sull'asse Y.

Cliccando le frecce asse X e asse Y viene ripristinato il valore predefinito su 0.

- ① Valore asse X
- ② Valore asse Y

### Note

- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti fisici Su/Giù e Sinistra/Destra per regolare il valore (posizione).
- Se il ricamo inserito eccede l'area telaio quest'ultimo verrà visualizzato in rosso.

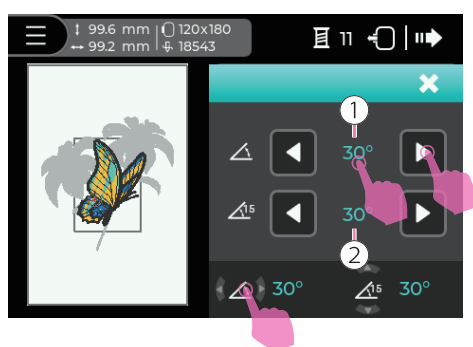


## ❖ Rotazione disegno

Cliccare l'icona "Rotazione disegno" per ruotare il ricamo all'interno del telaio.

La rotazione muove il ricamo di 1° o 15° per volta. Premere il pulsante freccia Destra/Sinistra per ruotare di 1°. Premere il pulsante freccia Su/Giù per ruotare di 15°.

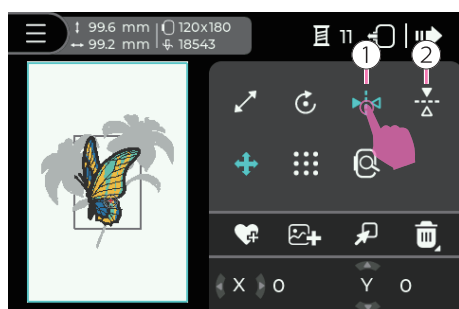
- ① Rotate
- ② Rotate 1°
- ③ Rotate 15°



La schermata di anteprima mostrerà i motivi ruotati. Fare clic su Ruota 1° o Ruota 15° per aprire la finestra di regolazione e modificare il valore più rapidamente. Le icone freccia Sinistra e Destra regolano l'angolo in senso orario o antiorario.

Per riportare il ricamo sul valore predefinito a 0 cliccare entrambe le icone angolo 1° e 15°.

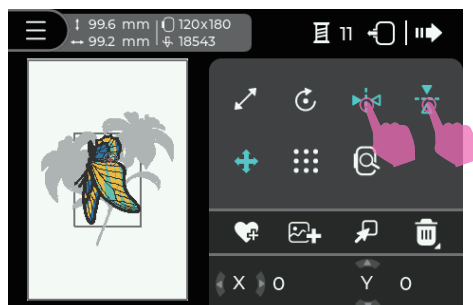
- ① Valore regolazione 1°
- ② Valore regolazione 15°



## ❖ Funzione ricamo a specchio

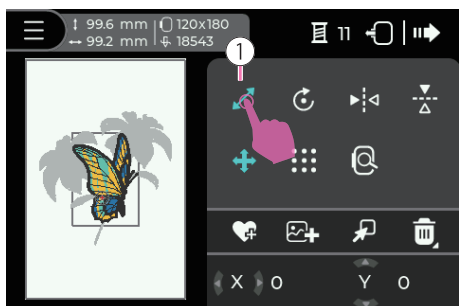
Cliccare l'icona "Funzione specchio orizzontale" per capovolgere o specchiare un ricamo orizzontalmente; cliccare l'icona "Funzione specchio verticale" per capovolgere o specchiare verticalmente.

- ① Funzione specchio orizzontale
- ② Funzione specchio verticale



La schermata di anteprima mostra il ricamo selezionato nella versione specchiata.

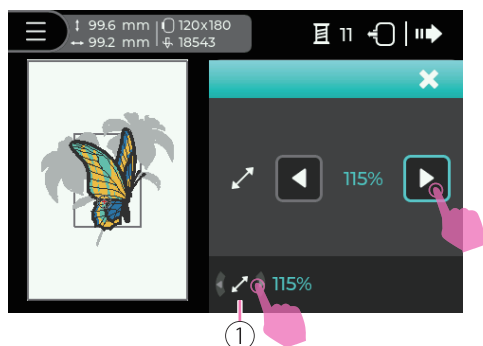
Cliccando di nuovo l'icona "Funzione specchio orizzontale" o "Funzione specchio verticale" si cancella la versione specchiata del ricamo ripristinando la posizione originale predefinita.



## ❖ Ridimensionare il ricamo

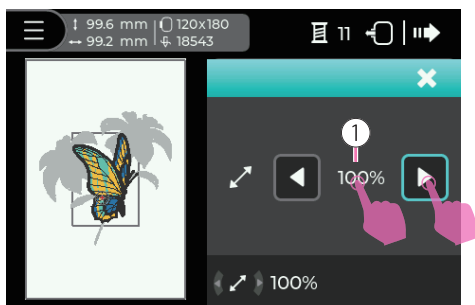
Cliccare "Mantieni Proporzioni" per modificare le dimensioni del ricamo con le proporzioni corrette.

① Ridimensionare il ricamo



La schermata di anteprima mostrerà i motivi regolati. Il valore predefinito è 100%. Fare clic su Blocca proporzioni per aprire la finestra di regolazione e modificare il valore più rapidamente. Le icone freccia Sinistra e Destra consentono di ridimensionare il motivo mantenendo le proporzioni fisse.

① Blocca proporzioni



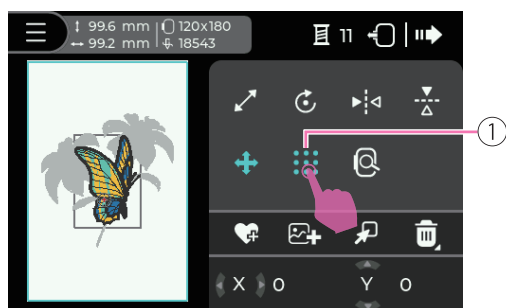
Cliccare la freccia destra (aumenta) o sinistra (riduce) per riproporzionare di 1% per volta. La scala per ridimensionare il ricamo va da 80% a 120%.

Fare clic sull'icona del valore Blocca proporzioni per ripristinare il valore predefinito.

① Percentuale ridimensionamento ricamo

### Note

- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti fisici freccia Destra/Sinistra per regolare il valore.
- Se il ricamo inserito eccede l'area telaio quest'ultimo verrà visualizzato in rosso.



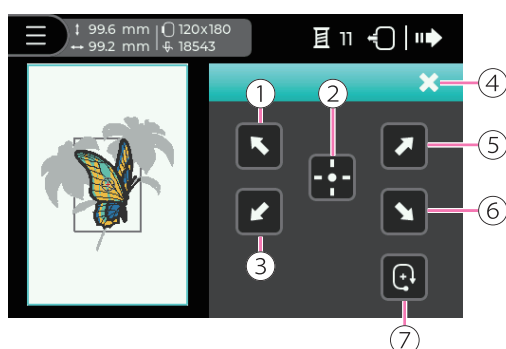
## ❖ Verifica area disegno

Cliccare l'icona "Verifica area disegno" per accedere alla pagina modifica in cui visualizzare la posizione del ricamo all'interno del telaio.

### ① Verifica area disegno

#### Note

Verificare che l'unità ricamo ed il telaio siano regolarmente installati.



Utilizzare il centro del ricamo come punto di riferimento dell'allineamento.

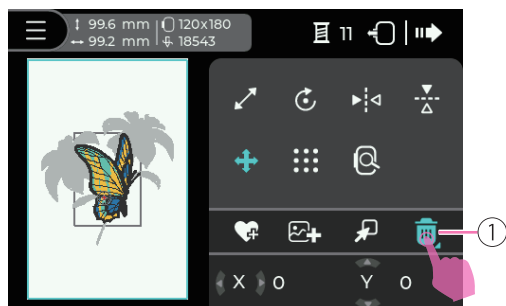
In base alla posizione selezionata il telaio ricamo si sposterà nel punto in cui l'ago è posizionato al centro del ricamo in corrispondenza delle quattro direzioni di movimento del telaio.

Cliccando l'icona "Chiudi" si esce dall'elenco multifunzioni, si salva la posizione corrente e si ritorna alla pagina di modifica precedente.

- ① Spostamento telaio angolo in alto a sinistra
- ② Spostamento telaio al centro del ricamo
- ③ Spostamento telaio angolo in basso a sinistra
- ④ Chiudi
- ⑤ Spostamento telaio angolo in alto a destra
- ⑥ Spostamento telaio angolo in basso a destra
- ⑦ Spostamento telaio perimetrale lungo le quattro direzioni del ricamo

#### Note

- Se il ricamo inserito eccede l'area telaio la funzione di verifica dell'area del ricamo non potrà essere eseguita.
- Se il ricamo inserito eccede l'area telaio quest'ultimo verrà visualizzato in rosso.



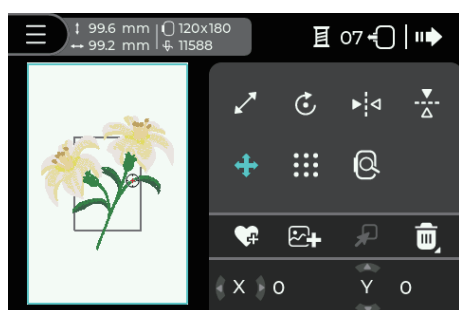
## ❖ Cancellare un ricamo

Selezionare il ricamo da eliminare dalla lista; il ricamo prescelto si evidenzia.

Fare clic sull'icona Elimina per eliminare il livello selezionato.

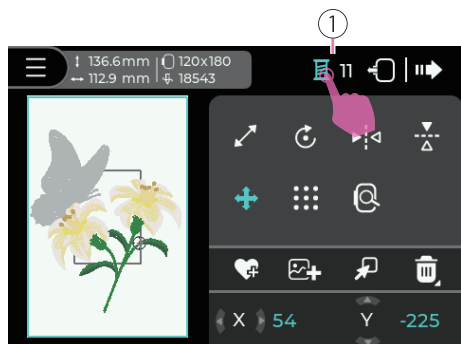
Premendo e mantenendo premuta l'icona il messaggio di avviso chiede di confermare l'intenzione di cancellare tutti i ricami in schermata.

① Elimina



Cancellando il ricamo selezionato, la schermata di anteprima avanza sul ricamo successivo.

# Impostazione colore ricamo

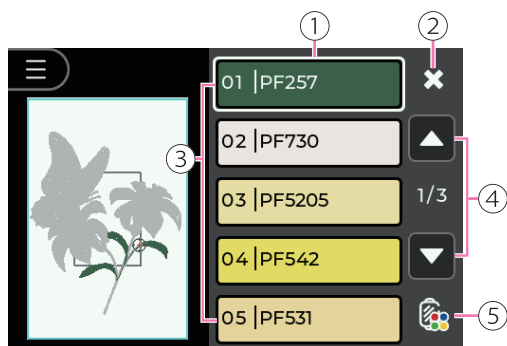


Cliccare l'icona "Impostazione colore".

① Impostazione colore

## Note

Il numero di fianco l'icona colore si riferisce al totale colori che compongono tutti i ricami.



Nella pagina modifica impostazione colore è possibile cambiare il colore del filo da ricamo.

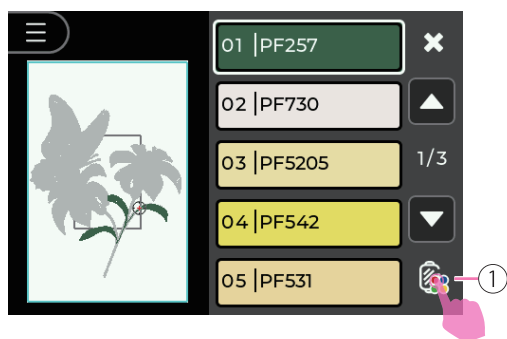
① Seleziona colore ricamo

② Chiudi

③ Totale colori composizione

④ Freccia destra e sinistra (sfoglia pagina colore)

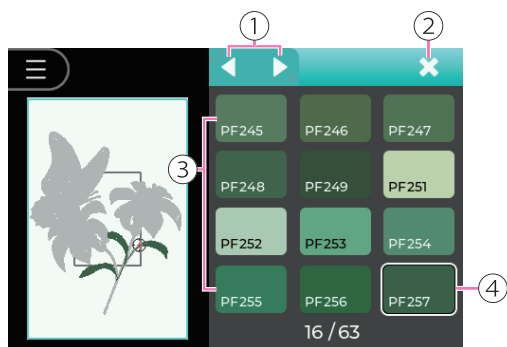
⑤ Funzione Cambia colore



## Cambiare il colore del filo

Fare clic sull'icona della funzione Cambia colore per visualizzare altre opzioni di colore.

① Funzione Cambia colore



Le icone freccia Sinistra e Destra permettono di scorrere e visualizzare le opzioni di colore.

Selezionare il colore del filo desiderato per applicarlo, e la schermata di anteprima mostrerà i colori corrispondenti selezionati.

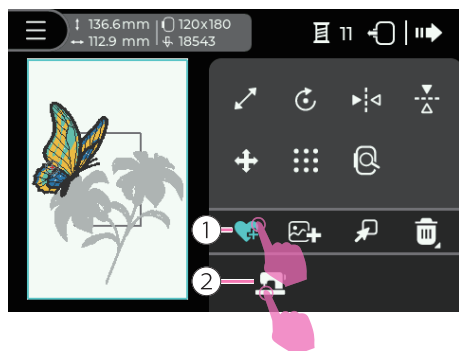
① Sfoglia pagine

② Chiudi

③ Selezione colore del filo

④ Selezionare il colore del filo desiderato

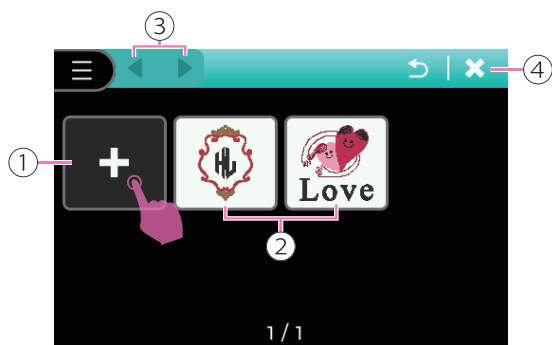
# Salvare un ricamo



## ❖ Salvare un ricamo

Cliccare l'icona "Salva file" per accedere alla funzione. Cliccando l'icona con simbolo macchina il file desiderato viene salvato all'interno della cartella preferiti nella memoria della macchina.

- ① Salva file
- ② Salva ricamo cartella preferiti

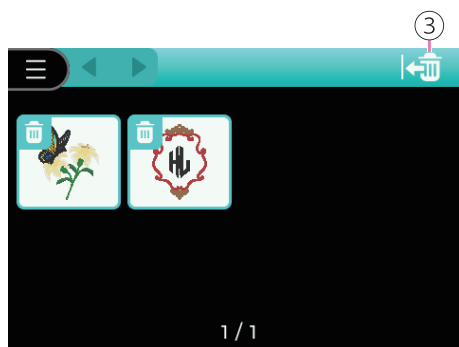
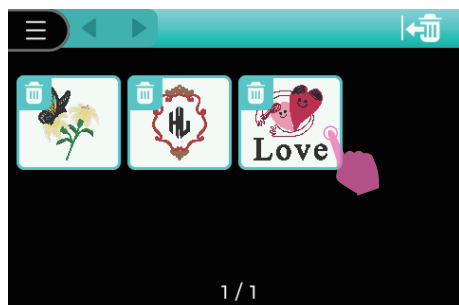
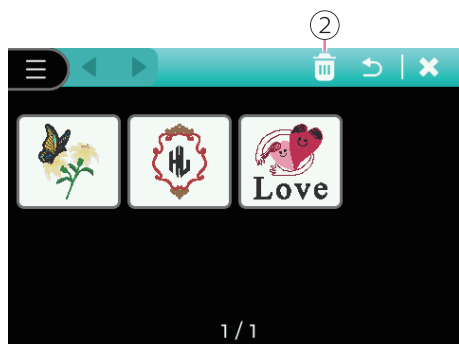
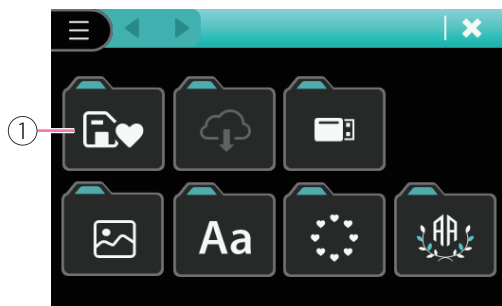


Cliccando l'icona "Aggiungi" il ricamo viene salvato e lo schermo LCD torna alla pagina modifica. I ricami via via aggiunti vengono salvati in ordine di inserimento. Per salvare un ricamo e sostituirlo con uno esistente, cliccare l'icona di quest'ultimo; lo schermo LCD mostra un messaggio di avviso.

La cartella preferiti può contenere fino a 20 file. Quando la memoria è piena è possibile sostituire file esistenti con altri nuovi. Le frecce "Sfoglia pagina" visualizzano l'elenco dei ricami salvati.

Cliccando l'icona "Chiudi" lo schermo LCD torna alla pagina modifica senza salvare alcun ricamo.

- ① Aggiunge e salva ricamo
- ② Motivo esistente
- ③ Sfoglia pagina
- ④ Chiudi

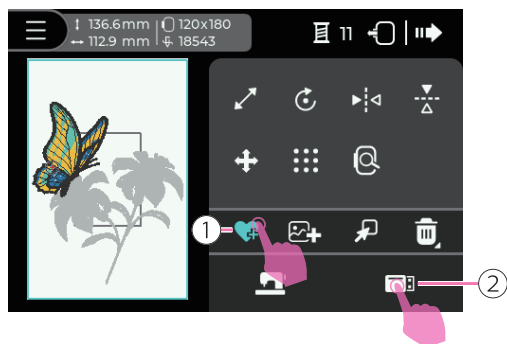


## ❖ Cancellare ricami salvati

Cliccare l'icona "Preferiti" per accedere alla cartella; cliccando l'icona "Elimina" viene evidenziato l'elenco file ricamo. Premere l'icona corrispondente al ricamo che si intende cancellare.

Cliccare l'icona "Ritorna" per riportare lo schermo LCD alla cartella preferiti.

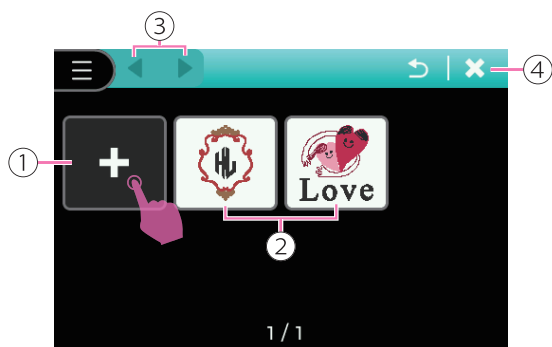
- ① Preferiti
- ② Elimina
- ③ Ritorna



## ❖ Salvare file ricamo su memoria USB

Cliccare l'icona "Salva" per accedere alla funzione; cliccare l'icona "USB" per salvare il file ricamo all'interno della memoria USB.

- ① Salva
- ② Salva file ricamo su memoria USB

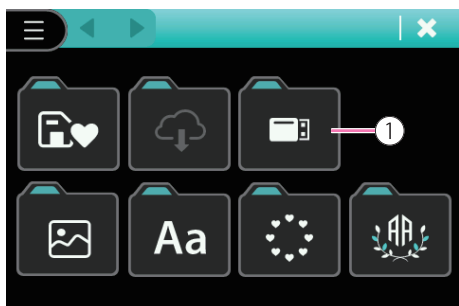


Cliccando l'icona "Aggiungi" il ricamo viene salvato e lo schermo LCD torna alla pagina modifica. I ricami via via aggiunti vengono salvati in ordine di inserimento. Per salvare un ricamo e sostituirlo con uno esistente, cliccare l'icona di quest'ultimo; lo schermo LCD mostra un messaggio di avviso.

Quando la memoria USB è piena è possibile sostituire file ricamo esistenti con altri nuovi. Le frecce "Sfogli pagina" visualizzano l'elenco file ricamo salvati.

Cliccando l'icona "Chiudi" lo schermo LCD torna alla pagina modifica senza salvare alcun file ricamo.

- ① Aggiunge e salva file ricamo
- ② Motivo esistente
- ③ Sfogli pagina
- ④ Chiudi



## ❖ Cancellare file ricamo salvato su memoria USB

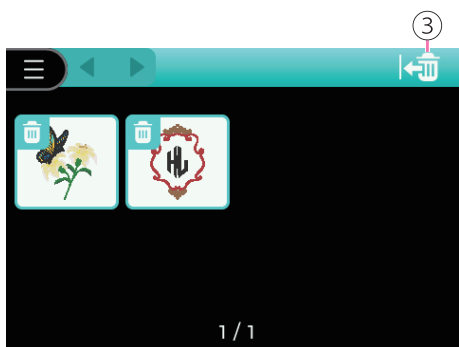
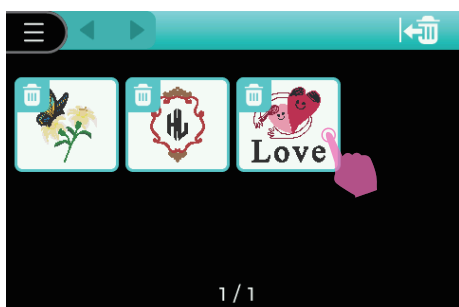
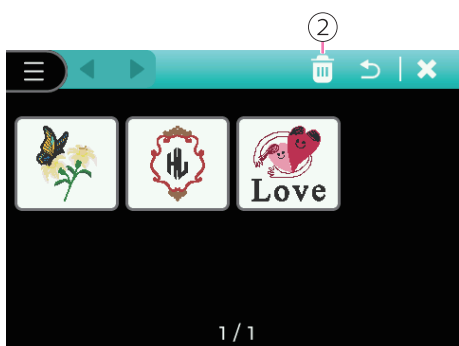
Cliccare l'icona "USB" per accedere alla cartella; cliccando l'icona "Elimina" viene evidenziato l'elenco file ricamo. Premere l'icona corrispondente al ricamo che si intende cancellare.

Cliccare l'icona "Ritorna" per riportare lo schermo LCD alla cartella memoria USB.

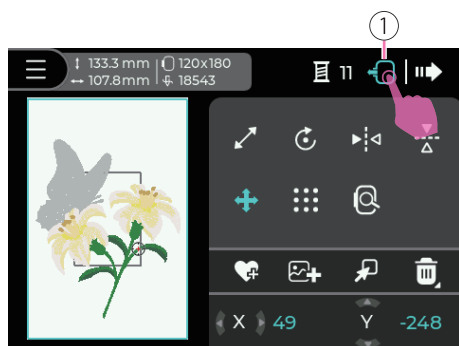
① Icona USB

② Elimina

③ Ritorna



# Opzioni telaio

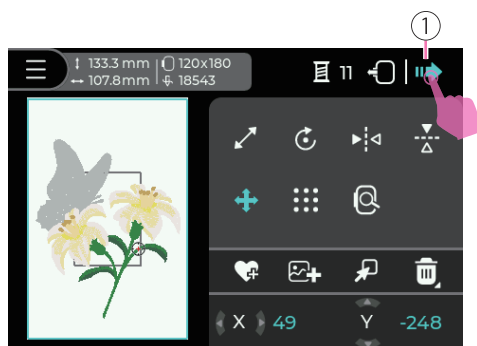


## ❖ Posizionamento unità ricamo

Cliccare l'icona "Posiziona unità ricamo" per guidare il braccio dell'unità ricamo in posizione predefinita ed essere riposto correttamente.

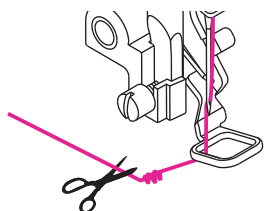
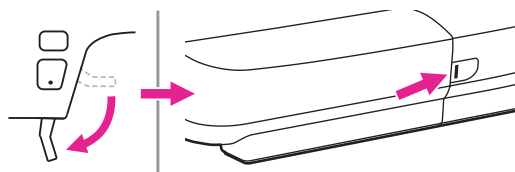
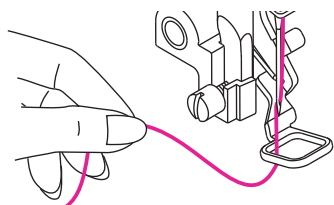
- ① Posiziona unità ricamo

# Ricamo



Ultimata la modifica ricamo cliccare l'icona "Proseguì" per accedere alla funzione impostazioni.

① Proseguì



## Note

Per il cambio del filo fare riferimento al paragrafo "Infilare il filo superiore".

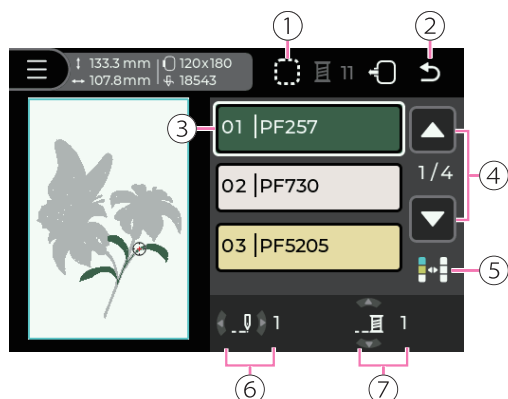
Abbassando il piedino premistoffa la spia status cambia dal colore arancione al verde a dimostrazione che tutto è regolare per iniziare il ricamo.

Premere il tasto Avvio/Stop per avviare la macchina.

## Note

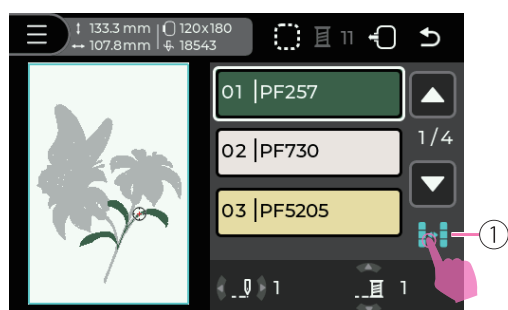
Dopo avere eseguito 5/6 punti premere il tasto Avvio/Stop per fermare la macchina. Sollevare il piedino premistoffa e tagliare il filo dell'inizio del ricamo. Quindi abbassare di nuovo il piedino premistoffa e premere il tasto Avvio/Stop per continuare il ricamo.

# Impostazione regolazione ricamo



L'impostazione del ricamo può essere regolata con le seguenti opzioni:

- ① Punto imbastitura
- ② Icona Ritorno
- ③ Dettaglio colore/filo corrente
- ④ Sfoglia pagina colore
- ⑤ Mono colore/multi colore
- ⑥ Conteggio punti attuale
- ⑦ Strato di colore attuale

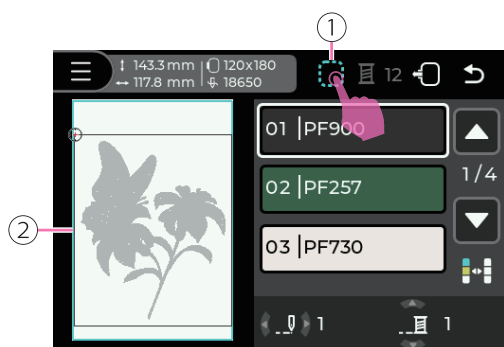


## ❖ Singolo colore/multicolore

Cliccare l'icona "Singolo colore/multicolore" per attivare la funzione singolo colore. L'impostazione considera i colori che compongono il ricamo come colore unico.

Cliccando di nuovo l'icona "Singolo colore/multicolore" si ristabilisce l'impostazione multicolore.

- ① Singolo colore/multicolore



## ❖ Imbastitura

Cliccare l'icona "Imbastitura" per eseguire un'imbastitura intorno al ricamo. L'operazione risulta utile per rafforzare e fissare tessuto e stabilizzatore insieme evitando che scivolino o si spostino.

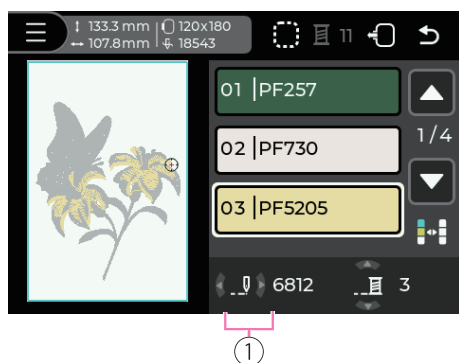
Una cornice quadrata viene visualizzata nella schermata di anteprima intorno al disegno. I punti imbastitura non avranno punti di fissaggio automatico nè all'inizio nè alla fine della cucitura.

Cliccare di nuovo l'icona "Imbastitura" per uscire dalla funzione.

- ① Imbastitura
- ② Cornice quadrata

### Note

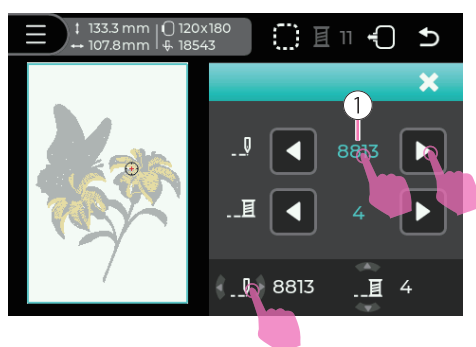
Dopo aver avviato il ricamo, se viene messo in pausa e si fa clic sull'icona Imbastitura, la schermata di anteprima mostrerà un messaggio di avviso per tornare al primo punto.



## ❖ Regolazione progressione punto

Premere le icone freccia Sinistra e Destra per regolare il numero di punti, con un massimo raggiungibile fino al terzultimo punto.

① Conteggio punti attuale



Fare clic sull'icona Conteggio punti attuale per aprire la finestra di regolazione e modificare il valore più rapidamente.

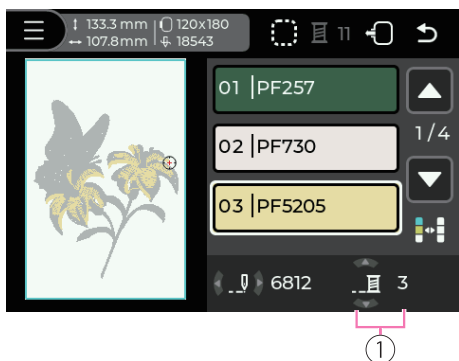
Fare clic sulle icone freccia Sinistra e Destra per regolare il numero di punti desiderato.

Fare clic sul valore Conteggio punti per ripristinare il valore precedente alla regolazione.

① Valore conteggio punti

### Note

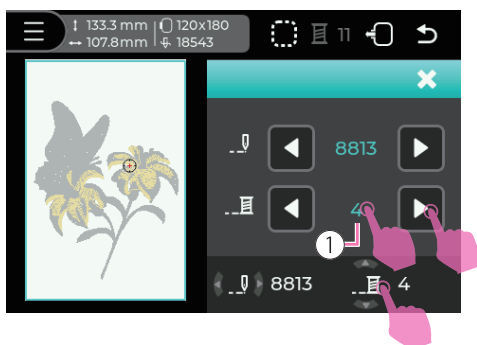
Quando il filo superiore oppure quello inferiore si sfilano, la macchina si ferma grazie ad un apposito sensore. Premere l'icona progressione per retrocedere di 10 punti e tonare sul punto di rottura filo.



## ❖ Regolazione dei livelli di colore

Premere le icone freccia Su e Giù per regolare il livello di colore desiderato.

- ① Livello di colore attuale



Fare clic sull'icona Livello di colore attuale per aprire la finestra di regolazione e modificare il valore più rapidamente.

Fare clic sulle icone freccia Sinistra e Destra per regolare il livello di colore desiderato.

Fare clic sul valore Conteggio Livelli per tornare al primo punto del livello prima della regolazione.

- ① Valore cambio colore

## ❖ Regolazione tensione filo superiore

- Regolare correttamente la tensione del filo superiore al fine di ottenere ricami perfetti. Non esiste una tensione unica valida per tutti i disegni e/o tessuti prescelti: ogni punto va testato preventivamente su un campione.
- La regolazione preimpostata è in posizione "4.0".



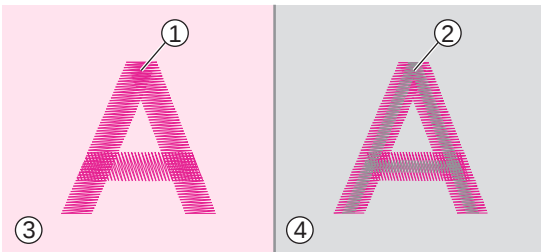
## Regolazione tensione filo superiore

La funzione permette di regolare la tensione del filo superiore; verrà applicata a tutti i ricami che si eseguono fino a nuova impostazione.

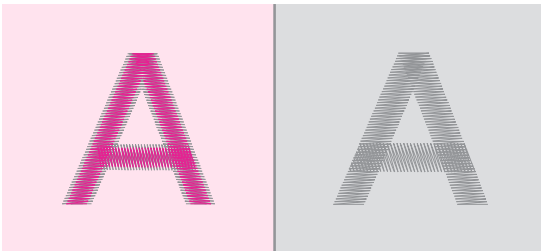
Fare clic sull'icona Sinistra o Destra per regolare la tensione del ricamo.

La tensione corretta si ottiene quando il filo superiore è appena visibile sul rovescio del tessuto.

- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto



Quando il filo della bobina è visibile sulla parte frontale del tessuto, la tensione del filo è troppo alta per il ricamo. Per ridurre la tensione, fare clic sull'icona "Sinistra".



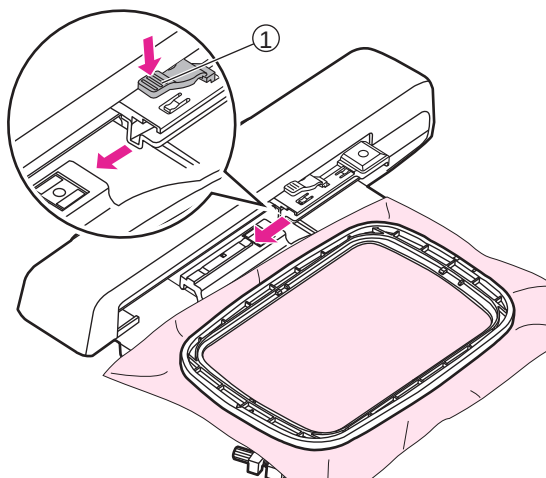
Quando il filo superiore è allentato, la tensione del filo è troppo bassa per il ricamo. Per aumentare la tensione, fare clic sull'icona "Destra".



### Note

Eseguire preventivamente su un campione di tessuto tutte le regolazioni necessarie.

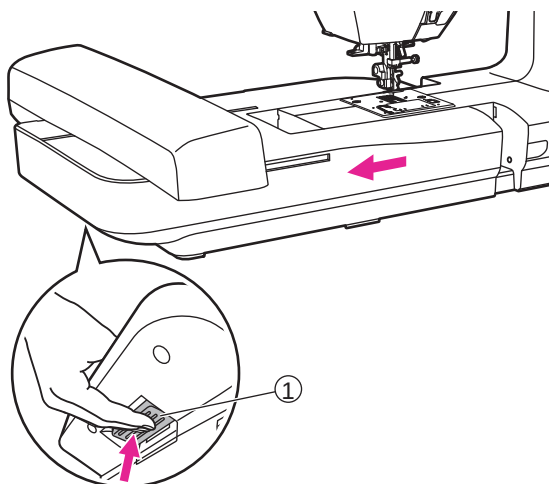
# Ripristino modalità cucito



## ❖ Rimuovere il telaio ricamo

Sollevare il piedino ricamo attraverso l'apposita leva assicurandosi che l'ago sia nella sua posizione più alta. Premere la leva aggancio/sgancio telaio e contemporaneamente spingere indietro per liberare il telaio dal relativo supporto.

① Leva aggancio/sgancio telaio ricamo



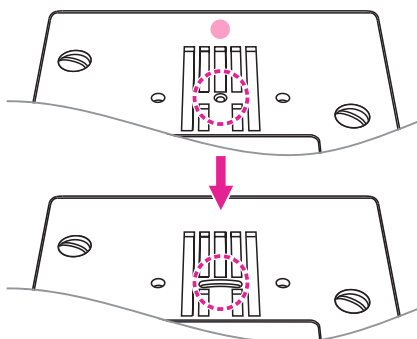
## ❖ Rimuovere l'unità ricamo

Impugnare l'unità ricamo lateralmente con la mano sinistra e contemporaneamente premere il relativo tasto di sblocco per sganciarla.

① Tasto sblocco unità ricamo

### Note

- Procedere prima alla rimozione del telaio ricamo e dopo a quella dell'unità ricamo.
- Dopo aver rimosso l'unità da ricamo, sullo schermo apparirà un messaggio di avviso che informa che la rimozione dell'unità da ricamo farà uscire dalla modalità ricamo e si passerà alla modalità cucito. Per procedere, premere "V" per continuare.



Sostituire la placca ago punto dritto ripristinando la placca ago standard.

Sostituire l'ago ed il piedino premistoffa.



# **Manutenzione e risoluzione guasti**

# Manutenzione

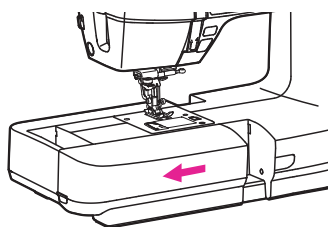
## ⚠ Attenzione

Prima di eseguire le operazioni di seguito elencate portare l'interruttore di accensione su "O" (spento) e staccare la macchina dalla presa di corrente a muro.

### ❖ Pulizia della macchina

La superficie del display così come le altre parti della scocca vanno pulite con un panno morbido leggermente umido. Ripassare poi le parti trattate con un panno asciutto.

Non utilizzare detergenti aggressivi.



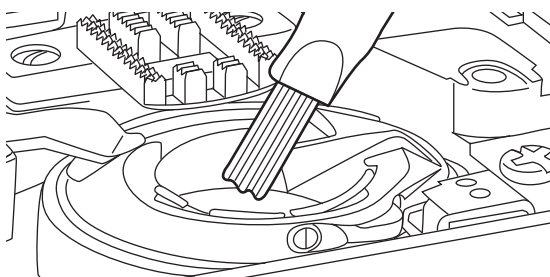
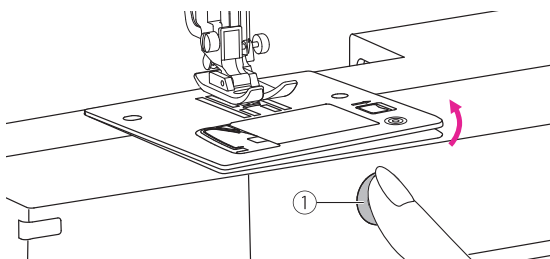
### ❖ Pulizia area crochet

Residui di filo, tessuto e polvere all'interno dell'area crochet (cestello e griffa trasporto) possono causare malfunzionamento. Si consiglia di controllarne regolarmente lo stato e procedere alla pulizia se necessario.

Rimuovere l'allunga base tirandolo verso sinistra e spingendolo in direzione della freccia.

Premere il pulsante della placca ago per rimuovere la placca ago.

① Pulsante della placca ago



Aiutandosi con la spazzolina fornita in dotazione, pulire delicatamente il vano crochet, il cestello, la griffa trasporto e tutta la parte intorno.

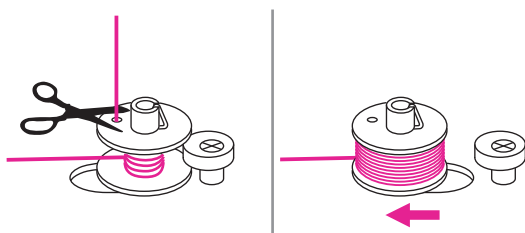
# Modalità avvertimento



## ❖ Messaggi sonori

- Funzionamento regolare: 1 beep.
- Funzionamento irregolare: 3 beep corti.
- La macchina ha problemi e non può cucire: 1 beep lungo.

Quando il filo superiore e/o inferiore si incastra e/o aggroviglia, l'albero motore e il volantino si bloccano; fare riferimento al capitolo "Individuazione guasti" per riconoscere il problema. Terminato l'intervento la macchina sarà in grado di funzionare di nuovo correttamente.



## Perno avvolgi spolina

Quando premendo qualsiasi tasto la macchina emette 3 beep corti di avvertimento, significa che la spolina è totalmente riempita oppure il relativo perno è ancora in posizione di avvolgimento.

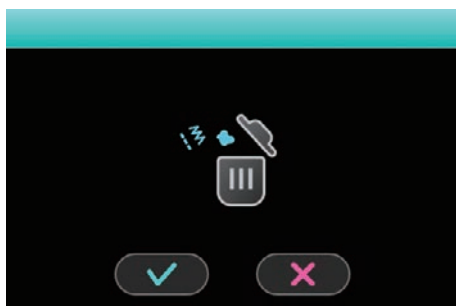
Rimuovere la spolina riempita dal perno riportando il perno avvolgi spolina verso sinistra.

### Note

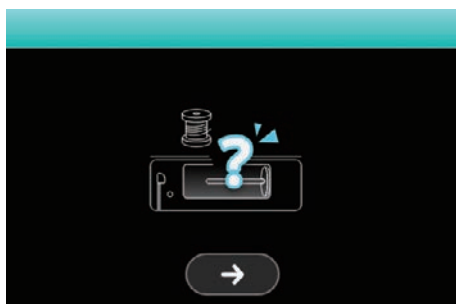
In caso il beep di avvertimento persista, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia per assistenza.

### ⚠ Attenzione

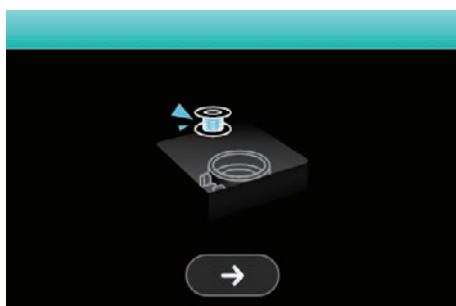
Se il filo si incastra nel crochet durante la cucitura bloccando l'ago, non continuare a premere sul reostato (comando a pedale) altrimenti l'interruttore di sicurezza provvederà a disattivare tutte le funzioni della macchina. Per resettare la macchina e ripristinare le funzioni spegnere la macchina e riaccenderla di nuovo.



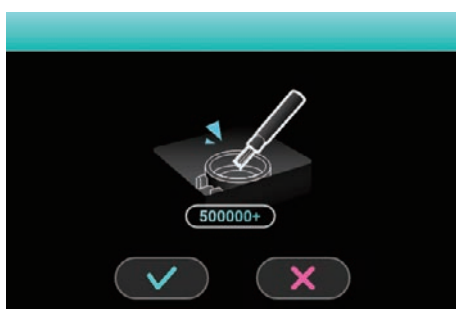
❖ **Informazioni sul display**  
 Cancellare il disegno



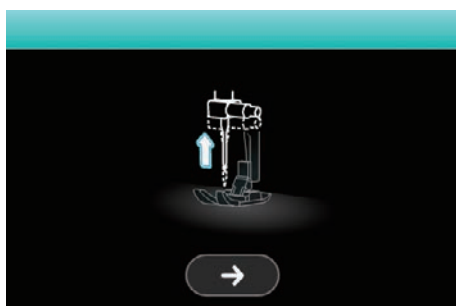
**Verificare il filo superiore**



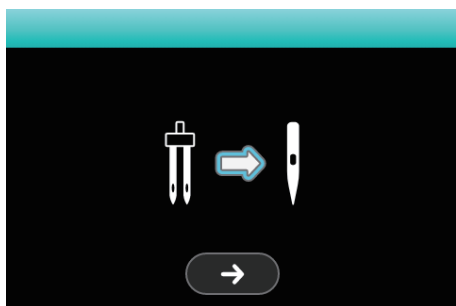
**Verificare il filo della spoletta**



**Pulire il crochet dopo 500.000 punti**



**Alzare l'ago**



### Cucitura ago singolo

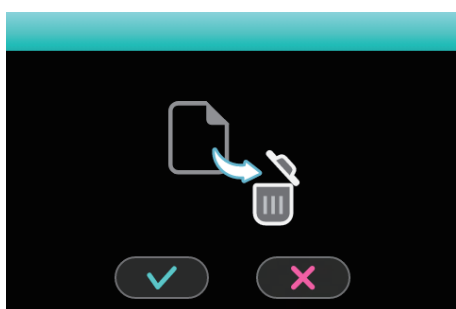
La funzione ago doppio non è attiva; sostituire l'ago singolo con quello doppio.



### Inserire l'unità ricamo



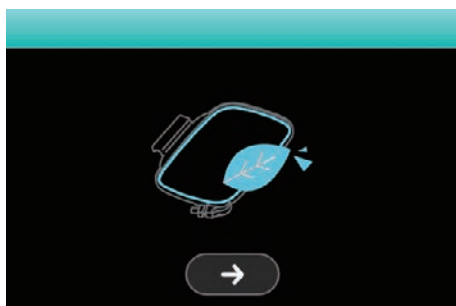
### Calibrazione unità da ricamo



### Uscire senza salvare?



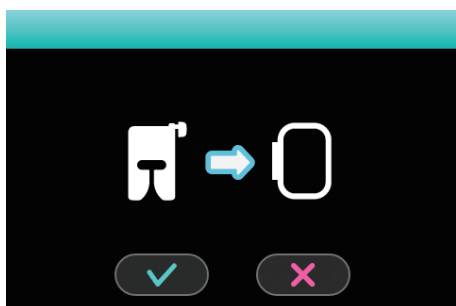
### Rimuovere l'unità ricamo



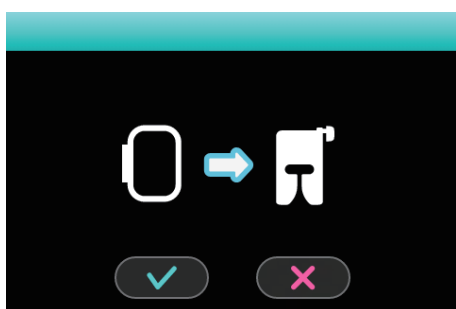
**La grandezza del ricamo eccede l'area telaio**



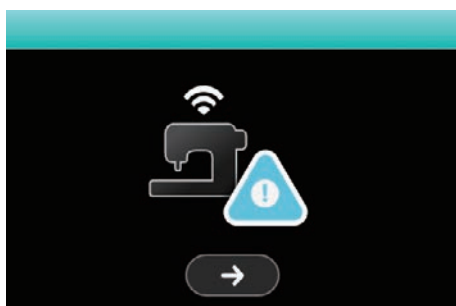
**Installare il telaio ricamo**



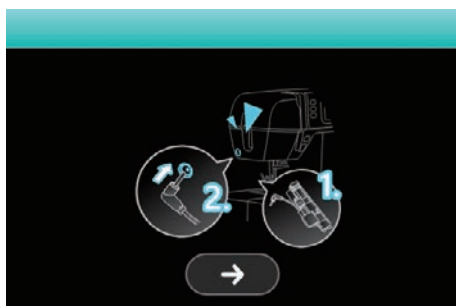
**Passare alla modalità ricamo**



**Passare alla modalità cucito**



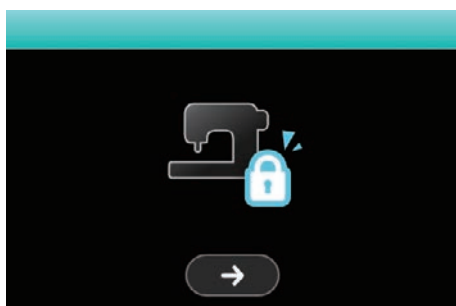
**Connessione WiFi fallita**



**Inserire il piedino per asole**

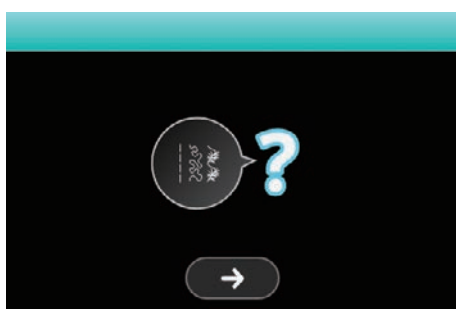


**Rimuovere il piedino per asole**

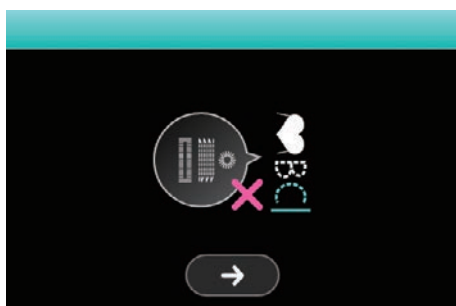


**Icona lucchetto**

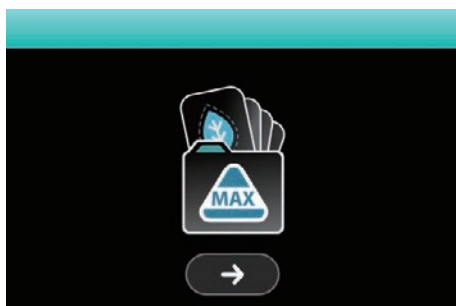
La macchina bloccherà lo schermo dopo 30 minuti di inattività altrimenti cliccare l'icona del Blocco di Sicurezza. Cliccare l'icona Avanti per sbloccare l'impostazione.



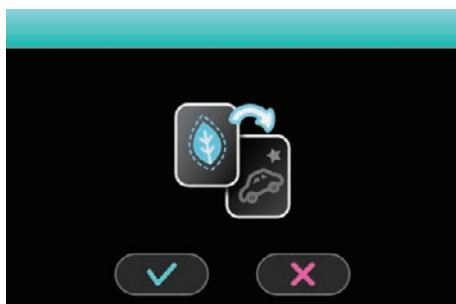
**Numero non valido**



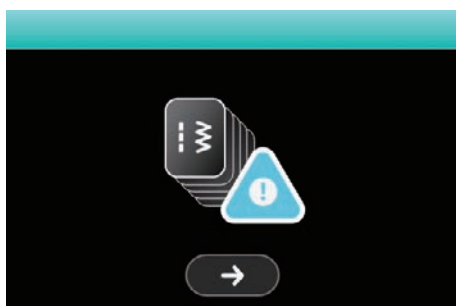
**Il disegno non può essere programmato**



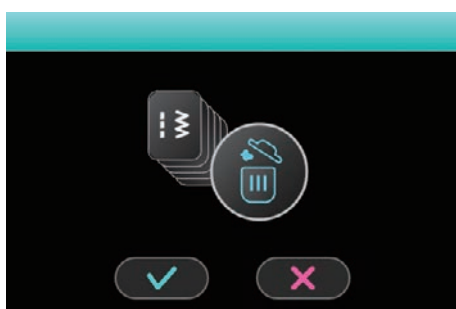
La memoria è piena



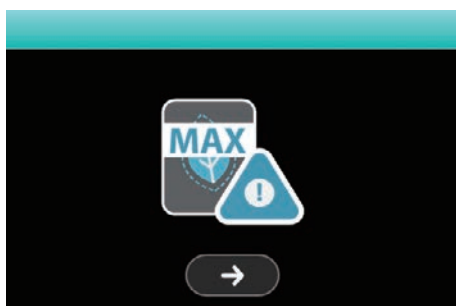
Sovrascrivere una cartella memoria?



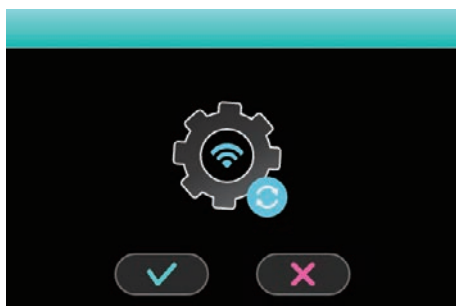
Il gruppo è pieno



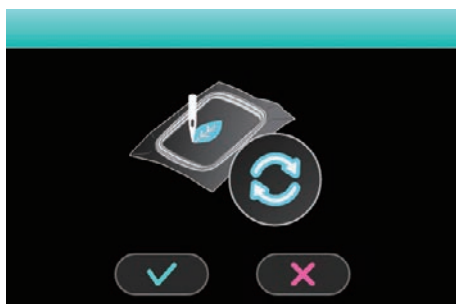
Cancellare tutti i disegni programmati?



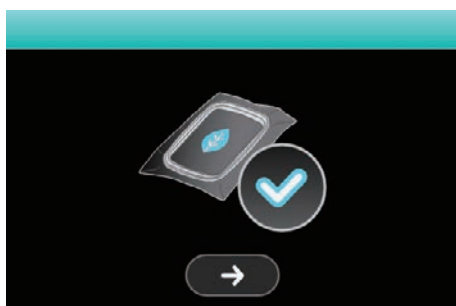
Il disegno importato eccede il limite



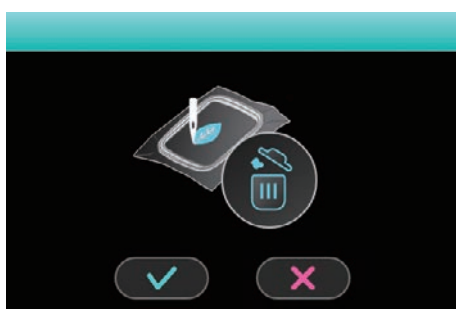
**Resettare le impostazioni Wifi?**



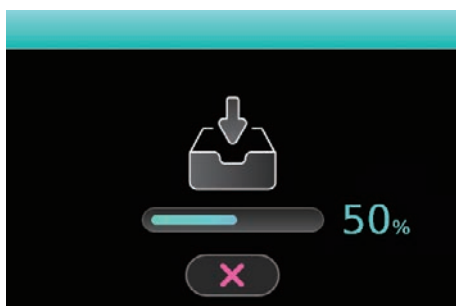
**Tornare indietro al punto di partenza**



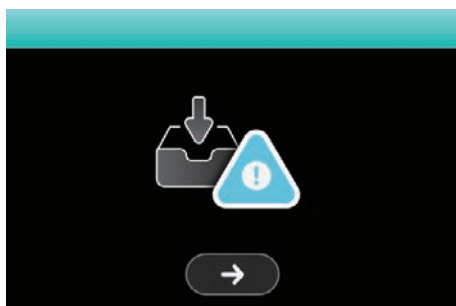
**Ricamo completato**



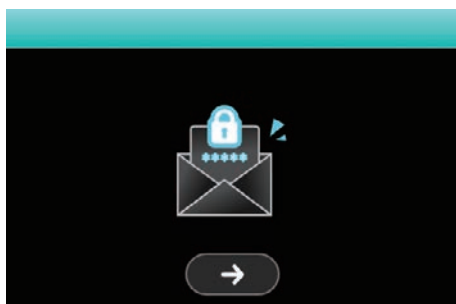
**Il ricamo è in lavorazione, salvare il disegno?**



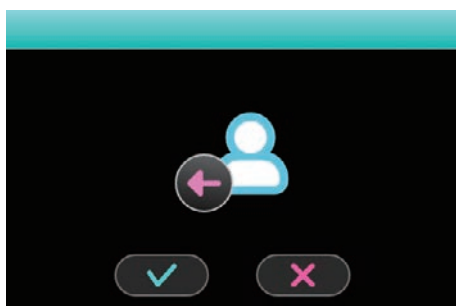
**Il Firmware si sta scaricando**



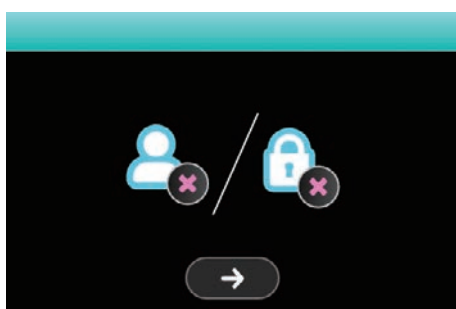
**Download fallito**



**Il link per resettare la password è stato  
inviato al tuo indirizzo email primario**



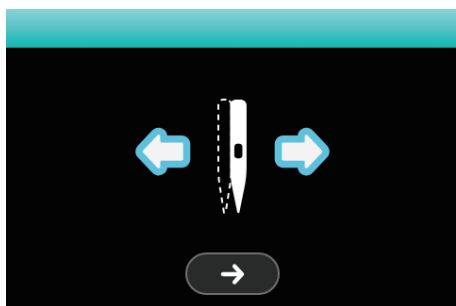
**Logout**



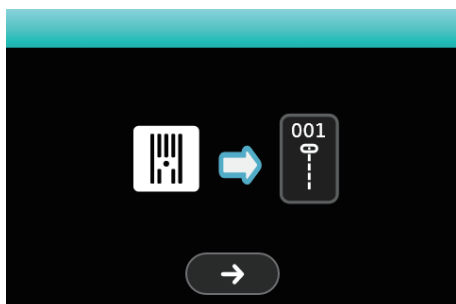
**User name o password errati**



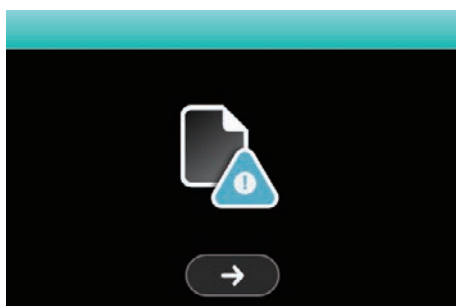
**Usare il modello da ricamo**



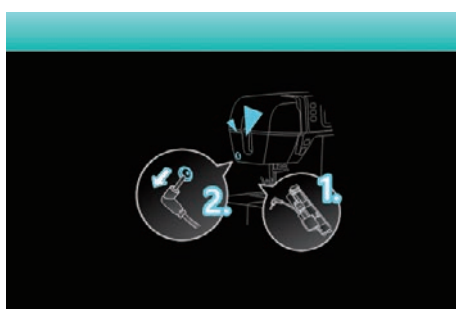
**Posizionamento punto**



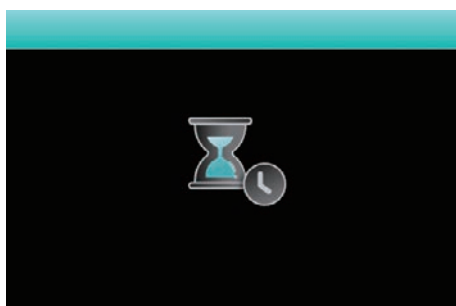
**Solo determinati punti diritti sono utilizzabili quando si usa la placca per punto diritto in modalità cucito.**



**Errore**



**Rimuovere il piedino per asola**

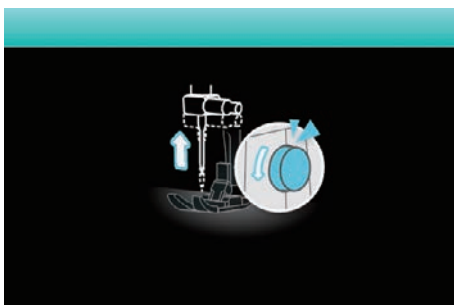


**Caricamento file**

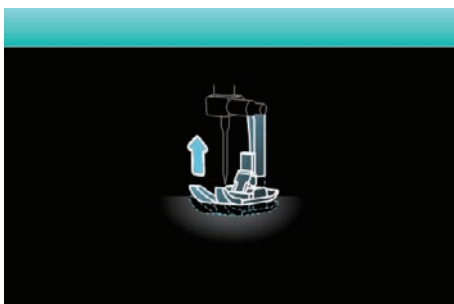


### **Protezione motore sovraccarico**

Quando il filo superiore e/o inferiore si aggroviglia e/o incastra, l'albero motore si blocca; la macchina emette un segnale sonoro.



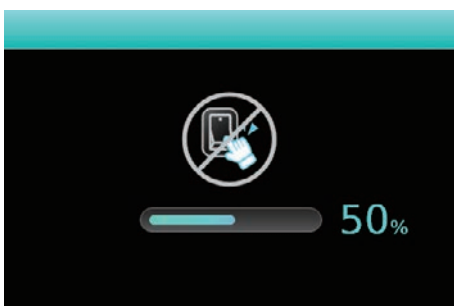
**Ruotare il volantino in senso orario per portare l'ago nella posizione più alta.**



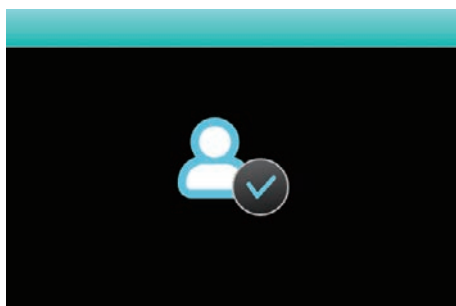
**Alzare il piedino**



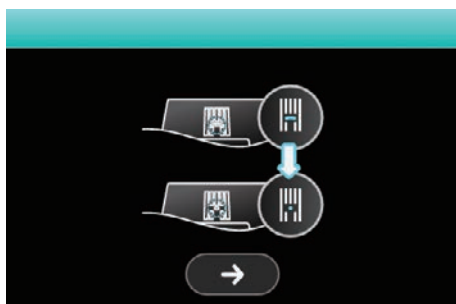
**Rimuovere il telaio ricamo**



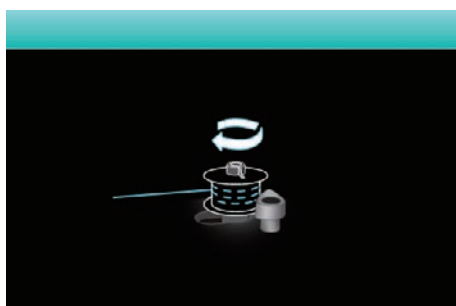
**Non spegnere la macchina**



**Log in effettuato con successo**

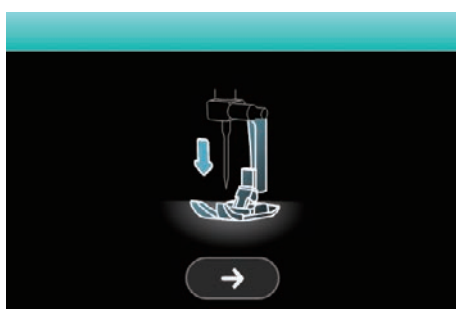


**Sostituzione placca ago**



**Perno avvolgi spolina in modalità avvolgimento**

Il perno avvolgi spolina è rimasto a destra in posizione di avvolgimento.



**Abbassare il piedino**



**Rimuovere il telaio ricamo**

# Individuazione guasti

Se la macchina smette di funzionare fare riferimento alla tabella sottostante per la risoluzione del problema; se il problema dovesse persistere rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

| Problema               | Causa                                                                              | Soluzione                                                                                      | Pagina |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Rottura filo superiore | 1. La macchina non è infilata correttamente                                        | 1. Ripetere l'infilatura                                                                       | 12     |
|                        | 2. Tensione superiore tirata                                                       | 2. Portare il selettore tensione su un numero più basso                                        | 35     |
|                        | 3. Filo troppo spesso rispetto alla misura dell'ago                                | 3. Scegliere un ago più grosso                                                                 | 17     |
|                        | 4. L'ago non è inserito correttamente.                                             | 4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro                 | 16     |
|                        | 5. Filo avvolto attorno al rocchetto e/o al perno porta spola                      | 5. Sciogliere il groviglio ed infilare correttamente                                           | 12     |
|                        | 6. L'ago è danneggiato                                                             | 6. Inserire un nuovo ago                                                                       | 16     |
| Rottura filo spolina   | 1. Il cestello crochet non è inserito correttamente                                | 1. Rimuovere e reinserire il cestello crochet avendo cura di infilare la spolina correttamente | 11     |
|                        | 2. Il cestello crochet non è inserito correttamente                                | 2. Controllare che il cestello crochet sia infilato correttamente                              | 11     |
| Punti saltati          | 1. L'ago non è inserito correttamente                                              | 1. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro                 | 16     |
|                        | 2. L'ago è danneggiato                                                             | 2. Inserire un nuovo ago                                                                       | 16     |
|                        | 3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di filo                                 | 3. Scegliere un ago adatto allo spessore del filo                                              | 17     |
|                        | 4. Il piedino premistoffa non è inserito correttamente                             | 4. Inserire il piedino correttamente                                                           | 18     |
|                        | 5. La macchina non è infilata correttamente                                        | 5. Ripetere l'infilatura                                                                       | 12     |
| Rottura ago            | 1. L'ago è danneggiato                                                             | 1. Inserire un nuovo ago                                                                       | 16     |
|                        | 2. L'ago non è inserito correttamente                                              | 2. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro                             | 16     |
|                        | 3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di tessuto da cucire                    | 3. Scegliere un ago adatto al tipo di tessuto e filo                                           | 17     |
|                        | 4. Il piedino premistoffa inserito non è corretto.                                 | 4. Scegliere il piedino corretto                                                               | -      |
|                        | 5. La vite del morsetto ago non è stretta abbastanza                               | 5. Servirsi del cacciavite fornito in dotazione per stringere la vite                          | 16     |
|                        | 6. Il piedino premistoffa non è adatto al tipo di cucitura che si intende eseguire | 6. Scegliere il piedino adatto al tipo di cucitura da eseguire                                 | -      |
|                        | 7. Tensione superiore tirata                                                       | 7. Portare il selettore tensione su un numero più basso                                        | 35     |

| Problema                        | Causa                                                              | Soluzione                                                                                                                             | Pagina |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Punti lenti                     | 1. La macchina non è infilata correttamente                        | 1. Ripetere l'infilatura                                                                                                              | 12     |
|                                 | 2. Il cestello crochet non è inserito correttamente                | 2. Controllare che il cestello crochet sia infilato correttamente                                                                     | 11     |
|                                 | 3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta                      | 3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta                                                                         | 17     |
|                                 | 4. Tensione del filo non bilanciata                                | 4. Impostare la tensione corretta                                                                                                     | 35     |
| Cucitura arriciata              | 1. L'ago è troppo grosso rispetto al tessuto da cucire             | 1. Scegliere un ago più sottile                                                                                                       | 17     |
|                                 | 2. Lunghezza punto non adatta                                      | 2. Impostare la lunghezza giusta                                                                                                      | 34     |
|                                 | 3. Tensione superiore tirata                                       | 3. Allentare la tensione                                                                                                              | 35     |
| Cucitura con grinze             | 1. Lunghezza punto eccessiva                                       | 1. Ridurre la lunghezza punto                                                                                                         | 35     |
|                                 | 2. La macchina non è infilata correttamente                        | 2. Ripetere l'infilatura                                                                                                              | 12     |
|                                 | 3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta                      | 3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta                                                                         | 17     |
|                                 | 4. L'ago non è inserito correttamente                              | 4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro                                                                    | 34     |
|                                 | 5. Si sta cucendo un tessuto fino                                  | 5. Utilizzare uno stabilizzatore da mettere sotto al tessuto                                                                          | 51     |
| Punti distorti                  | 1 Il piedino premistoffa inserito non è corretto                   | 1. Scegliere il piedino corretto                                                                                                      | -      |
|                                 | 2. La tensione del filo superiore è tirata                         | 2. Allentare la tensione                                                                                                              | 35     |
| La macchina si inceppa          | 1. Filo incastrato nel crochet                                     | Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario sbloccare il crochet | 123    |
|                                 | 2. Griffa trasporto sporca                                         |                                                                                                                                       |        |
| Macchina rumorosa               | 1. Polvere, lanugine e filaccia nella griffa trasporto e barra ago | 1. Pulire la griffa trasporto                                                                                                         | 123    |
|                                 | 2. L'ago è danneggiato                                             | 2. Inserire un nuovo ago                                                                                                              | 16     |
|                                 | 3. Filo incastrato nel crochet                                     | Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario sbloccare il crochet | 123    |
|                                 | 4. Griffa trasporto sporca                                         |                                                                                                                                       |        |
| Trasporto e cucitura irregolari | 1. Filo di scarsa qualità                                          | 1. Scegliere un filo di buona qualità                                                                                                 | 17     |
|                                 | 2. Il cestello crochet non è inserito correttamente                | 2. Controllare che il cestello crochet sia infilato correttamente                                                                     | 11     |
|                                 | 3. Si sta tirando il tessuto mentre si cuce                        | 3. Non tirare il tessuto mentre si cuce ma accompagnarlo delicatamente                                                                | -      |

| Problema                                 | Causa                                                                                                                     | Soluzione                                                                                                                                                                                                         | Pagina |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| La macchina non funziona                 | 1. La macchina non è accesa                                                                                               | 1. Accendere la macchina                                                                                                                                                                                          | 4      |
|                                          | 2. Leva alza piedino è sollevata                                                                                          | 2. Abbassare la leva alza piedino                                                                                                                                                                                 | 8      |
|                                          | 3. La spina è staccata                                                                                                    | 3. Collegare la spina alla presa di corrente a muro                                                                                                                                                               | 4      |
| L'unità ricamo non si muove              | 1. L'unità ricamo non è inserita correttamente                                                                            | 1. Inserire l'unità ricamo correttamente                                                                                                                                                                          | 94     |
| Il ricamo risulta deformato/disallineato | 1. Filo aggrovigliato nel crochet                                                                                         | 1. Sfilare la macchina; girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati                                                                                                                                 | 123    |
|                                          | 2. La tensione del filo superiore è troppo tirata                                                                         | 2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso                                                                                                                                                            | 120    |
|                                          | 3. Il tessuto non è stato inserito correttamente all'interno del telaio ricamo                                            | 3. Inserire il tessuto nel telaio ricamo correttamente                                                                                                                                                            | 88     |
|                                          | 4. Mancanza di stabilizzatore fra telaio ricamo e tessuto                                                                 | 4. Utilizzare uno stabilizzatore per ricamo su ogni progetto specialmente quando si cuciono tessuti sottili, elasticizzati, lana, maglina, jersey                                                                 | 87     |
|                                          | 5. Oggetti posizionati vicino al braccio e/o al telaio ricamo che ne ostacolano il movimento                              | 5. Lasciare libera l'area intorno al braccio e/o al telaio ricamo in modo che nessun oggetto si scontri con essi, altrimenti l'unità ricamo potrebbe subire danni e/o il disegno risultare deformato/disallineato | -      |
|                                          | 6. Il tessuto al di fuori del telaio ricamo causa problemi al movimento del braccio                                       | 6. Posizionare il tessuto nel telaio ricamo in modo che il braccio possa muoversi liberamente: se necessario ruotare/capovolgere il disegno in posizione idonea alla sua realizzazione                            | -      |
|                                          | 7. Il tessuto al di fuori del telaio ricamo è pesante e ostacola il movimento del braccio ricamo                          | 7. Quando il tessuto è pesante, il braccio ricamo fatica ad asse-condarne il movimento causando disegni deformati/disallineati. Per evitare ciò, sorreggere il tessuto durante la cucitura                        | -      |
|                                          | 8. Il tessuto è incastrato da qualche parte                                                                               | 8. Fermare la macchina e liberare il tessuto                                                                                                                                                                      | -      |
|                                          | 9. Il braccio ricamo viene mosso durante la cucitura oppure il telaio ricamo ha subito dei colpi durante il suo movimento | 9. Fare attenzione a non urtare il braccio e/o il telaio ricamo durante il loro movimento                                                                                                                         | -      |

| Problema                                    | Causa                                                                                                               | Soluzione                                                       | Pagina |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------|
| Ricamo di scarsa qualità                    | 1. Placca ago punto dritto non installata                                                                           | 1. Installare la placca ago punto dritto, specifica per ricamo  | 120    |
|                                             | 2. Tensione non bilanciata                                                                                          | 2. Regolare la tensione superiore in modo adeguato              | 8      |
|                                             | 3. Scarsa qualità del filo                                                                                          | 3. Scegliere un filo migliore                                   | 8      |
|                                             | 4. Il filo tende ad aggrovigliarsi intorno al perno porta spola oppure il tipo di filo è particolarmente scivoloso. | 4. Utilizzare la rete per spola                                 | 17     |
|                                             | 5. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire                                                    | 5. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire       | 83     |
|                                             | 6. Non si sta utilizzando lo stabilizzatore adatto al tipo di tessuto                                               | 6. Utilizzare uno stabilizzatore adatto al tipo di tessuto      | 87     |
| Ricamo di scarsa qualità su tessuto sottile | 1. Placca ago punto dritto non installata                                                                           | 1. Installare la placca ago punto dritto, specifica per ricamo  | 120    |
|                                             | 2. Tensione superiore tirata                                                                                        | 2. Allentare la tensione superiore                              | -      |
|                                             | 3. Scarsa qualità del filo                                                                                          | 3. Scegliere un filo migliore                                   | 17     |
|                                             | 4. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire                                                    | 4. Scegliere un ago di misura compresa fra 9 e 11               | 83     |
|                                             | 5. Non si sta utilizzando lo stabilizzatore adatto al tipo di tessuto                                               | 5. Utilizzare uno stabilizzatore adatto al tipo di tessuto      | 87     |
| Trapuntatura quilting difettosa             | 1. Placca ago punto dritto non installata                                                                           | 1. Installare la placca ago punto dritto                        | 35     |
|                                             | 2. Tensione non bilanciata                                                                                          | 2. Regolare la tensione superiore con valore compreso fra 3 e 5 | 34     |
|                                             | 3. Lunghezza punto non corretta                                                                                     | 3. Regolare la lunghezza punto con valore compreso fra 3 e 4    |        |
| L'unità ricamo non funziona                 | 1. La macchina non è accesa                                                                                         | 1. Accendere la macchina                                        | 4      |
|                                             | 2. Non è stato selezionato alcun ricamo                                                                             | 2. Selezionare un ricamo                                        | 96     |
|                                             | 3. Il telaio ricamo è stato installato senza inizializzare la macchina                                              | 3. Rimuovere il telaio ricamo                                   | 88     |
| Schermo LCD non risponde al tatto           | 1. Calibrazione schermo imprecisa                                                                                   | 1. Ricalibrare il Schermo LCD                                   | 28     |



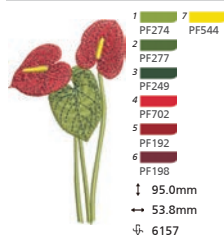
# **Tabella ricami**

# Tabella ricami

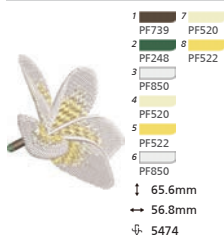
## 1\_Plant - 23

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>101</b>  <p>1 PF190</p> <p>↓ 157.2mm<br/>↔ 93.6mm<br/>⌘ 12629</p>                                                              | <b>102</b>  <p>1 PF155</p> <p>↓ 117.4mm<br/>↔ 68.0mm<br/>⌘ 6268</p>                                                                 | <b>103</b>  <p>1 PF563</p> <p>↓ 166.2mm<br/>↔ 67.0mm<br/>⌘ 9144</p>                                                                   | <b>104</b>  <p>1 PF231<br/>2 PF525</p> <p>↓ 161.0mm<br/>↔ 100.4mm<br/>⌘ 13263</p>                                                  |
| <b>105</b>  <p>1 PF232<br/>2 PF1082</p> <p>↓ 134.0mm<br/>↔ 73.0mm<br/>⌘ 8713</p>                                                  | <b>106</b>  <p>1 PF157<br/>2 PF256</p> <p>↓ 115.2mm<br/>↔ 54.4mm<br/>⌘ 1949</p>                                                     | <b>107</b>  <p>1 PF136<br/>2 PF134<br/>3 PF5205</p> <p>↓ 47.6mm<br/>↔ 78.2mm<br/>⌘ 6015</p>                                           | <b>108</b>  <p>1 PF711<br/>2 PF713<br/>3 PF719</p> <p>↓ 66.6mm<br/>↔ 79.0mm<br/>⌘ 8401</p>                                         |
| <b>109</b>  <p>1 PF244<br/>2 PF155<br/>3 PF502</p> <p>↓ 51.8mm<br/>↔ 54.6mm<br/>⌘ 3587</p>                                       | <b>110</b>  <p>1 PF244<br/>2 PF491<br/>3 PF751</p> <p>↓ 69.8mm<br/>↔ 61.0mm<br/>⌘ 1005</p>                                         | <b>111</b>  <p>1 PF759<br/>2 PF592<br/>3 PF815</p> <p>↓ 100.0mm<br/>↔ 84.2mm<br/>⌘ 7734</p>                                          | <b>112</b>  <p>1 PF232<br/>2 PF602<br/>3 PF522</p> <p>↓ 154.8mm<br/>↔ 84.8mm<br/>⌘ 9463</p>                                       |
| <b>113</b>  <p>1 PF2335<br/>2 PF5235<br/>3 PF186</p> <p>↓ 151.2mm<br/>↔ 73.2mm<br/>⌘ 9963</p>                                   | <b>114</b>  <p>1 PF247<br/>2 PF1085<br/>3 PF503</p> <p>↓ 99.4mm<br/>↔ 46.0mm<br/>⌘ 2412</p>                                       | <b>115</b>  <p>1 PF255<br/>2 PF253<br/>3 PF258<br/>4 PF135</p> <p>↓ 90.0mm<br/>↔ 33.0mm<br/>⌘ 4843</p>                              | <b>116</b>  <p>1 PF275<br/>2 PF248<br/>3 PF155<br/>4 PF1082<br/>5 PF155<br/>6 PF198</p> <p>↓ 65.8mm<br/>↔ 64.8mm<br/>⌘ 5864</p>  |
| <b>117</b>  <p>1 PF251<br/>2 PF274<br/>3 PF277<br/>4 PF1514<br/>5 PF702<br/>6 PF715</p> <p>↓ 59.2mm<br/>↔ 58.0mm<br/>⌘ 5711</p> | <b>118</b>  <p>1 PF248<br/>2 PF596<br/>3 PF526<br/>4 PF561<br/>5 PF1122<br/>6 PF596</p> <p>↓ 111.2mm<br/>↔ 107.2mm<br/>⌘ 9005</p> | <b>119</b>  <p>1 PF2013<br/>2 PF244<br/>3 PF2013<br/>4 PF1295<br/>5 PF502<br/>6 PF1082</p> <p>↓ 124.2mm<br/>↔ 87.6mm<br/>⌘ 9091</p> | <b>120</b>  <p>1 PF257<br/>2 PF730<br/>3 PF5205<br/>4 PF542<br/>5 PF531<br/>6 PF561</p> <p>↓ 99.6mm<br/>↔ 99.2mm<br/>⌘ 11588</p> |

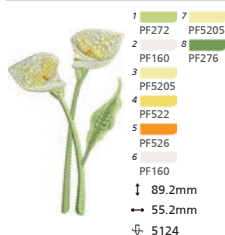
## 121



## 122

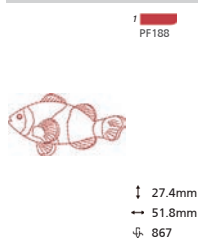


## 123

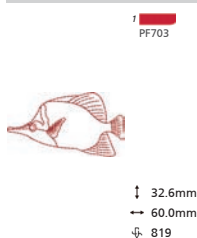


## 2\_Animal - 22

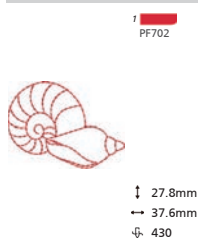
### 201



### 202



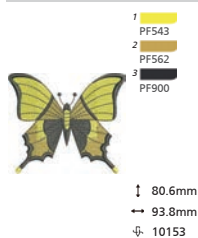
### 203



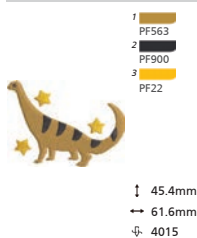
### 204



### 205



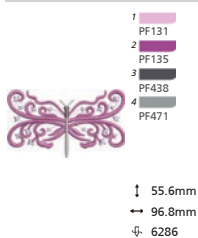
### 206



### 207



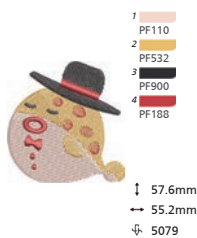
### 208



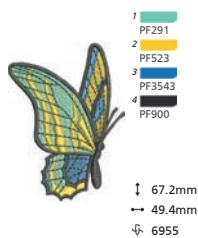
### 209



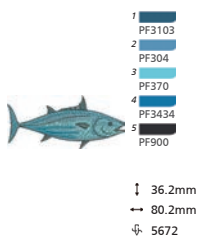
### 210



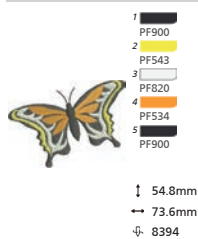
### 211



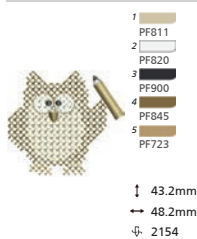
### 212



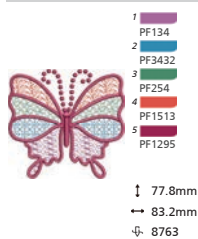
### 213



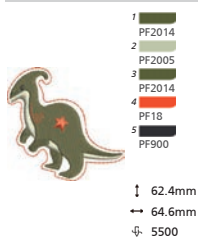
### 214



### 215



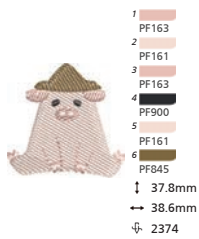
### 216



217



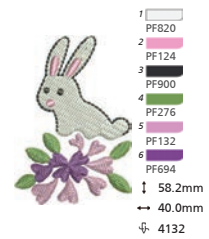
218



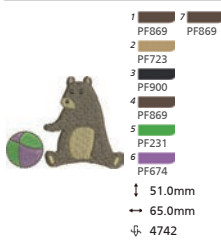
219



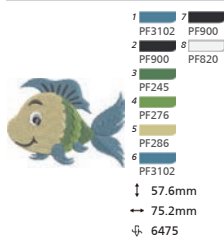
220



221

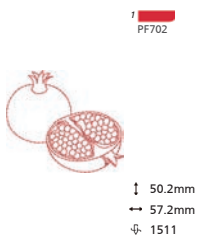


222

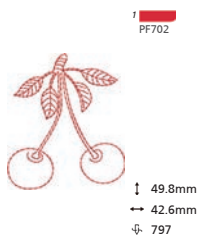


## 3\_Food - 10

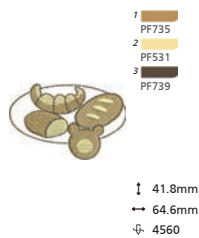
301



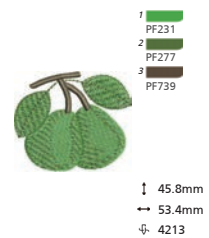
302



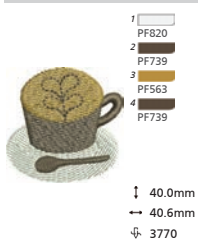
303



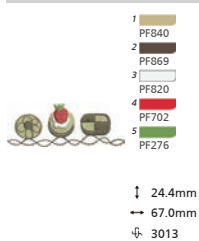
304



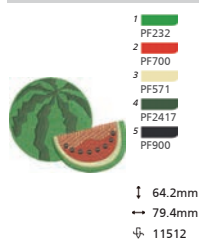
305



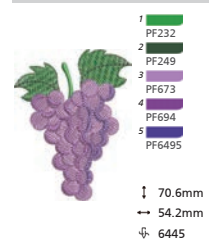
306



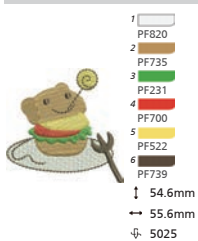
307



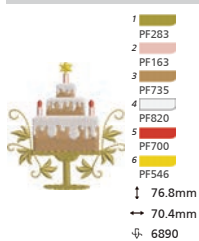
308



309

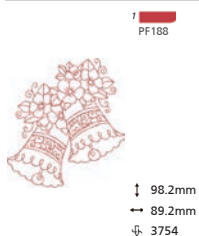


310



## 4\_Festival - 10

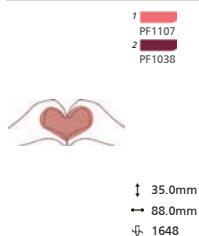
401



402



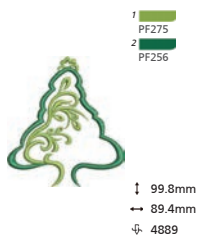
403



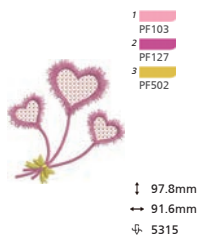
404



405



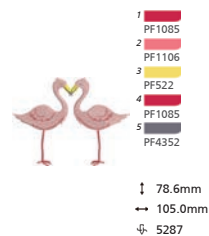
406



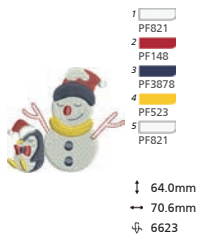
407



408



409



410



## 5\_Totem - 10

501



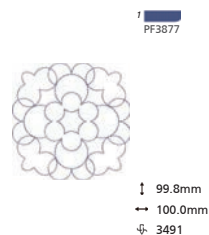
502



503



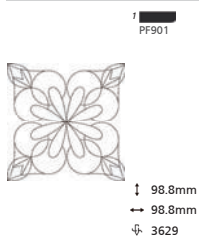
504



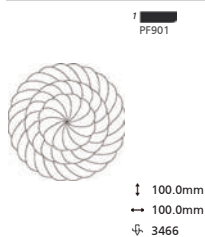
505



506



507



508



# 509

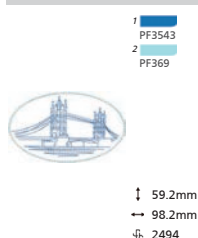


# 510

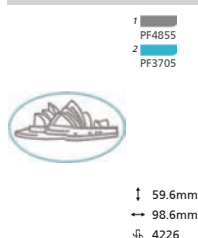


## 6\_Other - 25

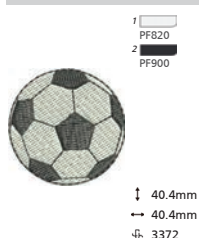
# 601



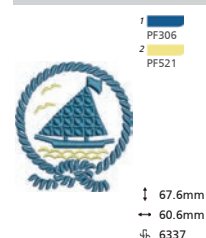
# 602



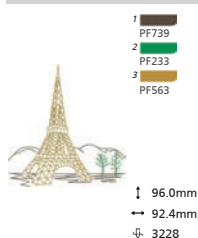
# 603



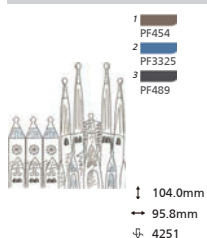
# 604



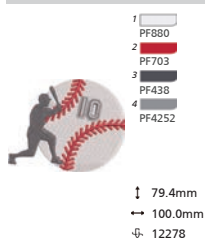
# 605



# 606



# 607



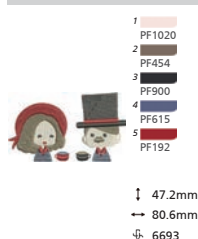
# 608



# 609



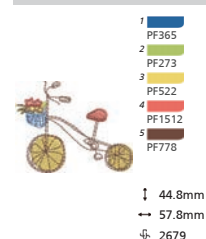
# 610



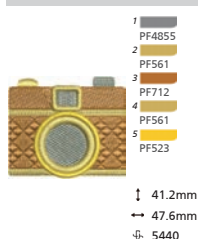
# 611



# 612



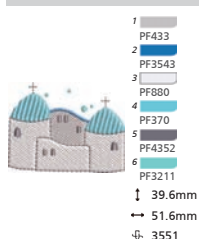
# 613



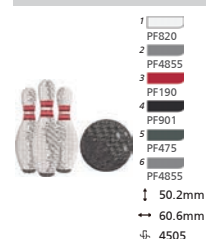
# 614



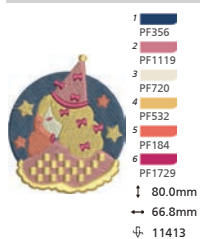
# 615



# 616



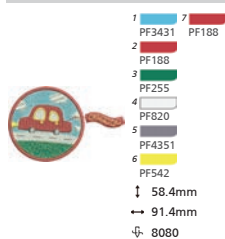
# 617



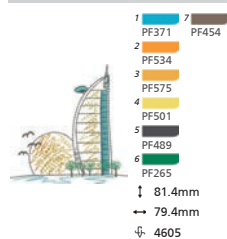
# 618



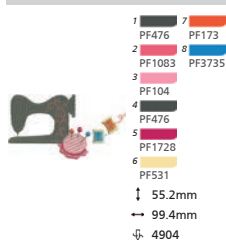
# 619



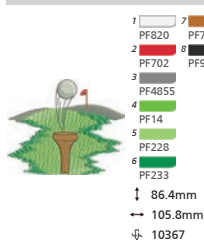
# 620



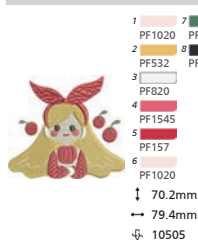
# 621



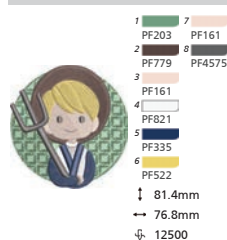
# 622



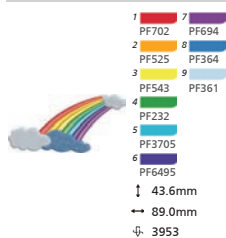
# 623



# 624



# 625



# 7\_Design - 10

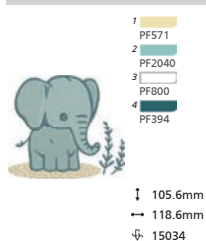
# 701



# 702



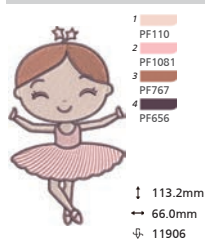
# 703



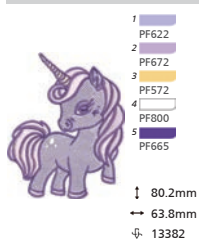
# 704



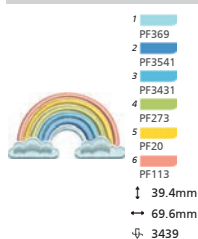
# 705



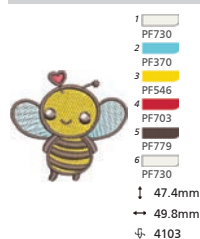
# 706



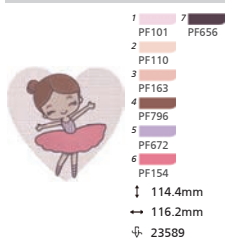
# 707



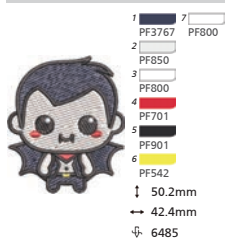
# 708



709



710



## 01 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88

Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &amp;

89 90 91 92 93 94 95 96 97 98

? ! \_ ' , . - ( ) □

## 02 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88

Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &amp;

89 90 91 92 93 94 95 96 97 98

? ! \_ ' , . - ( / ) □

## 03 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88

Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &amp;

89 90 91 92 93 94 95 96 97 98

? ! \_ ' , . - ( ) □

# 04 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62  
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88  
 Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &  
 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98  
 ? ! \_ ' , . - ( ) □

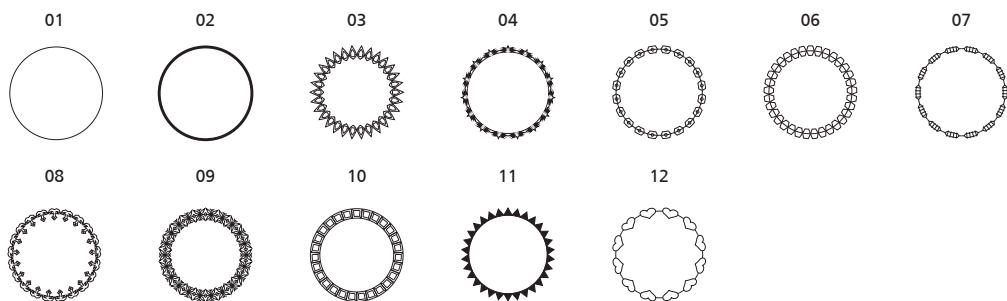
# 05 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62  
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88  
 Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &  
 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98  
 ? ! \_ ' , . - ( ) □

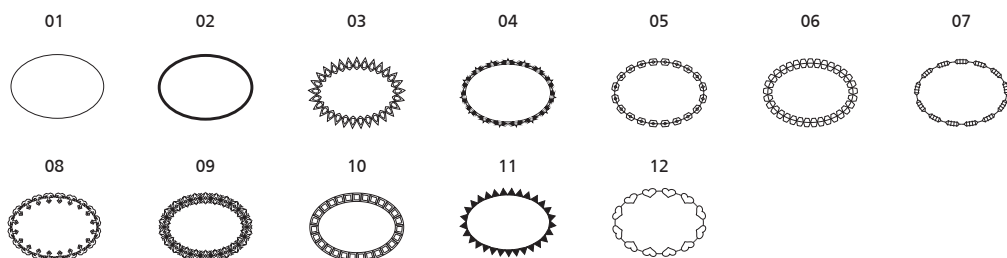
# 06 Aa - 98

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36  
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z  
 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62  
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z  
 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88  
 Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &  
 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98  
 ? ! \_ ' , . - ( ) □

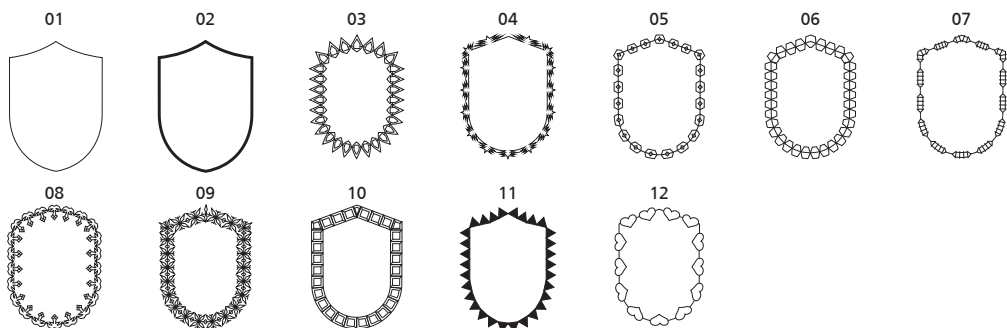
## Round patterns - 12



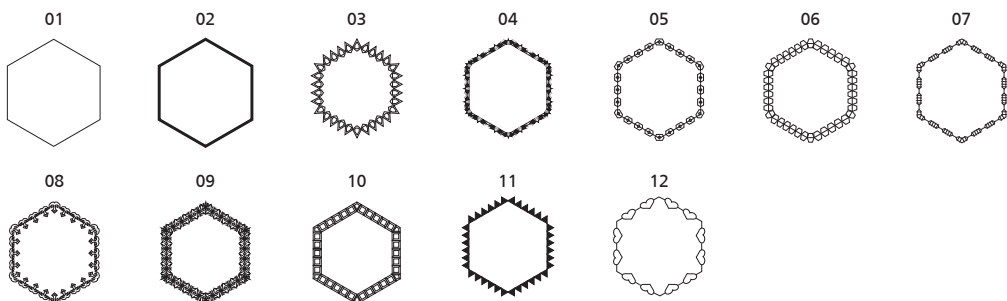
## Oval patterns - 12



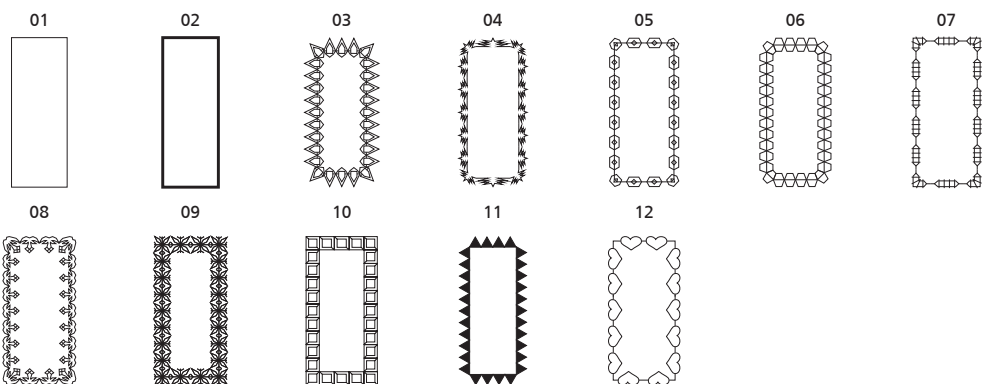
## Shield patterns - 12



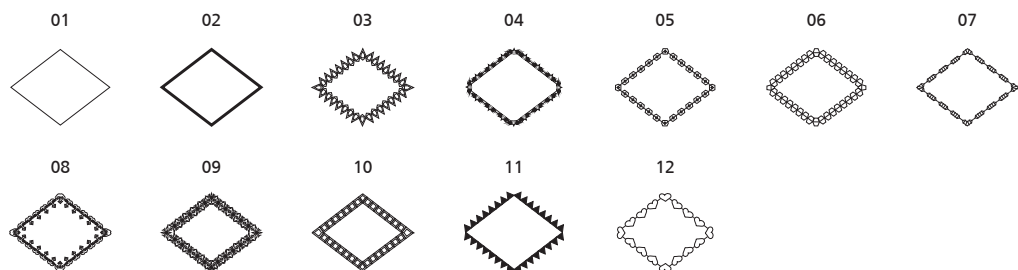
## Hexagonal patterns - 12



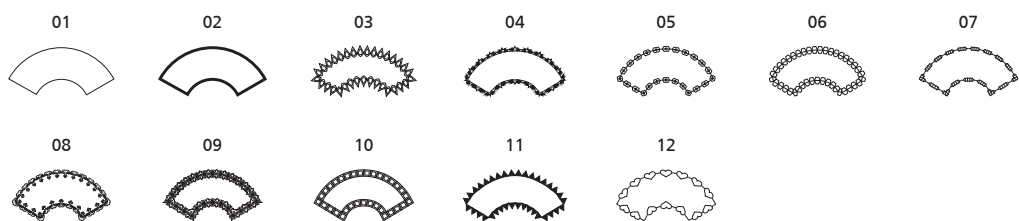
## Rectangle patterns - 12



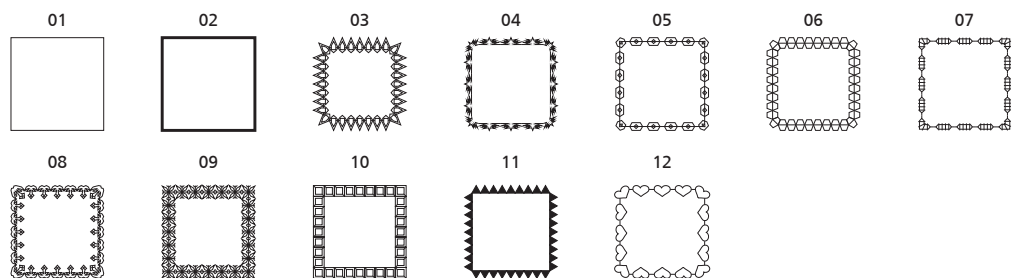
## Diamond patterns - 12



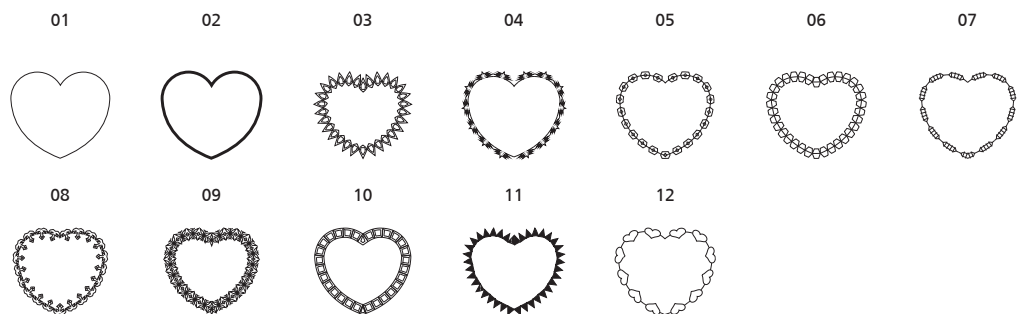
## Sector patterns - 12



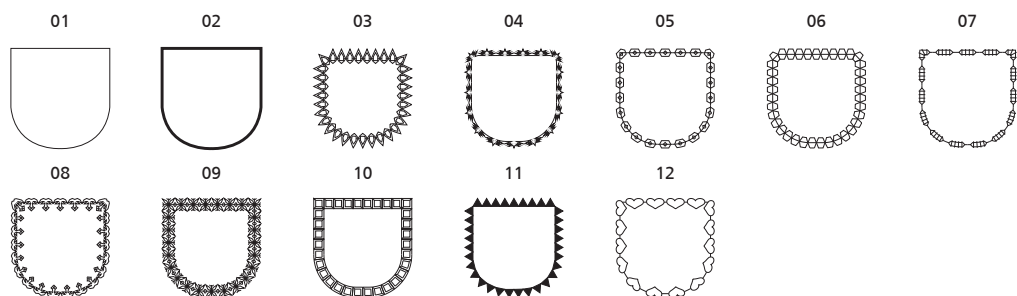
## Square patterns - 12



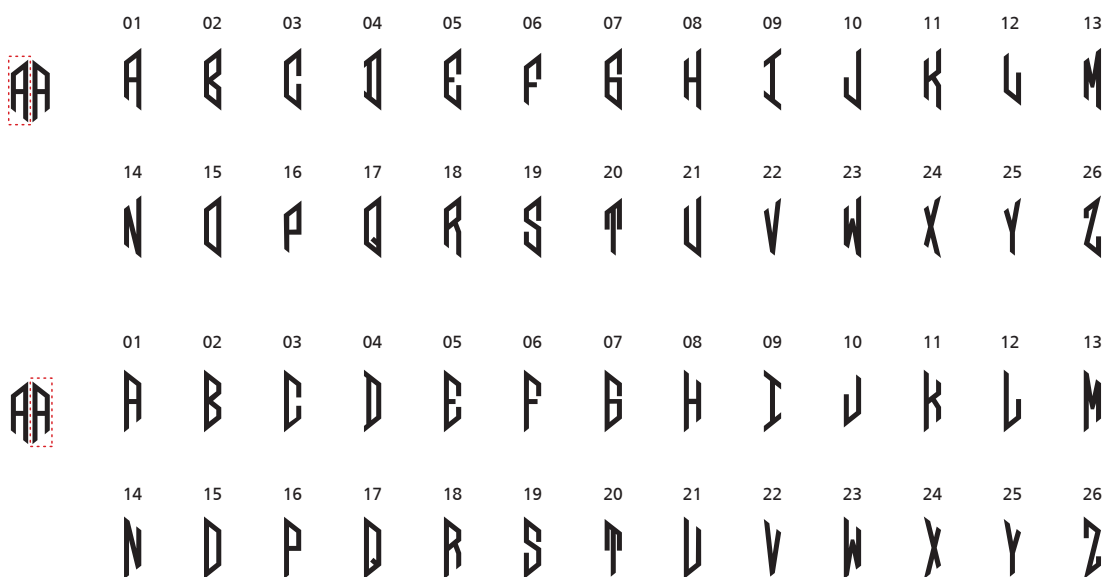
## Heart patterns - 12



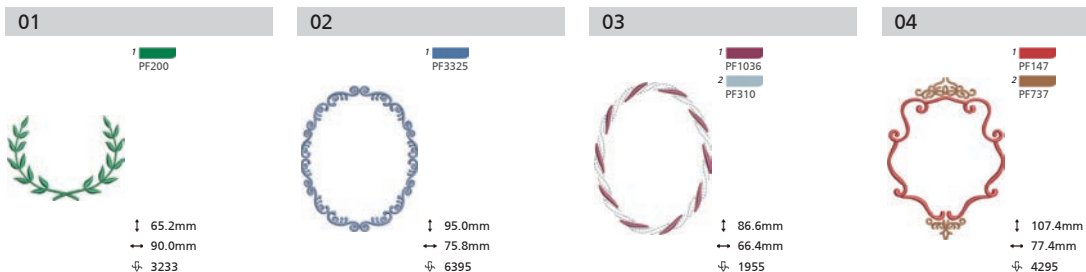
## Pocket patterns - 12



## 2Letters - 52



## 2Letters frames - 04





Il simbolo del cassonetto barrato indica che in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/EU relativa al rifiuto di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, a tutela della salute pubblica ed al fine di non inquinare l'ambiente.



Esso deve essere consegnato presso i rivenditori che forniscono questo servizio, oppure presso le apposite piazzole per la raccolta differenziata predisposte dalle Amministrazioni Comunali.

**ATTENZIONE!** Sono previste sanzioni per lo smaltimento abusivo.

*CUCITO+RICAMO* COMBO